imburgs agblad

Tournedood

insdag 27 december 1983. 65e jaargang nr. 305

geversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,85.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

erstmis 1983 zal de geschiedenis gaan als een feest dat rustig as en warm. Regionaal noch naonaal en ook internationaal het hebben er schokkende gebeurtenissen plaatsgevonden. Zelfs de bruikelijke natuur- en andersortige rampen zijn uitgebleven. aarschijnlijk omdat we in de agen vóór Kerstmis daarvan al yaal ons portie hadden gehad. ls er iets was wat opviel, dan aren het wel de temperaturen. ij waren eerder in staat de mens ar buiten te lokken om paaseieen te zoeken dan om de Kerstan te begroeten. Ondanks de onewoon hoge temperaturen was et weer overigens niet erg aankkelijk om lang buiten te vertoeen. Dat had weer tot prettig gelg dat onze moeders en vrouen alle eer kregen van hun werk. ij wisten waarvoor ze het alleaal gedaan hadden, dat sjouen, inkopen doen, kokerellen en n extra gezellige sfeer scheppen n de huiselijke kring. We zijn er emaal iets op vooruit gegaan. owel in gewicht – als alle Nederanders een half kilootje zijn bijekomen, hebben we met z'n allen och 7 miljoen kilo extra erbij geregen – alsook in geestelijke baage. Want ene Herman Bode ag dan wel van mening zijn dat ooms Katholiek Nederland beg is te verloederen, in de kerken as dat met Kerstmis niet te conateren. Want zo druk als het was ijdens de koopavonden, zo druk as het ook bij de liturgievieringen. En als er één man is geweest ie het tegendeel bewezen heeft an was het de Paus zelf, die duielijker en ondubbelzinniger dan oit de machthebbers gevraagd eeft de wapenwedloop te stopen en het geld dat daarmee geeid is te bestemmen voor de arme en honger lijdende medemens. Zijn roep moet iedereen geord hebben, die het aangaat. ede Morgen, helaas ligt er tussen horen en luisteren een wereld n verschil. ●

...et weer

...el bewolking en mogelijk ...en of motregen. Middag...mperatuur rond 8 graden. ...t krachtige toenemende ...idwestenwind.
...ooruitzichten t/m vrijdag: ...el bewolking en af en toe ...ige regen. Middagtemperatuur rond 8 graden.

...NDAAG:
...n op: 08.48 onder: 16.34
...aan op: 00.48 onder: 13.11
...ORGEN:
...n op: 08.48 onder: 16.35
...aan op: 02.08 onder: 13.27

...chaar

Een West-Berlijnse vrouw van 70 jaar is in een ziekenhuis verlost van een schaar van 21 centimeter die zij sinds een operatie in 1975 in haar buik droeg. Het instrument was 'ach...gelaten' door de toenmalige ...irurg. Aangezien de vrouw ... laatste jaren steeds erger ...ikpijn op één bepaalde plek ...eeg, stapte zij naar een an... ziekenhuis om een röntgenfoto te laten maken. Na een ...eratie van anderhalf uur ...erd daarna de schaar verwijderd. De echtgenoot van het ...achtoffer zal een aanklacht ...gen de 'eerste' chirurg indienen. Een triest bericht. Geluk...ig komen zulke nalatigheden ...lechts schaars voor.



...Gegroet verlichte kijkertjes...

Ministeries paraat na dreigbrief Dierenbevrijdingsfront

Actiegroep zou vlees willen vergiftigen

DEN HAAG – Geneeskundige diensten in zeven steden en het ministerie van Justitie hebben het Kerstweekeinde scherp gelet op mogelijke vergiftigingsgevallen, na een dreigement van het Dierenbevrijdingsfront vlees te hebben vergiftigd. Deze organisatie had afgelopen vrijdag in een brief gewaarschuwd dat in een aantal supermarkten in deze steden vlees was ingespoten met het levensgevaarlijke vergif strychnine. Tot gistermiddag waren bij het ministerie van volksgezondheid nog geen gevallen van mogelijke strychninevergiftiging bekend.

Volksgezondheid en Justitie menen dat het Dierenbevrijdingsfront met zijn waarschuwing publiciteit heeft willen zoeken, net voor de Kerst. Het front schreef in de brief met het vergiftigen van pakketten kalkoen, konijn en kip een einde te willen maken aan de overmatige consumptie van dieren tijdens het Kerstfeest. Vrijdagavond verklaarde de Directeur-Generaal van de Volksgezondheid, J. van Londen, dat het ministerie de zaak niet in de publiciteit wilde brengen, omdat na het opmaken van de balans er geen enkel redelijk bewijs was dat het front zijn dreigement inderdaad ook had uitgevoerd.

Volksgezondheid vreesde dat door het geven van alarm veel mensen ongerust zouden worden, hetgeen kon leiden tot paniek. Uit voorzorg lichtte het ministerie onder meer de Gemeentelijke Geneeskundige en Gezondheidsdiensten in van Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Arnhem, Zwolle, Utrecht en Eindhoven, die door het Dierenbevrijdingsfront waren genoemd.

Brand door vuurwerk: een miljoen schade

PURMEREND – Met vuurwerk spelende kinderen hebben zaterdagmiddag een uitslaande brand veroorzaakt in de sporthal De Karrekiet in Purmerend. Een woordvoerder van de gemeente raamt de schade op bijna een miljoen gulden.

Eén van de kunststoframen van de hal vatte vlam, nadat er door drie jongens van 12 jaar vuurwerk tegen aan was gegooid. De ruim vijfhonderd vierkante meter grote sporthal brandde binnen twee uur tot de grond toe af. Van de inventaris kon niets worden gered.

Volgens de Stichting Consument en Veiligheid bezuinigt Nederland ook dit jaar niet op vuurwerk. Een onderzoek wees uit dat al in één op de zes gezinnen vuurwerk was besteld. Dit was opvallend vaker in de grote steden en in het oosten van het land dan in andere delen van Nederland. Consument en Veiligheid voert deze week campagne tegen vuurwerk. Jaarlijks zouden ruim zestienhonderd ernstige ongevallen met vuurwerk gebeuren. In zes van de tien gevallen betreft het jeugd (5-19 jaar).

Voorzitter Steenkamp: 'Recht om wetsontwerp af te wijzen'

Senaat twijfelt over plan tweeverdieners

DEN HAAG – Het is nog maar zeer de vraag of het wetsontwerp tweeverdieners deze week door de Eerste Kamer wordt aanvaard. Dat heeft de voorzitter van de Eerste Kamer, prof. Piet Steenkamp, gisteren voor de NCRV-radio gezegd.

Volgens Steenkamp bestaan er in de Kamer tal van grote bezwaren tegen het wetsontwerp. Hij erkende dat een eventuele verwerping van het wetsontwerp voor het financiële beleid van de regering grote gevolgen heeft. „Maar we hebben het recht het wetsontwerp af te wijzen. De Eerste Kamer is geen papieren tijger".

In de Eerste Kamer heerst ook irritatie over het vele werk, dat in de laatste week van het jaar nog moet worden afgehandeld. „Er moet haastig worden beslist over belangrijke wetsontwerpen en dat is een afschuwelijke situatie", aldus Steenkamp.

Over het wetsontwerp tweeverdieners, waarover het debat vandaag begint, zei Steenkamp het onjuist te vinden dat aan de behandeling moet worden begonnen, terwijl het verslag van het debat in de Tweede Kamer nog niet eens is verschenen.

Brief

Staatssecretaris Koning (Financiën) wil nog niet zeggen waar de regering de ruim 400 miljoen gulden vandaan denkt te halen, indien de Eerste Kamer het tweeverdienersvoorstel donderdag verwerpt. In een brief aan de Eerste Kamer zegt Koning daarover niet te willen speculeren.

Koning heeft zaterdag schriftelijk geantwoord op de vele kritische opmerkingen van de Eerste-Kamerleden. Hij geeft toe dat aan het wetsvoorstel nadelen verbonden zijn, maar de voordelen wegen er volgens hem tegenop.

Honderden doden bij aardbevingen

DAKAR – Bij twee zware aardbevingen die vorige week woensdag en afgelopen zaterdagnacht hebben plaatsgevonden in de Westafrikaanse stad Guinee zijn 443 mensen om het leven gekomen. Naar Radio-Conakry gisteren meldde, zijn er 350 gewonden en 200 vermisten.



● De andere 'Kerstmis', niet-vredig, wel-schrijnend. Geen sprookjesachtige, maar een spookachtige wereld. Een fotograaf van Associated Press maakte op Kerstavond deze plaat in Bogota, de hoofdstad van Columbia. In deze metropool met zes miljoen mensen leven ongeveer vijfduizend kinderen op straat. Met bedelen en stelen proberen ze in leven te blijven. Kerstmis betekent voor hen slechts dat de etalages nog meer begerenswaardige artikelen bevatten dan anders. Vol met spullen die voor hen langs de normale weg onbereikbaar zijn. Een waar verhaal, zonder happy end.

Slachtoffer bekende uit Heerlense drugscene

Heerlenaar doodgestoken

HEERLEN – De politie tast nog steeds volkomen in het duister wat betreft de dood van de 28-jarige 'Hankie' Franssen, die zaterdagmiddag om vijf uur door vrienden levenloos in zijn flatwoning aan de Elfmorgenstraat 80 in de Heerlense wijk Schandelen is aangetroffen.

De man, „die veelal verkeerde in kringen van handelaren en gebruikers van verdovende middelen", aldus de politie, bleek te zijn doodgestoken. Dat moet zijn gebeurd tussen 22.30 uur vrijdagavond en 17.00 uur zaterdagmiddag. Ter wille van het onderzoek, waarbij de hulp van het recherche-bijstandsteam is ingeschakeld, wilde hoofdinspecteur H. Berends verder geen mededelingen doen over de omstandigheden waaronder die misdaad is gepleegd. Evenmin wilde men kwijt of en in hoeverre de handel in en het gebruik van verdovende middelen iets met de zaak te maken hebben. Het onderzoek wordt mede geleid door officier van justitie mr. J. Ummels, hoofdinspecteur Ariaans van de Heerlense politie en hoofdinspecteur Van Daatselaar van de Kerkraadse politie. Aan het onderzoek nemen momenteel 35 rechercheurs van diverse politiekorpsen uit het district Maastricht deel.

Toen het zaterdagavond direct gestartte onderzoek niets opleverde, heeft de officier van justitie besloten om zondagavond na het journaal van acht uur middels de politieberichten getuigen op te roepen. Op de vragen „Wie heeft Hankie Franssen na vrijdagavond 22.30 uur nog gezien en in wiens gezelschap was hij toen eventueel?" en „Wie kan er inlichtingen geven over personen of voertuigen die tussen vrijdag 22.30 uur en zaterdag 17.00 uur bij of in de buurt van de woning van Hankie Franssen gezien zijn?", zijn enkele reacties gekomen, die in de loop van maandag door het recherchebijstandsteam zijn nagetrokken.



● *Het slachtoffer, Hankie Franssen.*

Ook is dat team met een buurtonderzoek begonnen. Eventuele resultaten van dat buurtonderzoek kon of wilde de politiewoordvoerders niet noemen.

Patholoog-anatoom Janssen van het Gerechtelijk Laboratorium in Rijswijk heeft sectie verricht op het stoffelijk overschot.

televisie

BINNENLAND

Nederland 1

09.30 -09.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
15.30 **Vormgeving en... industrie.**
16.00 **Weihnachtsoratorium (II).** De laatste drie cantates van het kerstoratorium van Bach (BWV 248) uitgevoerd door de Concentus Musicus, Wenen en het Tölzer Jongenskoor o.l.v. Nikolaus Harnoncourt, m.m.v. vocale solisten.
18.45 **Voorlichtingsprogramma.** Gezondheidsvoorlichting: Epilepsie.
18.55 **Popeye.** Tekenfilmserie.
19.00 **Niels Holgersson.** Tekenfilmserie. Vandaag: Het vuur en de dieren.
19.25 **Zeg 'ns AAA.** Comedyserie van Alexander Pola en Chiem van Houweninge. Vandaag: Lydie en Hans krijgen ruzie tijdens het vaststellen van hun trouwdatum. Een weekendje buiten moet rust en vrede brengen.
20.00 **Journaal.**
20.28 **Philip Marlowe, privé-detective.** Engelse serie verfilmde verhalen van Raymond Chandler. Vandaag: 'Doelwit: Marlowe'. Bij een aantal uiteenlopende misdaden is er één overeenkomst: telkens wijst een spoor in de richting van Marlowe. Wie wil hem het zwijgen opleggen.
21.20 **Pisa.** Kort maar hevig programma van Henk Spaan en Harry Vermegen.
21.35 **Sonja op dinsdag.** Rechtstreeks vanuit de Meervaart in Amsterdam een uur Sonja Barend met gasten.
22.35 **De onderste steen.** 'De opdracht van Simon Wiesenthal'. Documentaire over het leven en werk van 'de nazispeurder' uit Wenen.
23.30 **Journaal.**
23.35 **K.N.V.B.-Zaalvoetbaltoernooi.** Verslag: Harry Vermegen.

Nederland 2

13.00 -13.05 **en 18.15 Nieuws voor slechthorenden.**
18.20 **Paspoort voor Joegoslaven.**
18.30 **Sesamstraat.**
19.00 **Journaal.**
19.12 **EO-Kinderkrant.** Kinderprogramma.
19.45 **Kerst met Viktor Klimenko.** Portret van een kozak.
20.15 **De eerste vruchten.** Filmreportage over twee Moravische broeders op weg naar West-Indië om daar aan slaven het evangelie te verkondigen.
21.20 **Surely, Jesus is coming.** Een muzikale bewerking over Mattheus 24; de wederkomst van de Here Jezus.
21.35 **Tenslotte.**
21.40 **Omnibus.** Kunstkroniek.
22.30 **Journaal.**
22.45 **Het labyrinth van de macht.** Een uitzending van 'Poëzie Hardop', waarin gedichten van Lucebert worden voorgedragen met muziek van Marijke Nekeman en in een toneelbeeld van Lucebert zelf.
23.31 **Nieuws voor slechthorenden.**

televisie

BUITENLAND

BBC

12.35 **Play away.** Comedyshow.
15.00 **For Britain and the hell of it.** Film.
15.50 **The fall guy.** Avonturenfilm met Lee Majors.
16.30 **Birthday time.** Aansluitend Play school.
17.00 **The New Shmoo:** The valley were time stood still. Tekenfilm.
17.25 **Dramarama.** Voor de kinderen.
17.55 **Pop goes christmas.** Met David Essex, Dexy's Midnight Runners e.a.
18.20 **BBC news.**
18.25 **Final score.** Sportflitsen.
18.35 **It's christmas knockout.** Groot-Brittannië – Zweden.
19.25 **Coronation street.** Nasleep van Lens dood.
19.50 **The krypton factor celebrity special.** Speciale aflevering van deze quiz.
20.15 **Never the twain.** The Welsh connection. Serie.
20.40 **The princess and the people.** Portret van prinses Diana.
21.30 **The aerodrome.** Televisiefilm.
23.00 **Weerbericht.**

Duitsland 1

10.00 **Journaal.**
10.03 **Frau Juliane Winkler.** Tv-spel met Inge Meysel(herh.).
11.40 **Hundert Meisterwerke.**
11.55 **So fing es an (2).** Documentaire reeks over de beginjaren van de Bondsrepubliek.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15 -13.30 **Teletekst.**
14.10 **Journaal.**
14.15 **Die Schlafzimmer.** Blijspel van Alan Ayckbourn met Aliče Treff en Peter Schiff: Op het podium staan drie tweepersoonsbedden. In ieder bed bevindt zich een echtpaar. Elk echtpaar heeft z'n eigen problemen en de komst van een vierde echtpaar maakt het er niet eenvoudiger op.
16.10 **Journaal.**
16.15 **Die schnellen Sieger.** Documentaire. Een fascinerende blik op de 'renpaardenindustrie' van landen zoals Canada, de Verenigde Staten, Engeland en Ierland. Wetenschappers hebben in de laatste jaren omvangrijke studies gemaakt over deze vierbenige atleten.
17.00 **'Tigerkralle' schlägt zu.** Jeugdprogramma over hoe Kung-Fu-films gemaakt worden.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Hier und Heute.**
18.25 **Sag das noch mal Darling.** Amerikaanse komische serie.
19.00 **Falcon Crest.** Amerikaanse serie.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Wer dreimal lügt.** Wat is waar, wat is niet waar. Amusementsprogramma met Wolfgang Spier.
21.00 **Report.** Actualiteiten.
21.45 **Dallas.** Amerikaanse serie: Op Southfork wordt het jaarlijks barbecuefeest voorbereid. Op hetzelfde ogenblik komt de energiecommissie bijeen. Wanneer er een beslissing genomen wordt, die bij JR niet in de smaak valt, besluit hij de bom te laten ontploffen. Niet alleen Bobby is verrast.
22.30 **Journaal.**
23.00 **Rückblick auf '83.** Een terugblik op het voorbije jaar met prognoses voor de toekomst.
24.00 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00 -13.30 **Zie Duitsland I.**
13.20 **Programma-overzicht.**
13.30 **Emmit Otter.** Een kerstverhaal met de poppen van Jim Henson.
14.25 **Alles mit Musik.** Muziekspelprogramma met als gast Roland Kaiser.
14.50 **Journaal.**
14.53 **Mathias Sandorf.** Eerste aflevering van een vierdelige serie naar een verhaal van Jules Verne. Met Istvan Bujtor en Jutta Speidel: In het midden van de 19e eeuw willen Hongaarse aristocraten hun land van de hebgierige Habsburgers en het Oostenrijkse keizershuis bevrijden. Graaf Mathias Sandorf wordt tegen zijn zin tot leider van de opstand gebombardeerd.
16.25 **Sieh mal an.** De reconstructie van de stomme film 'Ben Hur'.
16.30 **Mosaik.** Magazine voor de oudere generatie.
17.00 **Journaal.**
17.15 **Tele-Illustrierte.** Actueel theme en amusement.
17.55 **Nesthäkchen (3).** Zesdelige serie met Kathrin Toboll en Christian Wolff.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Diese Drombuschs.** Reeks met Hans-Peter Korff. Vandaag aflevering 2: Het korte bezoek van oma Drombusch aan de familie is uitgelopen tot drie weken. Iedereen begint dan ook een beetje prikkelbaar te worden, vooral omdat oma nog geen aanstalten maakt om te vertrekken.
20.30 **Zelleriesalat (1).** Een episode uit een bewogen boevenleven. Klucht van en met Dieter Hallervorden.
21.00 **Journaal.**
21.20 **So fing es an.** Laatste aflevering uit de documentaire reeks over de beginjaren van de Bondsrepubliek: In 1955 werd Duitsland door de westerse staten als soevereine staat erkend. In deze aflevering een overzicht van de ontwikkelingen in de buitenlandse politiek van de jonge staat.
22.20 **Das Erbe.** Studio-discussie n.a.v. bovenstaande serie 'So fing es an'.
23.05 **Der Spürhund (Shamus).** Amerikaanse speelfilm (1973) van Buzz Kulik met Burt Reynolds, Dyan Cannon en John Ryan. Detective McCoy krijgt van multimiljonair Hume de opdracht, een diamantenroof op te lossen. McCoy krijgt af te rekenen met een gangsterbende.
00.40 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

16.00 **Wildschweingeschichten.** Serie.
16.15 **Bill Bo und seine Kumpane.** Poppenspelserie.
16.40 **Geschichten von der Ruhr.** Documentaire serie.
17.00 **Crosby, Stills and Nash.** Gedeelte van een concert van deze groep in het Amphitheater van Los Angeles.
18.00 **Sesamstraat.**
18.30 **Toernooi der Schaakgrootmeesters.** Browne-Karpov.
19.00 **Aktuelle stunde.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Ordnung und Sauberkeit.** Reportage: De Zwitser Francois Enderlin bekijkt zijn landgenoten met ironie en zelfkritiek.
21.00 **Musikszene 83.** Nieuws uit de show-business.
21.45 **Kino Werkstatt Extra.** Een terugblik op de succesrijkste films van het voorbije jaar.
22.45 **Vor 40 Jahren.** Duits weekjournaal van 22 december 1943 en Britsh Movietone van 6 januari 1944.
23.15 **Literatur im Kreienhoop.** Reportage over de schrijfster Cecile Gall.
23.50 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

17.15 **Monterey pop.** Amerikaanse documentaire film (1967) met o.m. The Mamas and the Papas.
18.30 **Festyder welt.** Bloemmachine-rally's in Engeland.
19.00 **Die Abendschau.**
19.25 **Journaal.**
19.30 **Galerie des Jahres.** Ter gelegenheid van de 100e geboortedag van de filosoof Karl Jaspers.
20.25 **Galerie des Jahres.** Fridericus, speelfilm uit 1936.
22.05 -22.50 **Adolf, eine Gaudi.** Film van Roman Brodmann en Dietrich Lehmstedt over een bouwvakker die een verbluffende gelijkenis met Adolf Hitler vertoont, en er kennelijk plezier in vindt zich als zodanig overal te vertonen.

België/BRT 1

17.50 **Teletekst.**
18.00 **Tik Tak.** Kleuterprogramma.
18.05 **Klein, klein kleutertje.** Nathan de fluitspeler.
18.20 **Er was een keer...**
18.30 **Open school.**
19.05 **Tijdrover.**
19.15 **Kijk uit!** Verkeerstips.
19.20 **Juke box.**
19.30 **Uitzending door derden.**
19.40 **Lotto-winnaars.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-Zaken.**
20.15 **I.Q.** Kwis met denk- en weetvragen.
20.45 **De joden in de Nederlanden.** Historisch overzicht van de Joodse aanwezigheid in de Nederlanden van de Romeinse tijd tot voor de Tweede Wereldoorlog.
21.40 **Hermann Prey: portret van een zanger.** Herman Prey zingt aria's en liederen.
22.35 **Toto en Journaal.** Aansluitend Coda.

België/BRT 2

19.00 **Ecologie van een wrak.** Documentaire uit de reeks 'Het geheime leven der dieren'.
19.25 **Drakendagen.** Tekenfilmserie.
19.35 **Kijk uit!** Verkeerstips.
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-Zaken.**
20.15 **De steek-er-wat-van-op-show.** De computer rukt op; Medische tatoeage; Kritiek op de media.
21.15 -23.10 **De sprong in de leegte (Salto nel vuoto).** Italiaanse film (1980) van Marco Bellochio met Michel Piccoli en Anouk Aimée.

België/RTBF 1

15.00 **Ecran des vacances.** Gevarieerd vakantieprogramma.
17.00 **Plein Jeu.** Jongerenmagazine met: 17.00 Lollipop: tekenfilms: 18.05 Liedjes; 18.10 Ma Sorcière bien aimée: feuilleton; 18.20 Fitness-dance: dans en muziek om fit te worden; 18.30 Nieuws; 18.32 Les invités d'Arlette Vincent; 18.40 18.55 Allo, plein jeu.
19.05 **Ce soir.** Regionaal magazine.
19.25 **Consumententips.**
19.30 **Journaal en toto.**
20.00 **Contacts.** Verkeerstips.
20.25 **Marco Polo (7).** Amerikaans-Italiaans feuilleton met Ken Marshall, Tony Vogel. Mei Li Agnes Chan: Marco voelt zich erg aangetrokken tot Monica, het weesmeisje dat bij Yang-Ku, de dichter, opgevoed wordt. Ondertussen is Matteo spoorloos...
21.00 **Videogram Special.** Videoclips.
21.50 **Ecritures.** Literair magazine.
22.40 **Opera-voorstelling.** Van 'L'hevre Espagnole' en 'L'enfant et les sortilèges' van M. Ravel.
22.50 **Journaal.**

België/RTBF 2

18.05 **Amicalement votre.** Vierde aflevering uit de Amerikaanse avonturenreeks 'The Persuaders' met Tony Curtis en Roger Moore.
19.00 **Documentaire.** Portret van de jeugd tussen 11 en 15.
19.30 **Journaal.**
20.00 **Fame.** Amerikaanse serie.
20.50 **Les grandes maladies.** Serie over ziekten.
21.50 -22.50 **Musiques.** Muziekprogramma.

radio

Hilversum 1

7.02 Auto in AVRO aan, vervolg. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. 11.15 Uit is In. 11.30 De Brekers. 12.03 Nederlandse artiestenparade. 13.06 AVRO's Radiojournaal. 13.20 De AVRO Diligence. 13.57 Per Saldo. 14.03 Mazzel. 15.03 De tweede Ronde. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Kom 'ns langs in Des Indes. 17.52 Per Saldo. 17.55 Mededelingen. 18.06 AVRO's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Pim Jacobs' platenscala. 19.45 Hollywood Boulevard. 20.03 Vereint mit Musik I. 21.02 De Coltmoorden, hoorspelserie. 21.32 Lichte grammofoonmuziek. 22.02 AVRO's Sportpanorama Eretribune. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 2.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck.

Hilversum 2

7.10 Echo-kort. 7.12 Het levende woord. 7.20 Echo. 8.55 Postbus 900. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Als je haar maar goed zit. 10.00 Angels en klemmen. 11.00 Ouder worden we allemaal. 11.33 Met Anne. 12.00 Kruispunt. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.10 Echo-politiek. 13.33 Schoolradio. 14.33 Vooroordeel en karakter. 15.03 NOS-Ombudsman. 15.32 Een leven lang. 16.00 TROS Nieuwsshow. 18.20 Uitzending van de CPN. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 TROS Klantenservice. 20.03 Rudolf Hornbichlers gevecht met de Engel, hoorspel. 21.00 Om het boek. 21.30 Tekenen en schilderen, voorlichtingsprogramma. 22.00 Por Favor, herhaling van les 4a. 22.40 Een dode uit het Oosten (16), hoorspel. 23.00-24.00 Proeflokaal.

Hilversum 3

7.02 Gesodemeurders. 9.03 In afwachting van...... 11.03 Doorloper. 12.03 Paviljoen 3. 14.03 Peter Holland. 16.03 De verrukkelijke 15. 18.04 De Avondspits. 19.02 Hof van Heden. 20.02 Popkrant. 21.02-24.00 Moondogs.

Hilversum 4

7.02 Een goede morgen met Christina Deutekom. 9.00 Continu Klassiek. 11.00 TROS Concertzaal. 13.05 De klassieke top tien. 14.00 Liederen van Szymanofsky. 14.27 In kleine bezetting. 15.15 Beroemde solo-concerten. 16.00 Literama, of: Het Kunstbedrijf. 16.45-17.00 Woord in de middag. 20.00 Muziek van Bach. 20.30 Concertante, muziek van Saint-Saens (8). 21.30 Literama. 22.25-23.00 Kerkorgelconcert.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag. 18.03 ROZ-aktueel. 18.20-19.00 Wegwijzer.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. 8.15 Van acht naar tien. 10.03 Mattinata. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1983. 13.10 Dessert. 14.00 Poeskaffee. 17.05 Rockgolf (met om 18.00 uur Focus). 19.10 De paradox. 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief. 20.00 Folk in Limburg. 20.30 Laat ze draaien. 21.00 Self-service. 22.05 Vanavond en vannacht. 23.30-2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Biggi's Lieder Lotto. 12.00RTL-Casino-Parade. 14.00 Hits und Witz. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take five. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-1.00 Musik Non-Stop.

BRT-TELEVISIE (NET 2), 21.15 UUR

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274




● *MICHEL PICCOLI als Mauro Ponticelli in 'Salto Nel Vuoto'*

TV-film van vanavon[d]

„Sprong in de leegte"

BRUSSEL – „Salto nel vuoto" is een redelijk boeiende Italiaans-Franse zedenschets van Marco Bellocchio uit 1980. In de hoofdrollen: Michel Piccoli, Anouk Aimée, Michele Placido, Gisella Burinato.

HET VERHAAL: Mauro Ponticelli, die een baan bij de rechtbank heeft, leeft al zijn hele leven bij zijn ongehuwde zuster. Zuster Martha is psychisch in de war. Mauro vreest dat zij krankzinnig wordt net als hun eerder overleden broer. In zijn bezorgdheid om Martha gaat hij zover te denken, dat een zelfmoord van zijn zuster de beste oplossin[g voor] haar is. Hij geeft de toneel[speler] Giovanni de opdracht om M[artha] tot die daad te brengen.

BEOORDELING: De titel v[an de] film betekent „Sprong in de le[egte]" hetgeen op een zelfmoord zo[u kun]nen duiden, maar het zou even[goed] op andere elementen in de fil[m be]trekking kunnen hebben. Dat [is] niet geheel duidelijk in de traag voortkabbelende film, di[e] de acteerprestaties van Picc[oli en] Aimée laat zien.

puzzel van de dag

Omschrijvingen in het diagram: wollen onderlijfje; soort hagedis; miljoen ton; meisje; bijbelse figuur; midd...; bijbe[lse] figuu[r]; honingdrank; jongensnaam; schele hoofdpijn; gravin v. Holland; grondsoort; wilde haver; hooistapel; grootvader; prul; koraaleiland; berg op de Filippijnen; opschik; lumière noire; riv. in Duitsland

Oplossing zaterdag:

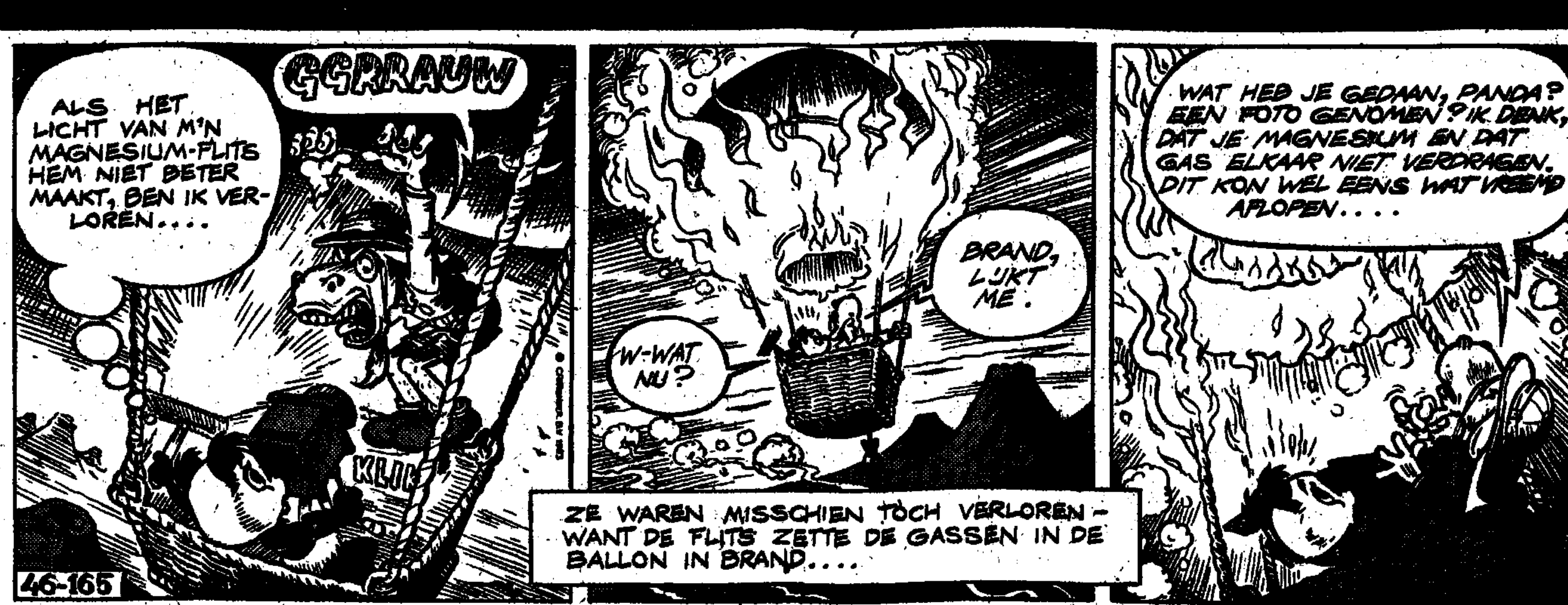
```
beker gevangene
r l o a e o m e
anatoom ragebol
n n s m l a a d
dito galop drie
t e s   s s g
rinoceros tromp
a   h o e o   a
petto oorblazer
  e t k   a o a
kalm agger enig
a k s e t k d r
pienter alabama
e n o e n a a a
losmaking straf
```

het delta-duel





panda en de meester-monstermaker



recept

Avocadosalade met kip en dadels

3 grote rijpe avocado's, 2 zachtzure appels, 250 gr. gaar kippevlees, 16 verse dadels (uit diepvries), 6 eetlepels mayonaise, mespuntje kerriepoeder, 1 eetlepel citroensap (of kruidenazijn), gepelde walnoten of hazelnoten.

Halveer de avocado's, pitten eruit en schillen eraf. Vruchtvlees in kleine blokjes snijden. Appels schillen, snijden en de klokhuizen verwijderen. Maak er even grote blokjes van als van de avocado en meng ze. Denk aan citroensap tegen verkleuren. Ook het kippevlees snijdt u in deze blokjes. Halveer de dadels en verwijder de pit. Breng nu de mayonaise met kerriepoeder, zout en peper op smaak en schep door de salade. Bedek een schaal met slabladeren, doe de salade daarin en strooi er grof gehakte noten overheen. Dat ziet er prima uit!

Tip: maak deze avocadosalade ook eens aan met de avocadosaus.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagbl[ad]
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorz[itter]
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
Int de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Telex: dir./adm./adv.afd. 560..
redaktie 56123
Abonnementenafdeling
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Per kwartaal ƒ 61,15
per maand ƒ 20,47

elle gevechten tussen Libanese leger en Amal-militie

Strijd in Beiroet opnieuw opgelaaid

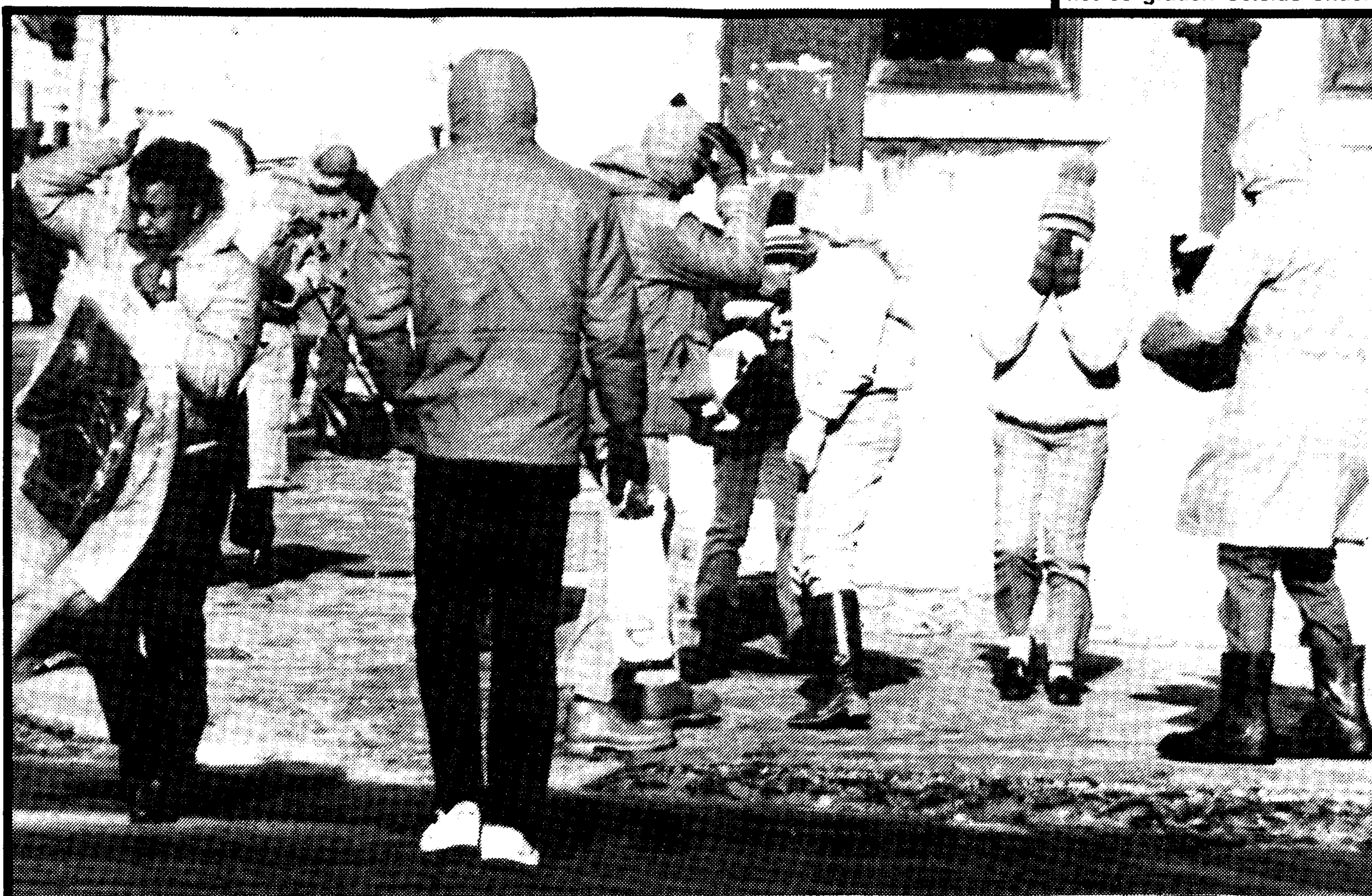
EIROET – Het kerstweekinde in Libanon heeft in het eken gestaan van hevige gechten tussen het Libanese eger en sji'itische moslims in om Beiroet. De gevechten egonnen zaterdag nadat het ibanese leger posities had vergenomen van de Franse roepenmacht in het Palesinse vluchtelingenkamp Chatila. Na een kort bestand p zondag laaiden de gevechen gisteren in alle hevigheid p. Bij de gevechten zijn de fgelopen drie dagen meer an vijftig mensen omgekoen, aldus informatie uit zieenhuizen en van partijen.

De gevechten tussen het regeringsleger en de sji'itische Amal-militie breidden zich sinds zaterdag van Chatila uit naar de zuidelijke buitenwijken, het gebied rond de internationale luchthaven van Beiroet en aar de groene linie tussen het oostelijk en westelijk stadsdeel. In militaire kringen wordt gesproken van de hevigste gevechten sinds maanden. Verder vuurden milities vanuit heuvels ten oosten van Beiroet granaten en raketten af die verschillende delen van de hoofdstad en de voorsteden troffen.

In kelders

Duizenden burgers zochten bescherming in kelders. Volgens Amerikaanse militaire woordvoerders werd gisteren rond het Amerikaanse hoofdkwartier in Zuid-Beiroet geschoten. Sji'iten verhevigden hun aanvallen en namen ook woonwijken rond Beiroet onder vuur.

De sji'iten zijn vastbesloten het Libanese leger niet toe te laten in Chatila en versterken het cordon rond de voorsteden. De zuidelijke voorsteden van Beiroet zijn een netwerk van de sji'itische Amalmilitie. Het Libanese leger heroveg in september de controle over Beiroet, maar deed geen poging de zuidelijke voorsteden binnen te dringen.



Recordkou in de VS

● In minstens honderd Amerikaanse steden zijn op Eerste Kerstdag minimumtemperaturen gemeten, die een record voor de tijd van het jaar vormden. De hevige kou begon op 17 december en duurt naar verwachting nog minstens tot Nieuwjaarsdag. Zeker 130 mensen zijn tot nu toe om het leven gekomen. De meeste slachtoffers vielen in het verkeer als gevolg van de gladheid, maar er vroren ook mensen dood. In Great Falls en Miles City in Montana was het 35 graden Celsius onder nul. In ons land en in heel Europa werden de Kerstdagen gekenmerkt door uitzonderlijk hoge temperaturen, hetgeen voor ski-enthousiasten overigens minder prettige gevolgen heeft. Foto: Inwoners van het Amerikaanse Chicago haasten zich door de vrieskou naar huis.

PLO-leider wil Palestijnse politiek radicaal veranderen

Arafat: Nieuwe aanpak kwestie Midden-Oosten

SANAA/BEIROET – PLO-leider Yasser Arafat heeft te kennen gegeven dat de Palestijnse benadering van de problemen in het Midden-Oosten „radicaal" zal veranderen. Dat heeft het officiële persbureau voor het Midden-Oosten (Mena) gisteren gemeld vanuit Sanaa, de hoofdstad van Noord-Jemen. Arafat kwam gisteren met duizend volgelingen aan in Noord-Jemen, vier dagen na een verrassende ontmoeting met de Egyptische president, Moebarak, welke in het hele Midden-Oosten tot kritiek leidde, ook van de groepering van Arafat zelf. De Verenigde Staten prezen de ontmoeting, Israël veroordeelde haar.

„Er zullen nieuwe trends komen voor Palestijnse actie, bijzonderheden zullen zo spoedig mogelijk worden bekendgemaakt", aldus Arafat volgens Mena. Arafat sprak verder van een samenzwering, waarbij Israël en Arabische „partijen" zijn betrokken om het Midden-Oosten in invloedssferen te verdelen, voordelig voor de joodse staat, aldus Mena. Arafat had, voor het verlaten van het schip dat hem naar Noord-Jemen bracht, op een persconferentie zijn ontmoeting met Moebarak „een keerpunt in de koers van de Palestijnse zaak" genoemd. Hij hekelde critici van Egypte.

Sinds zijn ontmoeting met Moebarak – zijn eerste ontmoeting met een Egyptische president in zes jaar – zijn aan Arafat uitspraken toegeschreven, als zou hij nu voor de vorming van een Palestijnse regering in ballingschap zijn. Dit idee, afkomstig van wijlen president Sadat van Egypte, had hij tot nu toe steeds verworpen. Volgens waarnemers is de belangrijkste taak van Arafat nu het winnen van een meerderheid in de PLO om met koning Hoessein van Jordanië wegen naar vrede te zoeken.

Argentinië opent graven

BUENOS AIRES – In Argentinië worden graven geopend om na te gaan waar de duizenden mensen zijn gebleven die in de zeven jaar militair bewind zijn verdwenen.

Deze week worden op het kerkhof van Moreno op 40 kilometer van de hoofdstad Buenos Aires 25 graven geopend, waarin 'onbekenden' waren bijgezet, zo heeft de voorzitter van de nieuw ingestelde commissie voor de mensenrechten van het Argentijnse parlement, Luis Menucci, zaterdag bekendgemaakt.

Dit geschiedt op gerechtelijk bevel nadat bekend was geworden, dat zich op dit kerkhof 'onregelmatigheden' hadden voorgedaan, zo zei hij.

Vrijdag waren de lijken van drie eveneens onbekende personen opgegraven, die in januari 1977 op bevel van de militaire autoriteiten in een massagraf bij Oliva op 15 kilometer van Buenos Aires waren gelegd.

Paus Johannes Paulus II in Kerstrede:

'Bewapeningsgeld voor strijd tegen honger'

VATICAANSTAD – De ongehoord grote geldbedragen, die voor de bewapening worden besteed, kunnen beter worden gebruikt om de honger in de wereld te bestrijden. Dat betoogde paus Johannes Paulus II op de middag van Eerste Kerstdag, toen hij vanaf het grote balkon van de Sint Pieter zijn zegen „Urbi et orbi" (Voor de stad en voor de wereld) uitsprak. De paus hield de leiders van de volkeren voor, dat zij op vreedzame wijze via de weg van onderhandelingen tot overeenstemming moeten zien te komen.

Ten overstaan van tienduizenden mensen op het Sint Pietersplein betoogde de paus, dat „de schreeuw om vrede, die opstijgt uit de door oorlog gepijnigde volken, allen ter harte moet gaan die in staat zijn hun aandeel te leveren in onderhandelingen en dialoog, om te komen tot rechtvaardige en eervolle oplossingen voor bestaande spanningen". Ook wees de paus op de zorgen van allen, „wien het zwaar valt in hun levensonderhoud te voorzien, zich te ontplooien en op te klimmen".

Beatrix

Koningin Beatrix pleitte zondag in de traditionele Kerstrede via alle Hilversumse radiozenders voor verdraagzaamheid en tolerantie. Haar hele toespraak was hieraan gewijd.

Andropov weer niet present

MOSKOU – Sovjet-leider Yoeri Andropov was gisteren niet aanwezig bij de opening van een tweedaagse voltallige zitting van het Centraal Comité van de communistische partij van de Sovjetunie. Andropov is niet meer in het openbaar gezien sinds 18 augustus, toen hij een groep Amerikaanse senatoren ontving.

De 69-jarige Andropov heeft officieel last van een verkoudheid, maar het lijkt zeker dat hij ernstiger ziek is. Westerse diplomaten zijn van mening dat getwijfeld moet worden of hij zich nog langer zal kunnen handhaven als partijleider.

Enige gezaghebbende waarnemers wezen er echter op dat ondanks Andropovs afwezigheid het Centraal Comité een aantal van zijn aanhangers in hogere posities benoemde. Deze benoemingen ontlokten een Kremlinkenner de reactie dat het onbegrijpelijk is hoe Andropov nog steeds bezig is zijn positie te versterken.

Op de vergadering van het Centraal Comité werd de tekst voorgelezen van een rede van Andropov. In deze toespraak, die voornamelijk over economische zaken ging, leverde de Sovjet-president en partijleider scherpe kritiek op de Verenigde Staten.

Specialist wil oor ontvoerde aanzetten

ROME – Een specialist in de plastische chirurgie, professor Emete de Longis, gaat proberen het oor aan te zetten van Giorgio Bulgari-Calissoni, die zaterdag met zijn moeder is vrijgelaten nadat ze 35 dagen geleden waren ontvoerd. De familie Bulgari is een internationaal gevestigde juweliersfamilie.

De jongeman leek door zijn verminking zeker te hebben geleden, maar zijn algehele toestand is betrekkelijk normaal, net als die van zijn moeder, zo zei men in het ziekenhuis.

Anna Bulgari-Calissoni (51) en haar zoon Giorgio (17) waren op 19 november ontvoerd door verklede, gewapende mannen. Vorige week zondag hadden de ontvoerders het oor van Giorgio in een enveloppe gedeponeerd in een afvalbak in de buurt van de kerk Santa Maria Maggiore, om druk te zetten op de onderhandelingen voor het betalen van losgeld.

Losgeld

De familie Bulgari heeft vermoedelijk een losgeld van vier miljard lire (circa 7,5 miljoen gulden) betaald aan de ontvoerders, ondanks een gerechtelijk besluit tot het bevriezen van de Bulgari-tegoeden.

Een „ontoring" heeft zich in de geschiedenis van het fenomeen ontvoeringen in Italië eerder voorgedaan. In 1973 moest Paul Getty, de kleinzoon van de gelijknamige oliemagnaat, zich eenzelfde behandeling laten welgevallen.

Nakasone weer premier Japan

TOKIO – Yasuhiro Nakasone heeft gisteren een tweede kabinet samengesteld, acht dagen na de verkiezingen waarbij de regerende Liberaal-Democratische Partij (LDP) een forse nederlaag leed. De nieuwe Japanse regering verschilt in politiek opzicht weinig van de vorige, maar de machtsbalans tussen de verschillende LDP-facties is verschoven ten nadele van de groep rond oud-premier Tanaka. Het is de eerste coalitieregering in Japan sinds 1955.

Het nieuwe kabinet is een coalitie met de Nieuwe Liberale Club (NLC), een kleine centrumpartij die zich in 1976 afsplitste van de LDP en slechts acht zetels heeft in het 511 leden tellende Lagerhuis. De NLC besloot in zee te gaan met de LDP en de tweede regering-Nakasone kan daardoor rekenen op de steun van 267 stemmen, een werkbare meerderheid.

Drie rijksmusea week gratis open

AMSTERDAM – De drie rijksmusea in ons land die door acties van kunstenaars tegen de drastische besnoeiing van de Beeldende Kunstenaars Regeling (BKR) enige tijd dicht waren, zijn weer open en tot 1 januari gratis toegankelijk. Het gaat om het Rijksmuseum en het Van Goghmuseum in Amsterdam en het Rijksmuseum in Enschede.

Minister Brinkman van welzijn, volksgezondheid en cultuur (WVC) heeft dit zondagmorgen, Eerste Kerstdag besloten. Hij wil daarmee een gebaar maken naar het publiek dat de afgelopen weken voor gesloten museumdeuren stond. Dit heeft WVC-voorlichter Thijs van Leeuwen zondag bekend gemaakt op een persconferentie van de vakbond van beeldende kunstenaars BBK, belegd in verband met de beëindiging van de bezetting van het Rijksmuseum in Amsterdam.

BBK-voorzitter Henk Rijzinga vertelde dat zijn organisatie de minister had gevraagd alle rijksmusea gratis open te stellen tot 1 januari als een gebaar naar het publiek. „Onze actie was niet tegen het publiek gericht maar tegen het afbreken van verworvenheden zoals de BKR en tegen het in de hand werken van cultuurverloedering door dit kabinet", zo betoogde hij.

China tevreden over afketsen Taiwan-order

PEKING – China is tevreden over het besluit van de Nederlandse regering de levering van vier onderzeeërs aan Taiwan te verbieden en zegt dat dit ertoe zal bijdragen de wederzijdse betrekkingen te verbeteren.

China riep vorig jaar zijn ambassadeur in Den Haag terug toen de Nederlandse regering toestemming gaf voor de levering van twee onderzeeërs aan Taiwan.



Heroïne

● Uit het instituut voor gerechtelijke geneeskunde van de universiteit van Rome zijn in de Kerstnacht 2 kilo heroïne en 4 kilo hasj gestolen met een marktwaarde van meer dan 2 miljard lire. De drugs waren door de politie in een brandkast opgeborgen om later op hun zuiverheidsgraad te worden beproefd.

Villa-brand

● *Bij een brand in de nacht van zondag op maandag in een kapitale villa in de Brabantse gemeente Geffen is de 19-jarige A. B. uit Oss om het leven gekomen. De brandweer vond zijn stoffelijk overschot in de uitgebrande villa toen een politiepatrouille voor het brandende huis twee mannen uit Heesch en uit Oss aantrof, die vertelden dat een 19-jarige vriend de villa was binnengegaan om te proberen de brand te blussen. Uit het inmiddels ingestelde onderzoek is komen vast te staan dat er sprake is geweest van brandstichting. De politie heeft in verband daarmee de twee vrienden van het slachtoffer voor verhoor meegenomen naar het politiebureau.*

Overval

● Bij een gewapende overval zaterdagavond in een woning in Nuland zijn goudsmid Burg (33) en zijn vrouw (31) vrij ernstig gewond geraakt. Twee gewapende en gemaskerde mannen drongen om kwart over zeven 's avonds de woning binnen en eisten onder bedreiging van vuurwapens geld. Toen het echtpaar dit weigerde, werden zij met een ijzeren staaf op hun hoofd geslagen. Dat gebeurde in aanwezigheid van de twee kinderen van acht en veertien jaar van het echtpaar. De twee daders namen vervolgens zonder buit de benen en vertrokken in een auto die bestuurd werd door een derde man, die buiten was blijven wachten.

Aangehouden

● De douane in Rotterdam heeft zaterdag acht personen aangehouden nadat ze enkele honderden kilo's marihuana had gevonden aan boord van twee schepen. Men zoekt nog naar een negende persoon. Aanvankelijk hield de douane een vrouw aan, die met een baby van zes weken oud in een kinderwagen op de kade van de Maashaven liep. Bij nadere inspectie bleek dat zich in de kinderwagen een flinke hoeveelheid marihuana bevond. Daarop verplaatste de douane het zoeken naar twee schepen, die de Britse vlag voeren en in de Maashaven waren afgemeerd.

Kerstbomen

● *Wegens brandgevaar heeft de Rotterdamse politie 1500 kerstbomen in beslag genomen, die jongelui de afgelopen dagen hadden verzameld en die zij hadden opgeslagen in een sloopPand in de Maasstad. De jongelui mochten 300 bomen houden om deze onder toezicht van de brandweer en politie in de Nieuwjaarsnacht te verbranden. De Rotterdamse politie probeert de laatste jaren met man en macht het verzamelen van kerstbomen onder controle te houden. Het gaat volgens een woordvoerder niet alleen om het gevaar voor brand, maar ook om te voorkomen dat tussen groepen jongeren „kerstbomenoorlogen" uitbreken.*

Overleden

● De Spaanse schilder Joan Miro is op Eerste Kerstdag op 90-jarige leeftijd in zijn woning in Palma op Majorca overleden. De surrealist Miro, die sinds een aantal weken ziek was, had vorige week het Sacrament der Zieken ontvangen.

Verzakking

● In Peru zijn zeventien dorpen als gevolg van grondverzakking door overvloedige regen van de buitenwereld afgesneden. Ze liggen tussen de steden Cerro de Pasco en Huaral op ruim 220 kilometer ten noordoosten van de hoofdstad Lima. Persoonlijke ongelukken zijn niet gebeurd.

Betoging

● *Duizenden Uruguayanen hebben Kerstmis aangegrepen om luidruchtig te protesteren tegen tien jaar militair bewind.*

Op het middernachtelijk uur van zaterdag op zondag sloegen duizenden op pannen en gingen honderden de straat op om spoedig herstel van de democratie en amnestie voor de negenhonderd politieke gevangenen te eisen. Het militaire bewind heeft voor november '84 verkiezingen beloofd en herstel van de democratie tegen maart '85.

SERVICE RUBRIEK

BASTIAANS AUTO RENT ALS U ZONDER AUTO BENT

- Luxe auto's: div. typen; ook automaat en diesel
- 9-pers. busjes voor uw dagtrip of vakantie
- CAMPER: VW JOKER (4 slaapplaatsen)
- Bestelauto's (rijbewijs-B) van 6 m3 tot 19 m3

HEERLEN, SPOORSINGEL 50, TEL. 045-724141

MEUBELSTOFFEERDERIJ LATTEN
maakt ze weer als nieuw:
Eethoeken
Bankstellen
Fauteuils
Kussens
Industrieterrein „De Koumen" 47, Hoensbroek, tel. 045-212457 b.g.g. 224917

BOST VERWARMING B.V.
Romeinenstraat 8, Kerkrade-W., 045-412547
SNEL SERVICE
erkenning voor gas-water-cv
loodgieterswerk-sanitair
riolering-ketelreinigen
kachels-allesbranders
reparaties gashaarden enz.
BRIME inbouw-voorzet haarden
HR-KETELS met subsidie van ƒ 250,-.

de vries techniek int. technische handels onderneming
Kompressoren
Importeur **JUNG POMPEN**
Verkoop Adviezen Reparaties
Installaties Onderhoud
Onderdelen Toebehoren
Appendages en Slangen
Kunststofleidingen en
Hydraulische verbindingen
Kantoor en magazijnen: Ransdalerstraat 139 Ransdaal Tel. 04459-1962*

Voor **WERK- en REGENKLEDING**
Schoenen en laarzen
Handschoenen, veiligheidskleding, veiligheidsartikelen, alsmede wegmarkeringen, verkeersborden, obstakellampen enz.
naar **HYDRAFLEX/NUTH**
Kathagen 4. Tel. 045-243131
Ruim gesorteerde voorraad.

GASWACHT LIMBURG
VOOR ONDERHOUD EN REPARATIES VAN CV-KETELS EN GASINSTALLATIES
erkend installateur — ERKEND GASTECHNISCH INSTALLATEUR
24-UURS SERVICE OOK OP ZON- EN FEESTDAGEN.
NU GEBELD, UW INSTALLATIE NOG DEZELFDE DAG HERSTELD
Parallelstraat 37a, Amstenrade Tel. 04492-3131

stickers
voor vele toepassingen
ook voor het bedrukken van
kunststoffen - aluminium - magneetplaat - technische stickers
frontpanelen - affiches - showcards - luxe kaarten - enz.
studio kerdèl geleen
mauritslaan 114 (bij de tunnel) tel. 04494-42964

Aangeb. betrekkingen

Int. firma (reeds 16 jr. in Ned.), zkt. v. direkt mannen en vrouwen met enige erv. indirecte verkoop. Snelle CARRIERE, 500,- à 600,- gld. p.wk. nto. Bel 045-411842, dhr. J. Burgers.

Zeer goed lopende PRIVECLUB vrgt. voor direct 2 leuke meisjes, zeer goede verd. Hoog gar.loon. Tel. 045-726863.

MEISJES gevr. voor goedlopend privéhuis zeer hoge verdiensten, ervaring niet vereist, intern mogelijk. Tel. 045-721759.

Int. Fa. Reeds 16 jr. in Nederl. zkt. v. direct MANNEN/VROUWEN m. enige ervar. in directe verkoop. Inl. 045-411842, dhr. J. Burgers.

Part-time HULP gevr. voor Cafetaria de Parel Brunssum, Kerkstr. 81. enige ervaring vereist.

Exclusieve bar Play-Boy-club kan 2 MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

Gevr. betrekkingen

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

Voor al uw dakvernieuwingen en reparaties, dakdekkersbedr. HET ZUIDEN, 045-216151.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

TV-ANTENNES, plaatsen rev., onderh. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8, Heerlen. Tel. 719414.

Als uw AUTO slecht start, te veel benzine/lpg gebruikt, bel 045-723683. Electronische afstelapp. aanwezig. Tev. inbouw van stereo- en alarminstallatie, breed- en verstralers.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, 045-224459.

Alles in één hand! Bel Hans Lips bv. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 rad. ƒ 2900,–, montage ƒ 120,– per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur, rolluiken, laag in prijs met garantie. R/J Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Voor een 1e klas TAPIJTTEGEL in div. kleuren, vanaf ƒ 1,45 per stuk en alle maten matrassen en spiralen naar Wijshoff B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976.

500 KACHELS plus alle hulpstukken zoals: pijpen, bochten, mica, glas, asbestkoord, haardstellen, vuurkorven en schermen enz. Wijshoff B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Ma. gesl. Dond. koopavond.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Een ZONNEHEMEL koopt u natuurlijk bij de vakhandel fa. Brozon in alle merken, de goedkoopste. Showroom open na tel. afspr. 04407-1554.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootbld. va. ƒ 295,–, alle toest., pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Beek: nieuwe en gebruikte KANTOORMEUBELS waaronder bureaus, kasten, typestoelen, magazijnstellingen, voliokasten 4 en 2 laden, kantinetafels, schrijftafels, opbergkasten voor ƒ 150,– per stuk, brandkasten, inbouwkluisjes in diverse maten, mooie gereedschapskisten, 5 laden, schuifdeurkasten, vakkenkasten, bureaus met 3 laden, tekentafels met machines, schrijfmachines, rekenmachines enz. enz. Van Dooren Kantoormeubelen. Houten direktiemeubelen. Veldekelaan 2 te Beek. Tel. 04402-78030 of 78885 bereikbaar tot 10 uur 's avonds, donderdagavond koopavond.

VUURWERK!! Voorverkoop begonnen in de "AAA"-winkel, Julianastr. 11a, Brunssum.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-drs. Tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

BANKSTELLEN, eiken en modern in leer of stof. Direkt af fabriek, beslist goedk. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. OPENHAARDHOUT populier ƒ 65,– berken en eiken ƒ 75,– beuken ƒ 85,– per m3. Tel. 04742-1223 en 045-272397.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren. Harde vulling complete set (10 stuks) vanaf ƒ 595. Runderlederen kussens in diverse kleuren complete set (10 stuks) vanaf ƒ 998. Nieuw!!! Runderlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, vanaf ƒ 375 per stuk. Fuhren Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Te k. eiken BANKSTELLEN, antieke eethoeken. Tevens meubelstoffering. Silstr. 7 Sittard. 04490-20249.

Te k. POSTZEGELS en munten. 30% katalogus. Tel. 04750-26305.

OK-hal Geleen, keuze uit 100 KASTEN, div. stijlen va. ƒ 95,–, 80 bankstellen, klassiek, modern en eiken va. ƒ 300,–, grote keuze eethoeken va. ƒ 300,–, salontafels va. ƒ 65,– enz. Inruilen mogelijk. OK-hal, Agnes Printhagenstr. 22-24 Geleen-centrum, vlakbij Alb. Heyn.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 rad. ƒ 2900,–, montage ƒ 120,– per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Te k. STACARAVAN 8mtr op camping in Roggel, met veranda en berging, pr. ƒ 6500,–, inl. 045-227229.

Alle GORDIJNSTOFFEN en vitrage tegen uiterst lage prijzen, specialiteits-velours va. ƒ 2145,– p.m. Veloursshop Nobelstr. 31c Heerlen, tel. 045-714161.

OPENHAARDHOUT, 1e kwal., echte m3, ook in zakken. Thuisbez. Tel. 045-226067.

POSTZEGELS te k. gevr Postzegelhandel C. de Wit beëdigd taxateur. Nobelstr. 41, Heerlen, tel. 045-710571.

Te k. houten GEBOUW, geheel uit schotten ± 25x8 mtr. Ook in gedeeltes. ± 225 binnenschotten 3 mt. 1 x 90 cm b, iets voor isolatie, zacht prijsje. Tel. 045-251964.

Te k. 40.000 fisbek BASALTINE trottoirtegels. Tel. 045-251964.

Te k. van privé 2 ant. KLOKKEN en 2 gr. staande houten H.-beelden. Tel. 04454-1942.

Te k. oude MIJNLAMPEN en onderdelen, tel. 045-311619.

OPENHAARDHOUT op maat gezaagd en kurkdroog. Tel. 045-215716.

Te k. MODELBOUWBOOT + zender en toebehoren. Tel. na 20.00 u. 045-227601.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,- uit voorraad leverbaar. Wijmaken tevens alle afwijkende maten. Tevens bekleden wij stoelen en fauteuils, repareren uw bankstel op breuken en krassen. Limatic BV, Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Meubelen

Groothandel levert nu ook aan part. Voor uw gebruikte meubelen geven wij een zeer hoge inruilwaarde, evtl. financiering regelen wij onderling. U wordt vrijblijvend gehaald en gebracht. Inl. 045-228517.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN vanaf ƒ 200, ca. 45 bankstellen vanaf ƒ 200, ca. 30 eethoeken vanaf ƒ 200. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlerheide (Heerlen-Nrd.) t.o. sauna Poglajen, naast tankstation. Tel. 045-215716. Geop. v. 10 tot 18 u. Donderdag koopavond.

Te k. HUISRAAD (nieuw) m. o.a. eiken woonk. Bez. Marijkestr. 58, Nieuwenhagen. Inl. 045-452946.

Te k. KLEUREN-TV, voltransistor, met tiptoetsen. 045-454628.

KLEURENTELEVISIES. KTV vanaf ƒ 250,– zw/wit TV vanaf ƒ 50,– RTV Van Voorst Ganzeweide 48 H'heide tel. 045-213879.

Inruil **KLEUREN-TV'S** Philips, Blaupunkt enz. met omruilgarantie v.a. ƒ 195,-. Rosenboom radio-tv. Tel. 045-313255 Schaesberg.

Koopje! Prachtige moderne EETKAMER en kast voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg.

Te k. AUTORACEBAAN 'Carrera' groot model ƒ 125,–, dekenkist (grenen hout) ƒ 75,–, tel. 045-311919.

Inruil **WASAUTOMATEN** div. merken v.a. ƒ 150,- met omruilgarantie. Rosenboom. Tel. 313255 Schaesberg.

Te k. dames- en HERENFIETS in g.st. ƒ 100,– en ƒ 150,–, Europalaan 651, Brunssum.

SCHILDERSEZEL te k. Tel. 045-412636.

POTKACHELS, houtkachels, kolenhaarden, fornuizen, v.a. ƒ 250,-. Tel. 04459-1638.

Antieke KACHELS, 100% opgeknapt, nergens goedkoper. Tel. 04459-1638.

Te k. VOLIÈRE, kanaries en 8-dlg. broedkooi. Tel. 04492-4076.

Te k. BANKSTEL St. Eugeniusstr. 48 Kerkrade-West.

Weg. verhuiz. te k. 2-pers. houten LEDIKANT +nachtkastje en matras. Tel. 045-456242.

Te koop gevraagd

Inkoop van GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen, tel. 045-712440.

GOUD en zilver: bv. armbanden, ringen, kettingen, munten etc., tegen topprijzen en contante betaling. Wij kopen ook zilveren munten. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen. Tel. 04494-43754.

Te k. gevr. oude AUTO'S, schadeauto's en goede auto's; oud ijzer en metaal. Hub Niesing. Tel. 045-753386/210844.

GASHAARD en/of gaskachel en gasforn. Prijsopgave postbus 30, Geleen.

Voor OUD-PAPIER en oude metalen wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40 Schaesberg. Tel. 045-311212.

Te k. gevr. KLEUREN-TV's en videorec. en stereotoren. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. KASTEN en eethoeken, bellen tussen 13-16 uur, 045-215716.

GOUD en zilver, Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is, contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn), tel. 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te k. gevr. DUIKUITRUSTING. tel. 04494-43266.

Te huur aangeboden

HEERLERHEIDE Kampstr. 35, app. te huur opp. ± 40 m2, slpk., woonk., keuken, douche, w.c., hr.pr. ƒ 575,– per mnd. incl. c.v., water, licht. Inl. 04409-2002.

Etagewoning

gelegen aan de Heesbergstr. te huur. Br. o.nr. H[…] Limburgs Dagblad. Postbus 3100,- 6401 DP Hee[…]

Wij verhuren alle M[…]NES en hulpgereed[…]pen voor de bouw[…] bouw, bestra[…] grondverdichting […] Bouwmachines […]seaux B.V., ind.ter[…] Beitel 108, Heerle[…] 045-411930.

Te h. gr. ZIT/SLA[…]MER met gebr. va[…]ken, douche en eig[…] in Heerlerheide. Te[…] 221278, in Terwinsel[…] 045-425638, na 19.0[…] Tel. 045-223482.

Gestoff. KAMERS T[…] c. Hrl. en Sittard. […] aanv. 045-724690.

Te h. aangeb. mooie KAMERS met c.v., […] tel., keuken en dou[…] Kerkrade. Tel. 045-4[…]

Te h. BOVENETAG[…] eig. douche en w.c. […]hovergracht 39 Ker[…] na 17.30 uur.

Te h. omgev. Sittard HUIS. Gr. kamer, ke[…] slpk., kelder, gar., […] tuin. Huur ƒ 550,- p[…] o.no. Si 864 Molenbe[…] 5, 6131 EG Sittard.

Tijd. te h. 1- of 2-pe[…] meub. APPARTE[…]TEN. tel. 04406-1517[…]

Leuke WOONSTUD[…] h. in centrum Hoens[…] best. uit: zit/slp.kame[…] chenette, douche en […] bevr. Floegel, Nie[…] 10, H'broek.

KAMERS te h. in ce[…] Gennep in ruim vrij[…] huis c.v. enz. ook vo[…] menwonenden. B[…] HK 173, Limburgs […]blad, postbus […] 6401 DP Heerlen.

Te huur gevraa[…]

Te h. gevr. door ech[…] (40 jr.), zonder kin[…] eengezinswon. met […] 3 slpk. in groot Sch[…] of omg. Pr. tot ± ƒ […] Br.o.nr. BR 453 LD[…]penerstr. 81, 644[…] Brunssum.

Te huur gevr. voor a[…] gezin met 3 kindere[…] WOONHUIS in Sp[…]zerheide. Tel. 04406[…] of 12892.

Landbouw

ONDERDELENBA[…] Schinnen. Tel. 0449[…]

RIJPAARDEN. In- e[…]koop Meerstr. 3 Bund[…] 043-641806.

Zoek niet langer: Vogelzang heeft alle […]

SONY 2x30WATT
PRECISE V3 COMPACT SET
Slechts 35,5 cm breed. Bestaande uit:
Apparaten ook los te koop.
SONY PS-LX 20 PLATENSPELER
Halfautomatisch met microprocessor gestuurde arm. Direct drive. Rechte toonarm met geïntegreerd MD element.
SONY TA-V 3 VERSTERKER
Uitgangsvermogen **2x30 Watt.** Display geeft gekozen bron aan. Tape monitor, loudness, volume, balans- en toonregeling. Equalizer aansluitbaar.
SONY ST-V 3 TUNER
Quartz lock digitale synthesizer tuner met LCD frequentie display. Muting. geheugen voor 5 x FM, 5 x MW en 5 x LW voorkeuzestations.
SONY TC-V 3 CASSETTEDECK
Full logic schakelsysteem. Dolby B en C, LED peak niveau meters. AMS voor het snel opzoeken van een muziekpassage. Auto-play. Timer schakelaar.
SONY SU -V 2 REK
Kompakt rekje wat in hoogte aanpasbaar is. Ook voor equalizer en compact disc speler.
ADVIESPRIJS 1885,- VOGELZANGPRIJS 1598

marantz 60WATT
MARANTZ HD 400
3-Weg basreflex luidspreker systeem. Belastbaar tot **60 Watt.**
ADVIESPRIJS 178,- VOGELZANGPRIJS 148

B&W
B & W DM-10 LUIDSPREKERBOXEN
2-Weg systeem, geschikt voor versterkers van **10-75 Watt.**
VOGELZANGPRIJS 249

Sansui
SANSUI R 303 TUNER-VERSTERKER
Nieuwe zeer moderne receiver met zeer goede specifikaties en ontvangst op FM-stereo en middengolf. Analoge afstemming. Uitgangsvermogen 2 x 20 Watt.
ADVIESPRIJS 579,- VOGELZANGPRIJS 399

JVC Digitaal! 2x35WATT
JVC RK 22 RECEIVER
Digitale synthesizer tuner met 6 voorkeuzestations op FM en 6 op AM, auto-scan, **2x35 Watt** kontinue vermogen, SEA graphic equalizer (uitgebreide toonregeling).
ADVIESPRIJS 880,- VOGELZANG PRIJS 799

DENON
DENON DRA 400 TUNER/VERSTERKER
AM/FM stereo ontvanger met digitale frequentie-uitlezing en pré-selektie voor 10 stations, elektronische afstemming, subsonic-filter, 2x tape monitor, MC-ingang, **2x45 Watt RMS.**
VOGELZANGPRIJS 998

THORENS
THORENS TD-115 MK II
Wrijvingsloze versnellingsgevoelige elektronische afslag snaaraandrijving, Servo geregelde DC motor.
VOGELZANGPRIJS 598
Met Ortofon VMS 20E element. MEERPRIJS 50,-

LUXMAN Topkwaliteit
LUXMAN L200 VERSTERKER
2 x 60 Watt kontinu vermogen, tape-monitor aansluiting met dubbing. Subsonic filter, 4 luidspreker uitgangen, loudness, uitschakelbare toonregeling.
ADVIESPRIJS 580,- VOGELZANG PRIJS 498

AKAI
"Clarity" Componenten!
Apparaten zijn ook los verkrijgbaar.
Slechts 35 cm bre[…]
AKAI AP-M 5 PLATENSPELER
Volautomatisch direct-drive. Frontbe[…]ning d.m.v. soft-touch knoppen, inklu[…] MD-element.
AKAI AT-M 5 TUNER
Digitale quartzgestuurde synthesizer tuner met FM, MG en LG en 2 x 5 voor[…]keuzen.
AKAI AM-M 5 VERSTERKER
Geïntegreerde versterker met een ver[…]gen van 2 x 30 Watt kontinu FTC. Vol[…] elektronisch d.m.v. micro-computer […] digitale vermelding van gekozen gel[…] bron.

SONY
SONY SLC-20 FRONTLOADER VIDEORECORDER
Full-logic tiptoetsbediening, 12 voorkeurtoetsen, picture search, skip-scan, stilstaand beeld, timer met 1 programma in 1 week, digitale tijdklok, audio high filter, automatisch terugspoelen, autoplay, video/audio in- en uitgangen.
ADVIESPRIJS 2195,- VOGELZANGPRIJS 1698

PHILIPS VIDEO 2000
Orginele Philips apparaten + orgineel Nederlands Philips garantie bewijs.
PHILIPS 2324 VIDEO RECORDER
Met picture search, 5 programma's in 31 dagen, S-tuner, 35 voorkeuzezenders.
ADVIESPRIJS 2195,- VOGELZANG PRIJS 1798
PHILIPS 2334 VIDEO RECORDER
Met picture search, 5 programma's in 31 dagen, 35 voorkeuzezenders, slow-motion, reverse weergave, afst. bed. mogelijk.
ADVIESPRIJS 2595,- VOGELZANG PRIJS 1998
PHILIPS 2340 STEREO VIDEO RECORDER
Volledig stereo, 5 programma's in 31 dagen, picture search, goto funktie, slow-motion.
ADVIESPRIJS 2795,- VOGELZANG PRIJS 2198

TELEFUNKEN
TELEFUNKEN VR 1940 FRONTLOADER VHS-VIDEORECORDER MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING
Elektronische sturing van het loopwerk, fluoriserend display voor de tijd en de dag, digitale bandteller. Max. speelduur van 4 uur, 14 dagen timer, 8 programma's, 16 x voorkeuze, picture search (9x) in beide richtingen, beeld voor beeld, stilstaand beeld en auto-rewind.
ADVIESPRIJS 3190,- VOGELZANGPRIJS 2399

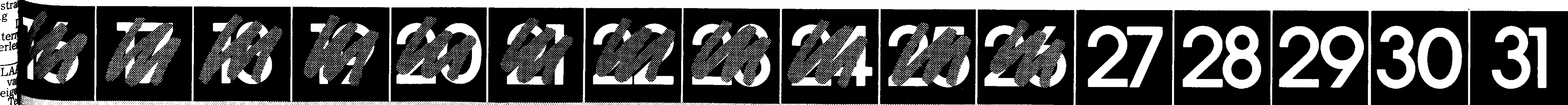
AKAI
AKAI VS 1 VIDEORECORDER
VHS frontloader, door interaktieve monitor systeem alle bedieningsinstrukties op het TV-scherm (ook datum, tijd en bandteller). 5 motoren, max. **4 uur speelduur.** S-tuner voor ontvangst alle kabel TV-progamma's. Automatische snelheidskeuze, quick-finder, timer voor 1 progamma in 4 weken, 12 voorkeurzenders met automatisch zenderzoeksysteem. **inklusief draadloze afstandsbediening.**
ADVIESPRIJS 2218,- VOGELZANGPRIJS 1898

SANYO
SANYO VTC 5000 VIDEORECORDER
Met microcomputer, tiptoetsen, 7 x de normale bandsnelheid, timer voor automatisch opnemen van een programma binnen 7 dagen.
ADVIESPRIJS 1798,- VOGELZANGPRIJS 1275

Panasonic De allernieuwste VHS
PANASONIC NV 370 EO
Een nieuwe frontloading VHS videorecorder met 12 voorkeurkanalen. Timer met 1 programma in 14 dagen voor auto-opname. Picture search, stilstaand beeld. Digitale elektronische bandteller met geheugen voor nul-stop. Multifunktioneel FL-display die gekozen funktie aangeeft. Grijs/metallic uitvoering.
ADVIESPRIJS 2477,- VOGELZANGPRIJS 1999

BLAUPUNKT
BLAUPUNKT RTV-322 EG VIDEORECORDER MET 3 VIDEOKOPPEN
Frontloader VHS videorecorder, max. speelduur 4 uur, 16 programmatoetsen, 14 dagen, 4 programma-timer, slow-motion, picture-search, Dolby B, **inklusief draadloze afstandsbediening.**
ADVIESPRIJS 4085,- VOGELZANG PRIJS 2598
BLAUPUNKT RTV-322 EC
Met S-tuner voor ontvangst van alle kabel TV-programma's. Meerprijs 100,-

Gegar[…] M[…] voor […] laags[…]
LAAG GEP[…] HOOG GEPRE[…]
Vo[…]
Eindhoven, Hermanus Boexstr[…]
Heerlen, Akerstraat 19
Maastricht, Afd. HIFI en VIDEO: […]
Afd. ELEKTRONIKA […]



ZIEZO. DE OPRUIMING KAN BEGINNEN.

Wat ons betreft gaan de feestdagen nog even door. Want vandaag begint de grote opruiming bij P&C.
Haast u wel, met zulke prijzen vliegt alles gegarandeerd weg!
Hier zijn alvast een paar voorbeelden:

DAMES: Truien en blouses v.a. **29.-** Rokken v.a. **39.-** Broeken v.a. **49.-** Japonnen v.a. **49.-** Jacks v.a. **69.-** En wollen mantels v.a. **89.-**

HEREN: Truien en shirts v.a. **19.-** Sweatshirts v.a. **29.-** Broeken v.a. **59.-** Stretch corduroy broeken slechts **79.-** Regenjassen en sportkolberts vanaf **98.-**

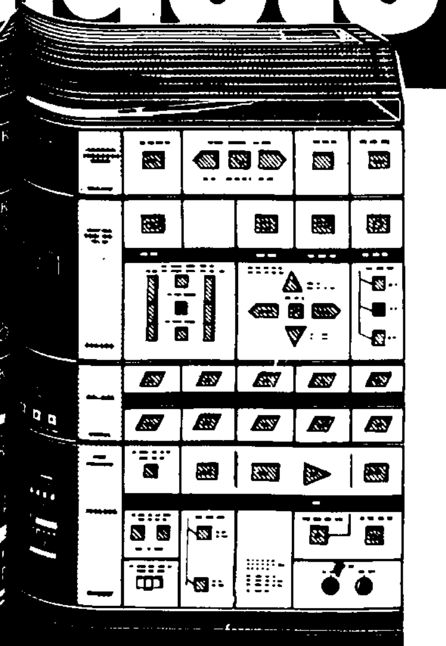
KINDEREN: Shirts vanaf **9.-** Truien vanaf **15.-** Broeken vanaf **19.-** En jurkjes en jacks vanaf **29.-**



PEEK & CLOPPENBURG

...aaste prijsaanbiedingen in huis!

- Grootste specialist in Zuid-Nederland voor Hifi, Video en Elektronika
- Eigen Technische Dienst
- Unieke Vogelzang garanties
- Eigen videoclub en videoworkshop
- Erkend door de Stichting HIFIVE
- Levering volgens HIFIVE en consumentenbond voorwaarden.



...-M 5 CASSETTEDECK
...B en C cassettedeck met 2 HD-... en elektronisch gestuurde motor; ...atische bandenselektor en op-...niveauregeling.
...S SETPRIJS 2232.-
...ZANG

1799

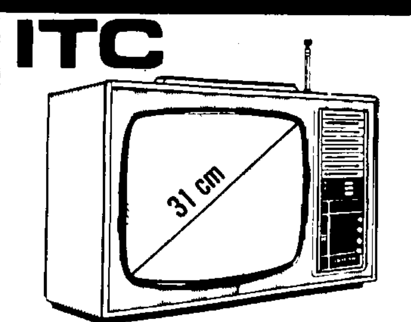
...ndeerd ...ER ...aller-prijs!

Openingstijden:
dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur; donderdag van 9.00-21.00 uur; zaterdag van 9.00-17.00 uur.

...lzang
...straat 25

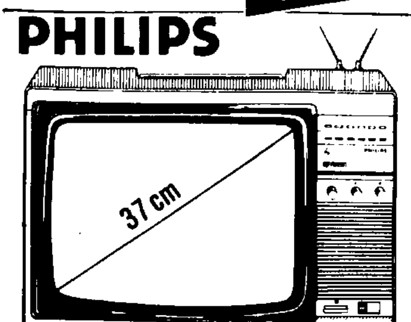
hi-five erkend hifi en video adviseur 52/83

ITC



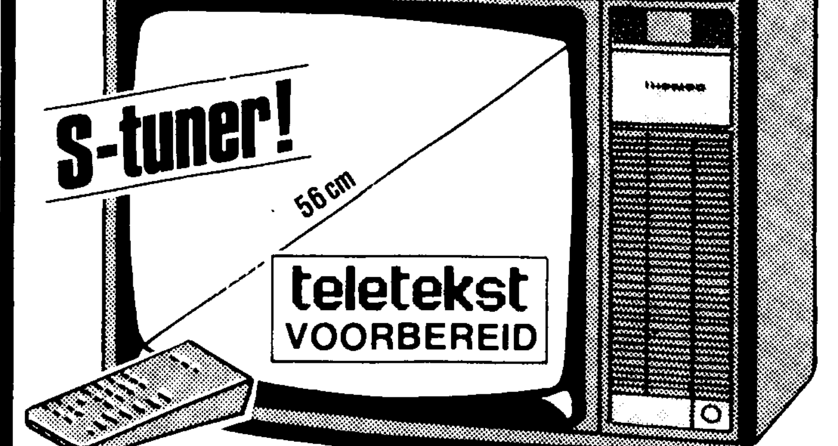
ITC PORTABLE ZW/W TV
31 cm Beeldbuis, 4 voorkeuze toetsen, ingebouwde uitschuifbare sprietantenne.
ADVIESPRIJS 345.-
VOGELZANGPRIJS **199**

PHILIPS



PHILIPS 2006 PORTABLE
Kleuren TV met 37 cm beeldbuis, 12 voorkeurzenders, AFC, geschikt voor video-weergave.
ADVIESPRIJS 1195.-
VOGELZANGPRIJS **898**

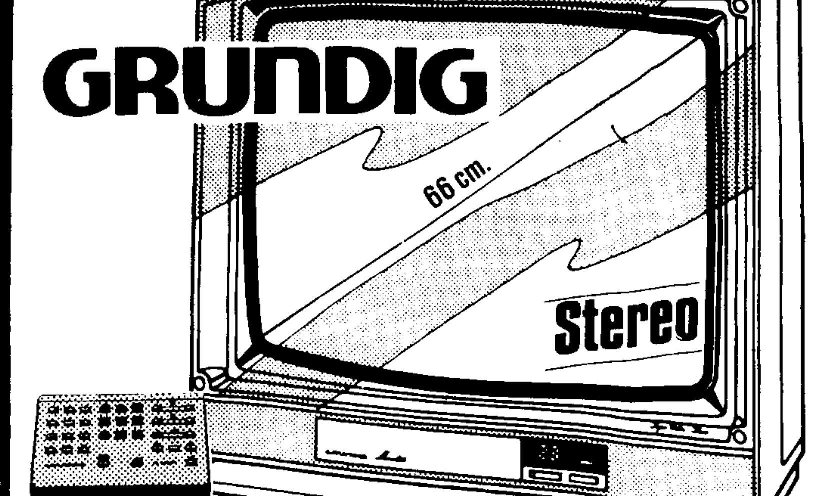
Speciale knaller!!! TELEFUNKEN



TELEFUNKEN 6216 UT
Kleuren TV met 56 cm beeldbuis, LED-indikatie, geheugen voor 39 programma's, 6 Watt muziekvermogen. Voorzien van S-tuner voor ontvangst van kabel-TV. Kleur antraciet/metallic. Slechts 60 Watt opgenomen vermogen. **Inklusief infrarode afstandsbediening.**

MEERPRIJS TELETEKST 300.-
ADVIESPRIJS 2088.-
VOGELZANGPRIJS **1498**

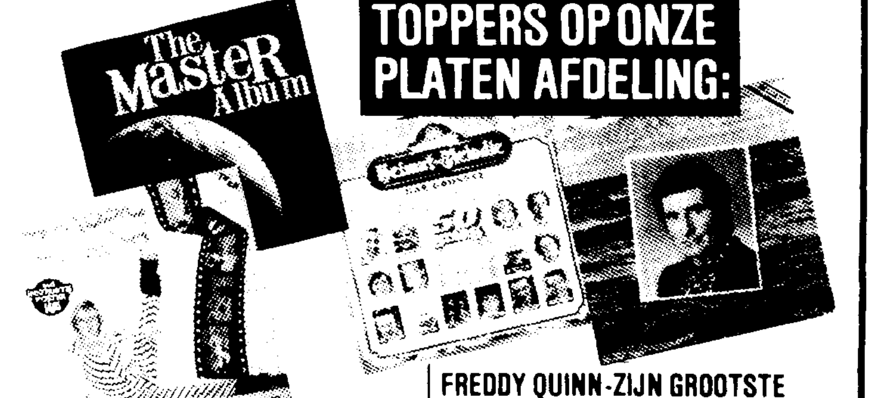
Super TV! GRUNDIG



GRUNDIG B 8890 MONOLITH STEREO KLEURENTELEVISIE
Een 66 cm grootbeeld stereo-KTV. Voorzien van kristallen monolith-scherm voor filtering van beeldbuis-oneffenheden. Haarscherpe weergave. **Met 30 kanaals afstandsbediening.** 2x20 Watt stereo versterker en weergave door 4 ingebouwde luidsprekers. Teletekst voorbereid. Leverbaar in noten, bruin metallic, zwart, mahonie en wit.
ADVIESPRIJS 3249.-
VOGELZANGPRIJS **2499**

platen tips

TOPPERS OP ONZE PLATEN AFDELING:



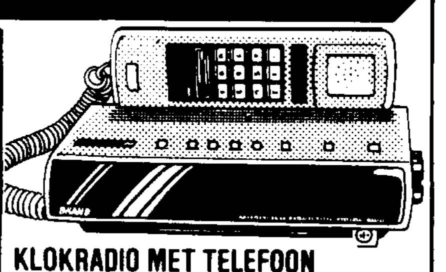
AEROBIC DANCING WITH DORIS D.
LP Dans u fit voor slechts **8.95**

HEIMAT MELODIE
Dubbel elpee vol met blaasmuziek en volksliederen. o.a.: Freddy Breck, Willy Schneider.
ADVIESPRIJS 27,90
VOGELZANGPRIJS **14.95**

THE MASTER ALBUM-FANTASTISCHE VERZAMEL ELPEE
Met o.a.: Jeff Wayne, Boston, Jefferson Airplane
NU SLECHTS **5.95**

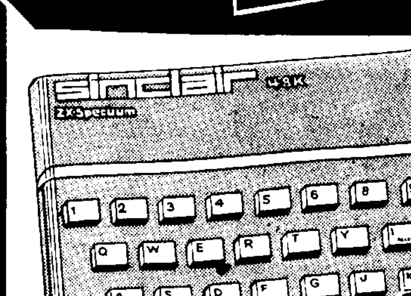
FREDDY QUINN-ZIJN GROOTSTE SUCCESSEN
o.a.: Heimweh, Die Gitarre und das Meer.
ADVIESPRIJS 24,90
VOGELZANGPRIJS **9.95**

HITSINGLE VAN DE WEEK



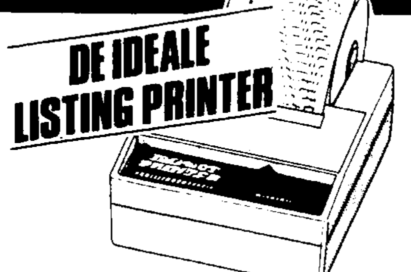
JIMMY CLIFF-REGGAE NIGHT
ADVIESPRIJS 6,50
VOGELZANGPRIJS **4.95**

sinclair ZX spectrum




SINCLAIR ZX SPECTRUM 48K UITVOERING
De "Spectrum" heeft kleur, geluid, moving keys en is met Basic programmeerbaar. Kompleet met netvoeding en manual.
ADVIESPRIJS 999.-
VOGELZANGPRIJS **649**

DE IDEALE LISTING PRINTER

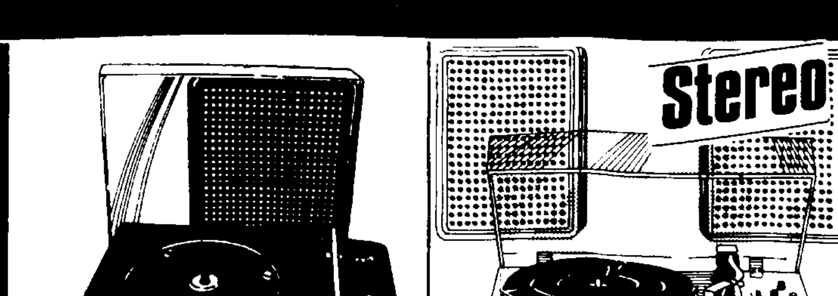


COMMODORE PRINTER
Voor de VIC-20 en CBM-64
Direkt aan te sluiten. Ingebouwde interface met volledige karakterset en hoge resolutie grafics (inkl. letters en symbolen). **Inklusief netvoeding.**
ADVIESPRIJS 599.-
VOGELZANG PRIJS **399**



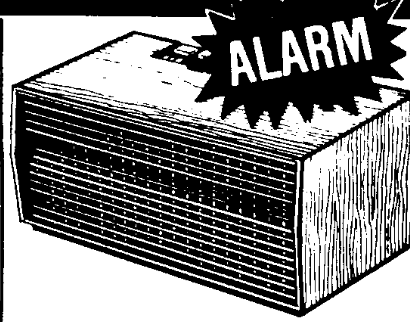
PICK-UP
Voor de kinder- of tienerkamer, met ingebouwde versterker, inkl. luidspreker.
ADVIESPRIJS 149.-
VOGELZANGPRIJS **99**

Stereo




STEREO KINDER PICK-UP
Met ingebouwde versterker, kompleet met 2 luidsprekers en stofkap, met toonregeling en aansluiting voor recorder
ADVIESPRIJS 249.-
VOGELZANG PRIJS **179**

ALARM



ULTRA SONOR ALARM-TOESTEL
Super eenvoudig! Eén klein kastje beveiligd met onhoorbaar geluid.
- tot 15 meter
- ingebouwde sirene
- werkt op batterijen.

ADVIESPRIJS 199.-
VOGELZANGPRIJS **99**

KLOKRADIO MET TELEFOON
Klokradio met alle funkties, digitaal/wekker met radio en zoemer. FM en MG.
Telefoon: ideaal als 2e toestel. Mogelijkheid tot spreken en luisteren zonder hoorn vast te houden.
ADVIES PRIJS 349.-
VOGELZANG PRIJS **149**

Panasonic — Uitgebreide wereldontvanger




PANASONIC WERELDONTVANGER
- 11 banden, waaronder FM, MG, LG en 8 x KG
- KG: 1,6 - 30 MHz
- tevens ontvangst van SSB en telegrafic
- bandbreedte schakelaar, RF-gain en BFO pitch voor een perfekte afstemming.

ADVIESPRIJS 1499.-
Speciale prijs bij Vogelzang **699**

SILVER Portable



SILVER STEREO PORTABLE CASSETTE RECORDER
Met o.a. FM (stereo) en MG, mono- stereo schakelaar. Aansluiting voor hoofdtelefoon. **Sublieme weergave!**
ADVIESPRIJS 299.-
VOGELZANG PRIJS **199**

SUPERTECH



SUPERTECH WALKMAN
'n Echte stereo walkman altijd je eigen hits bij de hand.
ADVIESPRIJS 149.-
VOGELZANGPRIJS **59**

ATARI — Met gratis 3 spelcassettes



SPELCOMPUTER
Speel met de ATARI spelcomputer op uw eigen kleuren televisie honderden fascinerende spelletjes.
Uw TV wordt een elektronische speelkast met een ongekende hoeveelheid mogelijkheden. Zelfs kleur en geluid ontbreken niet. Echt, je raakt niet uitgespeeld.
ADVIESPRIJS 449.-
VOGELZANG PRIJS **359**

Atari spelcassettes



VOOR TE GEKKE PRIJZEN!

BREAK OUT	29.-
TRICK-SHOT	39.-
DEMON ATTACK	49.-
VANGUARD	99.-
PHOENIX	99.-
DIG-DUG	119.-
CENTIPEDE	99.-
RAIDERS OF THE LOST ARK	49.-
E.T.	39.-
POLL POSITION	149.-
JOUST	149.-
MRS PACKMAN	99.-

Nieuw

Aanbiedingen zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen, alsmede kennelijke drukfouten zijn voorbehouden.

Universiteiten sceptisch tegenover restauratierapporten

Restauratie „Servaas” karakter van nieuwbouw

MAASTRICHT/OHé EN LAAK – Een drietal kunsthistorici van de universiteiten van Nijmegen, Utrecht en Amsterdam heeft zich sceptisch opgesteld ten aanzien van restauratieplan Sint Servaas waarvan zij vrezen dat de restauratie meer het karakter krijgt van nieuwbouw. Op een rij zijn het prof. P. Singelenberg, hoogleraar in de kunstgeschiedenis (tijdvak na 1800) te Nijmegen, Drs. A. Mekking, wetenschappelijk medewerker van de afdeling Middeleeuwen aan de universiteit in Utrecht en prof. C. Peeters, hoogleraar geschiedenis van de architectuur van Amsterdam.

De restauratie van de Sint Servaas acht prof. P. Singelenberg exemplarisch voor de wijze waarop in Nederland aangekeken wordt tegen de 19e-eeuwse neo-gothiek: „Tegenover een belangrijk cultureel verschijnsel als de neo-gothiek moeten we ons niet opstellen alsof het een eigentijds gebeuren betreft. Los van het feit of wij die acceptabel vinden. Cuypers mag niet anders behandeld worden dan oude stijlelementen in de Sint Servaas. Het aanbrengen van nieuwe beschilderingen volgens plan Troost betekent tegelijk de vernietiging van een cultuurbezit. Cuypers' uitmonstering is kenmerkend voor het grote enthousiasme en elan waarmee de katholieken zich in de vorige eeuw op artistiek, godsdienstig en politiek gebied presenteerden.”

Drs. A. Mekking oordeelt dat de restauratieplannen zich uitdrukkelijk verzetten tegen het historisch karakter van het gebouw als kapittelkerk (van circa 1000 tot 1797): „Het hoge diepe koor is bijna een kerk apart en is derhalve onverenigbaar met de functie van een parochiekerk. Zo je er die van wilt maken, dan zou je consequent de hele kerk moeten slopen. De eerste poging tot omvorming dateert van 1810: de crypten en het koor werden gesloopt; met een vervolg in 1840: de gotische koorafscheiding tussen schip en westbouw ging ten gronde terwille van een typisch romantisch vrij zicht op de westbouw. Thans dreigt om dezelfde reden het orgel uit de westbouw te verdwijnen. De plannen getuigen van pure vadermoord en van achterhaalde 'schonelei'-gedachten.”

„Maastricht vertoont parallellen met bijvoorbeeld Brugge”, meent prof. C. Peeters uit Nijmegen, „waar bij de restauratie van de Salvator-kathedraal soortgelijke problemen zijn te verwachten als bij de Sint Servaas. Waar Cuypers in Nederland bouwde en restaureerde, was het in België Béthune.” De liturgische argumenten in de rapporten vindt prof. C. Peeters onvolledig: „De liturgie vóór en na Vaticanum II houdt vast aan de kerk als Memoriam Christi waar de christelijke heilsgeschiedenis aanschouwelijk wordt gemaakt en voortgezet, terwijl allen die zijn voorgegaan (van Sint Servaas tot en met de voorgangers van de deken) worden herdacht.”

„Het kerkgebouw Sint Servaas biedt de marginale ruimte, de coulissen en de achtergrond waartegen deze getuigenissen zonder te storen zichtbaar zijn”, meent prof. C. Peeters: „De rapporteurs lijken zich bediend te hebben van passages die gaan over het interieur van totaal nieuwe kerken.”

B.C.M. van Hellenberg Hubar

Straatschenders gepa

Voorbijgange mishandeld

MAASTRICHT – In winkel trum Entre Deux hebben jonge Maastrichtenaren zo enige aanleiding een voorbij ger mishandeld. De man ko behandeling naar huis. Ook getuige van de mishande werd geslagen. De Maastric politie kon het tweetal dat o invloed van drank verke snel aanhouden en insluite

Nieuw vaccin tegen rabiës zonder bijwerkingen

Opnieuw drie verdachte vossen neergeschoten

SINT GEERTRUID/BEMELEN/HEERLEN – In het rayon van de rijkspolitie Eijsden zijn in de loop van de zaterdag drie vossen neergeschoten die duidelijk verschijnselen van hondsdolheid vertoonden. Een vos werd aangetroffen in een tuin achter de woning Steeg 8 in Bemelen. Een jager uit de buurt doodde het dier. De beide andere vossen trof men aan in Sint Geertruid: een nabij de Schone Grub en de ander in een tuin aan de Nieuwenhofstraat. De kadavers werden met de nodige voorzorgen door de politie weggehaald. Zij zullen in de loop van vandaag door de Veterinaire Dienst uit Venlo worden opgehaald voor nader onderzoek.

Directeur W. Balvert van de Districtsgezondheidsdienst Zuidoost-Limburg heeft gisteren meegedeeld, dat sinds enkele jaren een nieuw vaccin is ontwikkeld, dat als kuur wordt gebruikt voor mensen, die met door rabiës besmette dieren in aanraking zijn geweest. De kuur bestaat uit zes vaccinaties, die in tegenstelling tot de oude methode, geen bijwerking geven. De eerste en laatste prik van de kuur worden gegeven in het Academisch Ziekenhuis van Utrecht door artsen van het Rijksinstituut van de Volksgezondheid. Ook is het mogelijk om degene, die in aanraking is geweest met een verdacht dier, binnen drie dagen een beschermende antistof toe te brengen.

De huisartsen in Zuid-Limburg hebben inmiddels de nodige instructies ontvangen, hoe te handelen bij verdachte verschijnselen, die op rabiës wijzen.

● *Wethouder Lousberg glijdt met een 31 meter lange "bobslee-sliding" het bad open.*

Wethouder gleed "superglijbaan" zwembad Dousberg in

MAASTRICHT – Zelden zal Maastrichts wethouder ing. Jef Lousberg van onder andere Sport zo'n luidruchtig support hebben gehad bij het verrichten van een officieuze handeling dan afgelopen Kerstzaterdag. Gestoken in speciaal ceremonieel tenue voor die gelegenheid, een zwembroek, beklom de wethouder onder luid gejuich van een uitgebreide kinderschare die morgen in het zwembad Dousberg "met knikkende knieën", zoals hij vooraf ootmoedig hardop bekende, de trap van de nieuwste aanwinst van dit zwemrecreatiecomplex: een superglijbaan met een lengte van 31 meter. Luttele seconden later plonste hij proestend met vliegende vaart te water als spetterend teken dat de superglijbaan in gebruik was gesteld. Het nieuwe attribuut is bedoeld als een bijdrage aan de "attractivering" van dit zwembadcomplex, dat deel uitmaakt van het recreatiecentrum Dousberg. In dit kader zijn voor deze Kerstvakantie tot en met 6 januari tevens verscheidene zwemactiviteiten op stapel gezet. Zo is wordt er in zowel zwembad Dousberg – van 10 tot 12 uur – en in zwembad Heer – van 14 tot 15 uur – dagelijks een gratis opleiding gegeven voor het behalen van het "overlevingsdiploma". Beide zwembaden zijn daartoe voorzien van uitgebreid spelmateriaal, zoals noodbruggen, eilanden, autobanden en drijfmatrassen. Bovendien gaat in het kader van een landelijke competitie vrijdag 30 december om 14 uur in zwembad Heer de strijd om het Nederlands Kampioenschap Zwempeddel voor Gezinnen van start.

STUK BEMELERHEIDE WEER TOEGANKELIJK

BEMELEN – Het verzet van de dorpsraad Bemelen tegen algehele afsluiting van de Bemelerheide door de stichting Het Limburgs Landschap heeft toch resultaat opgeleverd.
De stichting is wandelliefhbers van Bemelen een stuk tegemoet gekomen door een gedeelte van het natuurgebied weer open te stellen. Het betreft het recreatieve gedeelte links van de Molenweg. De draadafrastering daar zal worden opgeruimd. Ten behoeve van het natuurwetenschappelijk beheer is jaarlijks gedurende zes weken begrazing noodzakelijk. Afgesproken is dat het gebied dan tijdelijk zal worden afgesloten met nylongaas. Die zes weken vallen in oktober/november. De Dorpsraad van Bemelen zegt verheugd te zijn over deze oplossing. Vorige week werden de afspraken door Limburgs Landschap schriftelijk bevestigd.

Veedieven veroorzaken ongeluk

Veedieven veroorzaken ongeluk

POSTERHOLT – Veedieve waren in het kerstweekein weer actief in het Duits grensland tussen Posterho en Heinsberg. Aan de Steen straat knipten ze de afraste ring van een grote grensw door en verdwenen met twe kostbare koeien. Ze hebbe ze in een veewagen gejaag die aan een witte Mercede gekoppeld stond te wachten en maakten zich uit de voete Door de opening in het he liepen de andere koeien uit d wei de Bundesstraße 55 op Daar kwam met hoge snelhe een inwoner uit Julich in zij auto voorbij. Twee koeien werden verpletterd, de aut werd volkomen vernield. De bestuurder bleef lichtgewond De veedieven zijn nog niet gepakt.

Cassière bedreigd met mes

Gewapende overval op nieuw tankstation

GELEEN – Een onbekende man heeft kerstavond rond zes uur een gewapende overval gepleegd op het gloednieuwe tankstation 'De Fakkel' aan de Jos Klijnenlaan in Geleen. De vermoedelijk erg jeugdige dader dwong de cassière onder bedreiging van een mes hem de inhoud van de kassa te geven. Hij verdween met een bedrag van 1500 gulden door de Van Gochstraat.
De politie van Geleen verzoekt eventuele getuigen zich met haar in verbinding te stellen (04494 - 49555).

WEINIG PROFIJT VOOR BEEK

Na staking bij Brusselse luchthaven

BEEK – Ondanks dat de dienst afhandeling van de Sabena op de Belgische luchthaven Zaventem-Brussel vanaf de vorige week donderdag tot en met eerste kerstdag in staking was, hebben slechts twee vliegtuigen (van Swiss Air) Beek opgezocht als uitwijkhaven. „Dat is erg jammer”. Enkele maanden geleden hebben wij bij een vergelijkbare situatie enkele tientallen vliegtuigen, bestemd voor Brussel, kunnen vangen”, aldus gisteravond de havenmeester van Airport Maastricht.

Het afhandelingspersoneel van Sabena legde het werk neer om de eis van delen in een lichte winst van de luchtvaartonderneming kracht bij te zetten. Doordat Sabena enkele jaren lang met verlies opereerde, moest het personeel financieel inleveren. Van een stijging van de inkomsten in het afgelopen jaar wilden met name de mensen van de afhandeling mee profiteren en het ingeleverde percentage ongedaan maken.

VOORVERKOOP BEGINT 8 JANUARI

Buutte-kampioenschappen Roggel

ROGGEL – De Carnavalsvereniging de Sjansemaekers in Roggel is al maanden bezig met de organisatie van het Limburgs Buuttekampioenschap 1984. Omdat de belangstelling voor dit festijn op 20 januari aanstaande zeer groot is, zijn de organisatoren aanvankelijk in een man het festijn wilden houden, geweken naar de grote ten hal de Leistert waar zitplaatsen voor 1500 bezoekers creeërd kunnen worden.

De voorverkoop voor de ka pioenschappen, waar Buut redners uit de beide Limb gen optreden, begint op 8 nuari.

Weinig belangstelling voor Bumafonds-initiatief

„Muziek voor 'n piek”: een bodemloze put

HEERLEN – Sinds een jaar of twee worden voorafgaande aan de uitvoeringen in de Limburgse schouwburgen concerten gegeven door conservatoriumstudenten. „Muziek voor een piek” heet dit initiatief van het Nederlands Bumafonds, ter bevordering van de Nederlandse muziek; een initiatief waarvoor in de meeste schouwburgen weinig belangstelling blijkt te bestaan. Bovendien is bij de meeste ensembles de animo gering.

Desondanks wil het Nederlands Bumafonds ook in de toekomst deze onderneming blijven continueren. Tegen wil en dank lijkt het, omdat er nogal wat kritiek op het initiatief is gekomen. Met name vinden de Nederlandse componisten, dat het vele geld, dat aan „Muziek voor een piek” wordt besteed, op een betere manier het Nederlands muziekleven ten goede zou kunnen komen.
„Er zijn in Nederland altijd mensen, die menen te moeten ageren tegen iets nieuws”, aldus direkteur Jan Willem ten Broeke van het Bumafonds. „Wanneer de zaak goed verkocht wordt, als de muziek met een praatje en een toelichting aan de man wordt gebracht, neemt de belangstelling vanzelf toe. Als je niets zegt, heeft het alleen maar het effect van een versterkte bandrecorder.”

Marge

In de Limburgse schouwburgen treden ze regelmatig op: de jonge musici van de conservatoria, die zijn opgenomen in „Muziek voor een piek”. Een half uur voor aanvang van de voorstelling verschijnen ze ergens in een hoekje van de foyer om hun muzikaal zegje te doen. Nooit echt in de picture, maar steeds in de marge van het theatergebeuren. Er wordt eigenlijk geen aandacht aan hen geschonken. De theaterbezoekers komen immers voor de 'echte'" uitvoering in de zaal en weten nauwelijks wat ze met dit soort promotion aanmoeten.

Toch dateert dit lovenswaardig initiatief al van zo'n jaar of drie geleden. De straatmuzikanten anno 1983; een beeld dat door het mandje voor de „pieken” nog wordt versterkt.
Toch zijn het volwaardige beroepsmusici, die op een toch wel bijzonder ondankbare manier hun weg naar de concertpodia moeten zoeken. De onvrede staat de jonge mensen op het gezicht te lezen. Maar men doet zijn werk: het wordt immers goed betaald en men wil niet ondankbaar zijn. Het initiatief is per slot van rekening ook voor hen genomen.

Mogelijkheid

„Jonge musici de mogelijkheid geven zich ten opzichte van het publiek te presenteren”, heet de officiële, ideologische doelstelling achter het gegeven. De praktijk is echter anders. De belangstelling is gering en artistieke betekenis is er nauwelijks.
„De mensen hier komen alleen maar naar de voorstelling. Dat is een gedragspatroon, dat je niet kunt veranderen,” aldus direkteur Math Schmeitz van het Wijngrachttheater in Kerkrade. „Bovendien hebben wij hier eigenlijk geen geschikte ruimte voor dit soort evenementen.”

Ook in Sittard blijkt de belangstelling voor „muziek voor een piek gering te zijn. „De mensen luisteren inderdaad nauwelijks”, aldus Rascha van Tilburg van de Sittardse Stadsschouwburg. „Wij hebben de musici tot nu toe in het theatercafé laten optreden. Mischien wordt de belangstelling groter, wanneer wij hen in de hal laten spelen, omdat het publiek dan direkt met de ensembles wordt gecomfronteerd.”

Gekoppeld

In de Heerlense Stadsschouwburg heeft men de „muziek voor een piek”-concerten gekoppeld aan muziekuitvoeringen. Direkteur Fons Bruins: „Aanvankelijk was er bij ons „muziek voor een piek” op de vrijdagavond. Meestal kwam er geen hond luisteren. Nadat wij de optredens zijn gaan plannen loopt het echter beter.”

Voor direkteur Ten Broeke van het Bumafonds is het welslagen van „muziek voor een piek” slechts van één aspect afhankelijk: hoe groot is de bereidheid bij de musici om de muziek te verkopen. Een commerciële instelling dus bij onze toekomstige beroepsmusici. Juist daarop staat de Nederlandse muziekwereld niet te wachten.

Jos Frusch

Geslaagd

NEERBEEK – Aan de Econo sche Hogeschool in Tilburg slaag de heer H. Nijsten uit Neerbe voor het doctoraal examen Bedrij economie.

Achter het stuu in slaap gevallen

KERKRADE – In de nacht van v dag op zaterdag trof de Kerkraad politie op het Dr. Ackensplein e auto, met draaiende motor en o stoken lichten, aan, waarin de b stuurder lag te slapen. Het bleek 30-jarige K. F. uit Jülich te zijn. de auto vond de politie ook een millimeter revolver, waarin echt geen munitie zat. De Duitser we aangehouden en ingesloten. Zate dag is hij aan de Duitse autoriteit overgedragen. Het wapen is in b slag genomen.

BINNENKORT PRINCIPE-BESLUIT COLLEGE

Onderzoek naar plannen gemeenschapshuis Ophoven

SITTARD – Het dagelijks bestuur van de gemeente Sittard onderzoekt momenteel een alternatief plan voor de bouw van een nieuw gemeenschapshuis in Ophoven. De bouwkosten zouden dan 50 procent lager liggen dan volgens het oorspronkelijke plan. Het college hoop het onderzoek binnen afzienbare tijd af te ronden, waarna zij een principe-besluit aan de gemeenteraad zal voorleggen. Het Sittardse college antwoordt dit op schriftelijke vragen van het CDA-raadslid Lou Maas.

Maas drong al in oktober van dit jaar aan op een spoedige realisatie van een gemeenschapshuis in Ophoven, dat volgens hem als enige Sittardse wijk verstoken was van een gemeenschapshuis. Het enige gemeenschapshuis van Ophoven, het oude patronaatsgebouw, werd ruim een jaar geleden gesloten. Renovatie was volgens het college financieel niet haalbaar.

Het alternatieve plan, ingediend door een lid van het Ophovense kerkbestuur, combineert de bouw van het gemeenschapshuis met een aantal etagewoningen er bovenop. Dat zou de bouwkosten van het gemeenschapshuis halveren.

De kostprijs volgens het oorspronkelijke plan van het Sittards architectenbureau Leinders, bedroeg 1,2 miljoen gulden, inclusief de overname en afbraak van het oude patronaatsgebouw. Het eerste ontwerp van een multi-functioneel centrum werd opgesteld in opdracht van de Stichting Gemeenschapshuis Ophoven.

In het nieuwe gemeenschapshuis zullen ook het kreatief-centrum en een wijkgebouw van het Groene Kruis onderdak moeten vinden.

Levend kerstkind in kerk Bemelen


● Moeder Oberjé legt haar baby in de armen van 'Maria' in de Br... Ontroerend moment in de kerk in Bemelen.

BEMELEN – De schoolkinderen van Bemelen hebben onder leiding van pastoor Piet van Amstel op indrukwekkende wijze het aloude kerstspel opgevoerd op kerstavond in de kerk van Bemelen. Ontroerend moment was de komst van een echt kerstkindje in de persoon van de 3½ maand oude Stephan Oberjé. Maria (Magnana In de Braekt) en Jozef (Cindy Biermans) legden het kerstkindje in de kribbe terwijl de herders (Jeroen Suykerbuik, Renate Lemlijn, Isabelle Kerckhofs, Peter en Rob Pelser en Marco Meerstad) toekeken. De bezoekers in de overvolle kerk bedankten de kinderen voor hun ontroerende spel met een ovationeel applaus. Tientallen kinderen boden het kerstkindje zelfgemaakte tekeningen aan.


● Het 'optreden' van de levende kerststal in Nieuwstadt trok een record aantal bezoekers. In de gemeenteloods verdrongen de mensen zich om nog een keer te kijken naar het bijbels tafereel, dat dit jaar voor het laatst in deze plaats werd opgevoerd.

Levende kerststallen in Schinnen en Nieuwstadt


● Ook de levende kerststal aan de Hettekensweg in Schinnen trok beide Kerstdagen erg veel belangstellenden.

VOETTOCHT OP KERSTAVOND

Ruim 350 pelgrims bezochten Banneux

VALKENBURG – De belangstelling voor de kerstvoettocht vanuit Valkenburg en andere plaatsen uit Zuid-Limburg naar het Maria-oord in Banneux blijkt nog altijd groeiende. Afgelopen zaterdag namen meer dan 350 pelgrims deel aan de tocht, blijkens het register dat in Banneux werd getekend.

De eerste groep bestond uit 53 mensen die onder leiding van organisator Florent Eyssen om negen uur 's ochtend vanaf de Koninginneweg in Valkenburg vertrokken. Pastoor Janssen van de Nicolaasparochie, die vooraf een misviering had geleid, zegende de Banneuxgangers bij hun vertrek. Onderweg sloten overal nieuwe groepjes pelgrims aan vanuit alle Zuidlimburgse plaatsen, maar ook uit Aken en de Voerstreek.

Eerste stopplaats voor de pelgrims vormde het hotel Rode Bos even voorbij de grensovergang De Plank. De hotelhoudersfamilie trakteerde alle pelgrims gratis op koffie. Een jeugdkoor uit Teuven zong er met mandolinebegeleiding kerstliederen. Organisator Florent Eyssen was opgetogen over de deelname, maar vooral over het feit dat jong en oud de tocht werkelijk als een bedevaart opvat door onderweg hardop de rozenkrans te bidden.

Aanvankelijk werden de deelnemers geplaagd door gestaag neervallende regen, maar vanaf Aubel scheen de zon. Omdat de weersomstandigheden, op het moment dat het zwaarste gedeelte van de tocht aanbrak, met onder andere de Col de Tancremont, aanmerkelijk beter werden, waren er weinig uitvallers. Er waren twaalf bezemwagens en dat bleek meer dan voldoende. Oudste deelnemer aan de Banneuxtocht was op de 82-jarige Florent Eyssen na de 76-jarige Wiel Dassen uit Waubach, die voor de achttiende keer meetrok. De heer Eyssen, die vijftig jaar geleden al te voet naar Banneux ging en dat tientallen jaren volhield, legde nog altijd twaalf kilometer af van de route die ruim vijftig kilometer lang is. Oudste vrouwelijke deelnemer was de 72-jarige mevrouw M. Baaiens uit Amsterdam, die voor de zesde keer meeging.

In Banneux werd speciaal voor de pelgrims om tien uur 's avonds een nachtmis opgedragen door de uit Gulpen afkomstige pater Vonckén. Drie deelnemers aan de bedevaart maakten ook nog de terugweg te voet: de 51-jarige Jo Funken uit Schin op Geul, de 31-jarige J. van Wissem uit Margraten en de 26-jarige J. Reneerkens uit Sibbe. Er was ook een groepje deelnemers bestaande uit leden van de wandelsportvereniging Gulpen.



● Een groepje pelgrims van de Banneuxtocht bij het passeren van de grens bij De Planck. Een lachje naar de fotograaf hoorde er bij.

KWJ en Vereniging Spanjaarden dakloos

Oleanderschool door brand verwoest

GELEEN – Een felle, uitslaande brand heeft in de nacht van vrijdag op zaterdag rond zes uur de voormalige Oleanderschool aan de Oleanderstraat in Geleen grotendeels in de as gelegd.

Het afgebrande gedeelte van de vroegere basisschool was in gebruik bij de Katholiek Werkende Jongeren en bij de vereniging van in Geleen wonende Spanjaarden. Beide verenigingen raakten door de brand dakloos.

Het gedeelte dat door de brand gespaard bleef, was in gebruik als mohammedaanse moskee.

Fraude met uitkering

GELEEN – De sociale controledienst heeft M. P. uit Sittard bekeurd op verdenking van uitkeringsfraude. P. die eerder in Geleen woonde, had in de gemeente van de sociale dienst ten onrechte voor ruim 2500 gulden aan uitkeringen in ontvangst genomen.

Man beroofd van polstas

HEERLEN – Vrijdag werd een 39-jarige man nabij de voetgangerstunnel aan de Stationstraat in Heerlen beroofd van zijn polstasje met inhoud. De twee daders, die een zwarte muts droegen, rukten de man het tasje uit de hand en renden hierna weg.

Chauffeur onder invloed

Na inhaalfout in de berm

GELEEN – Tijdens een inhaalpoging op de Rijksweg-Noord tussen Geleen en Sittard raakte S. T. uit Sittard de auto van A. K. uit dezelfde plaats. Door de manoevre raakte T. in de slip en belandde in het veld naast de Rijksweg. T. stapte uit en vluchtte. Toen de politie hem even later aanhield, bleek hij onder invloed van alcohol te zijn. De totale schade bedroeg 75.000 gulden.

Op de Pastoor Schoenmakersstraat in Geleen raakte ook J.v.d. V. uit die plaats in de slip. Hij remde maar raakte toch een tegenligger. De schade bedroeg 9.000 gulden.

Aanrijding in Kerkrade

KERKRADE – Zaterochtend vond op de Jan Steenstraat in Kerkrade een aanrijding plaats tussen twee personenauto's. De 45-jarige F. H. uit Kerkrade wilde op de rijbaan keren, maar hield de weg niet vrij voor de langsrijdende 36-jarige Kerkradenaar N. N. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor, maar beide voertuigen liepen een schade op van 2000 gulden.

BROMFIETSER GEWOND

Politie zoekt getuigen ongeval

SITTARD – Bij de kruising Leyenbroekerweg/Beukenboomweg raakte vrijdagavond rond zes uur een bromfietser gewond door een aanrijding met een personenauto. Op de plaats van de aanrijding vond de politie een zakrekencomputer die niet van een van beide partijen bleek te zijn. Omdat de juiste toedracht van het ongeval nog niet bekend is, verzoekt de politie eventuele getuigen zich te melden (☎ 04490-19444).

Inbrekers actief in kerstnacht

GELEEN – Bij een inbraak in een woning aan de Rijksweg-Zuid in Geleen tijdens kerstnacht gingen onbekenden met een video-recorder en een camera aan de haal. Ze kwamen vermoedelijk met behulp van een valse sleutel binnen.

In dezelfde kerstnacht werd door onbekenden ingebroken bij een frituure aan de markt in Geleen. De dieven kwamen binnen door een vernield klapraam en doorzochten alle laden en kasten. Ze gingen ervandoor met een geldbedrag van 7500 gulden.

Raadscommissies week later bijeen

VALKENBURG – De raadscommissies in Valkenburg aan de Geul zullen niet in de week van 9 tot 13 januari vergaderen zoals oorspronkelijk was afgesproken, maar een week later. Voor de commissies Financien en Welzijn wordt dat maandag 16 januari, voor de commissie Openbare Werken dinsdag 17 januari, voor de commissie Recreatie en Toerisme woensdag 18 januari en voor de commissie Onderwijs donderdag 18 januari.

BLOKKADE VOOR EN MARS OP AFCENT

Vredesdemonstratie had vredig verloop

BRUNSSUM – Ongeveer 75 leden van vredesgroepen zijn zaterdagmiddag meegetrokken in de traditionele vredesmars van het Komitee Afcentmars van het Koutenveld in Brunssum naar de hoofdingang van het hoofdkwartier van Afcent. Daar ontmoetten zij een 25-tal leden van de vredesgroepen 'Aktiegroep Vraagteken' uit Geleen en 'Jongeren tegen Kernwapens' uit Heerlen, die sinds half drie zaterdagmiddag die hoofdingang blokkeerden.

Beide protesten waren tegen het militarisme gericht; een nadrukkelijke betoging voor de vrede, zowel in het westen als in het oosten, waarbij de Verenigde Staten en de Sowjet Unie met name werden genoemd. Beide acties verliepen volgens de gemeentepolitie van Brunssum zonder incidenten en er hoefde niet tegen de demonstranten te worden opgetreden. Afcent sloot meteen de hekken van de hoofdingang, terwijl Afcenters die het terrein wilden betreden of verlaten, gebruik maakten van de zij-ingang aan de Venweg.

Aan deze elfde mars deden beduidend minder mensen mee dan het vorig jaar, toen er ongeveer 400 demonstranten geteld konden worden.



● Zo'n drie uur lang blokkeerden ongeveer 25 demonstranten de hoofdingang van Afcent.

Eeuwenoud kerkje van Stevensweert geeft geheimen prijs

Van onze correspondent

STEVENSWEERT – Tijdens graafwerkzaamheden voor de reconstructie van de tweede fase in het streekmuseum van Stevensweert, de vroegere protestantse kerk, heeft men zojuist belangrijke ontdekkingen gedaan over de geschiedenis van het 'eiland in de Maas' zoals Stevensweert nog steeds wordt genoemd.

De houten vlonder vooraan in de kerk, en de hardstenen plavuizen daaronder werden verwijderd. Vijftig kubieke meter grond werd weggegraven. Op geringe diepte heeft archeoloog Har Rutten van Stevensweert een aantal grafresten ontdekt, die volgens het rijksarchief te Maastricht dateren uit de achttiende eeuw. Toen werden er zeker 115 invloedrijke leden van de hervormde kerk in Stevensweert in de kerk begraven. De kerk deed toen dienst als kasteelkapel.

Bij de bouw van de tegenwoordige kerk in 1821 werden veel graven beschadigd. Dat heeft het terugvinden van de skeletten bemoeilijkt. Het meest belangrijke van de ontdekking is de blootlegging van een imposante muur van mergelsteen, bijna twee meter dik. Deze hoorde bij het grote kasteel van Stevensweert dat uit de zeventiende eeuw dateerde. Op deze muur zijn nu nog eeuwenoude wandschilderingen te zien. De muur is geschiedkundig zeer belangrijk en als zodanig al erkend. De stichting streekmuseum wil de ontdekkingen goed conserveren. Het gat wordt daarom niet meer dichtgemaakt.

Geld

Men zal een kelder maken waarin bezoekers kunnen rondlopen om de recente ontdekkingen te kunnen zien. Daarvoor is 4500 gulden nodig en om dat bijeen te krijgen zal een beroep op de plaatselijke bevolking moeten worden gedaan.

bouwers, doe-het-zelvers, alleskunners, handige jongens, kortom iedereen die wil isoleren, of wil laten isoleren: kom ook naar

Het grootste isolatie-assortiment vindt U bij:

ith isolaties

Heerlen - Ind. terrein "De Beitel" - Tel. 045-413214.
Provinciale weg Simpelveld - Heerlen.
Geopend: maandag t/m vrijdag 8.00 - 17.00 uur.
zaterdag 9.00 - 13.00 uur.

Directie en medewerkers wensen U allen prettige feestdagen.

Automobielindustrie „Van Haaren" BV

SHOWROOM HRL. BAAN 66

Heerlen

Telefoon: 045-721152

KOM NAAR DE FORD KERSTSHOW VANAF 22 DECEMBER.

Te k. OPEL Kadett Caravan 4-drs. '80; Ford Fiesta 1100 L '78; Opel Manta 19N met derde deur '79; Toyota Celica 2L XT Liftback '80; Ford Taunus 1600 L 4-drs. '80 ƒ 7800,– Opel manta 1900 '77 ƒ 5500,– Opel Ascona 1900 '79 ƒ 7000,– BMW 518 '77 ƒ 5750,– Opel Kadett '79 ƒ 6900,– Opel Ascona 1600 automaat '76 ƒ 4500,– VW Polo '78 ƒ 4500,– Auto Weber Brugstr. 38 Schaesberg (bij markt) tel. 045-314175. Inruil, financiering en garantie.

FORD Taunus 1600 GL '79 en '80, Datsun Blue Bird 1800 GL '81 5-bak met gas, Datsun Sunny coupé '79, Opel Ascona 1900 L '80, Rekord 2000 S '80, Opel Kadett coupé '78, 38.000 km, als nieuw, Renault R14 TL '78, R20 TS '79, R5 GTL '80, Mazda 626 5-bak '79, Volvo 343 DL '77, automaat, Mitsubishi Galant 1600 '77 ƒ 4500,-, BMW 518 '75 ƒ 4500,-, Volvo 264 '77. Inruil en financiering. Bovaggarantiebewijs P. v. Dijk en Zoon. Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Mercedes

190 nieuw wit
300 D nieuw groenmet.
230 E nieuw groenmet.
240 D nieuw wit
280 SE aut., type '83
280 SE aut. '82 petrolmet.
230 E '82 zilvermet.
200 D, 81, zilverblauw
250 T combi '81 blauw
300 D '79 zilver aircond.
280 SE aut. '79 antriciet met.
250 '79 groenmet.
200 '79 groenmet.
200 D type '77 groen
BMW 628 CSI 4 mnd. '83
BMW 520-6 '80 roodmet.
Volvo 244 de luxe aut. '78

Jurgen b.v.
Industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
tel. 045-452570
's Zaterdags geopend
van 10.00 tot 17.00 uur.

Te k. ALFA Romeo Alfetta 2.0 L bj. aug. '81, kl. zwart. Tel. 043-19037 of 19176.

Te k. a. MITSUBISHI Colt Goldstar 15-10-82, km 20.000 i.z.g.st., zonnedak, tripcomputer, nw.pr. ƒ 18.750,–, vr.pr. ƒ 13.750,– Tel. 04454-1710 na 12 uur.

VOLVO 245 Combi gas 1980; Volvo 244 L 1980; Volvo 244 DL gas 1978; Volvo 343 DL 1980; Volvo 343 L gas 1980; Volvo 345 DL 1981; Toyota Corolla 1981; VW Jetta GLS 1980. Volvodealer Jac. Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, 045-458000.

Ingeruild op HONDA: Honda Accord 4-drs. '82; Honda Civic 3-drs. 5-drs. luxe '79, '80, '81, '82, '83; Honda Civic 3-drs. aut. '79, '80, '83. Bovengenoemde Honda's zijn geen les- of lease-auto's. Suzuki Alto aut. '83; Suzuki coupé '80; Toyota Starlet '79; Fiat Ritmo '79; Renault 5 TL '79; Suzuki Carry '82. Auto Heral Honda-dealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Eindejaarsopruiming bij ACH; off. Seat-dealer, de Koumen 7, Hoensbroek. Tel. 045-222455/222472 o.a. MITSUBISHI Galant GLx '78; Fiat Ritmo 65 L '80; Horizon 1.5 GL '82 en '81; Horizon GLS '78; Talbot-Solara 1.6 GLS '81; Simca 1510 GLS '80 en '79; Talbot 1510 LS (gas) '82; Citroën GS club '81; GS spec. '75; Talbot-Samba 1.1 LS '83; Peugeot 505 Gr '81; Tagora 2.2 GL '81; Fiat 128 '78; Fiat 131 '76; 2CV4 '76; Seat 1.2 GLX (demo) '83. Inr. en fin. mogelijk. Donderdags koopavond.

Te k. aangeb. met 1 jr. garantie: OPEL Kadett 1.3 N de luxe 5-drs. kl. blauwmetallic '81, Opel Kadett 1300 3-drs. kl. zilvermetallic '80, Opel Manta 1600 automatic kl. blauw/zwart type '76, Honda Civic 3-drs. 5-gang, kl. zilvermetallic '83, Ford Fiësta 1100 kl. oranje '81, Simca Talbot Solara GL kl. groenmetallic '81. Auto Kwarten B.V. Kastanjelaan 148 Hoensbroek. Tel. 045-214171. Eigen servicedienst. Tevens inr. en financ.

Autobedrijf G. S[…] biedt te koop aa[…] FORD Escort 1.1 […] Bravo champag[…] mei '83; Escort 1.1 […] Bravo blauwmet. a[…] Escort 1.1 Luxe Br[…] tracietmet. april '83; […] 1.6 Luxe zilver 4-d[…] '82; Fiësta 1.1 SD […] '79; Capri 1.6 GL ch[…] nemet. '78; BMW […] rood 1e eigen. o[…] BMW 318 oranje d[…] tra's '78; Opel Kadet[…] special beige '80; […] 1.2 N Luxe '79 blau[…] dett 1.2 N City ro[…] Kadett 1.2 N Luxe […] '78; Ascona 1.9 N […] bruinmet. '79; VW […] 1100 rood '79; Suzu[…] oranje '80 div. e[…] Mercedes 200 sch[…] '79 crème; Pontia[…] mans 6 cyl 4-drs. au[…] '79. Inr en fin. mog. […] servicedienst. Ga[…] Autobedrijf G. S[…] Nieuwstr. 127 […] broek. Tel. 045-21569[…]

Leijenaar's autoc[…] biedt te koop aan […] erk. keuringen en v[…] ge garantie: FORD […] 1600 Ghia 5-deurs '8[…] zuki Carry m[…] 5-deurs '81/'82; VW […] porter kleinbus vol […] voor 9 pers.vervo[…] Opel Kadett 12 S […] car '80; Renault 5 Pa[…] ne 1 jaar oud; Hond[…] lude de luxe '81; Fo[…] cort 1100 de luxe […] '82; Ford Escort 1[…] luxe Bravo '81; Op[…] dett hatchback 12 […] VW Golf MX '79; Fo[…] cort bestel '79; Opel […] coupé 1600 de lux[…] Opel Kadett hatchb[…] N met lpg '80; Opel […] 12 N 4-deurs auto[…] '78; Opel Manta 2.0 […] Mazda 323/1300 4-de[…] luxe 11/'78; Opel Asc[…] N 4-deurs '76; VW G[…] sel '77; Ford Taunu[…] de luxe 4-deurs '78; […] Cherry 100A de lu[…] Kadett 12 N de […] ƒ 1750,- '74; Fiat 131 […] fiori 1300 4-drs. ƒ 190[…] Citroën GS club […] ƒ 950,- '76. Ridder […] straat 145 t/m 153 […] broek.

Te k. GEVRAAGD […] auto, bwj. '77 t/m '7[…] 045-721552.

DE NÈT EVEN ANDERS OPRUIMING BIJ WITTEVEEN

1 EXTRA LAGE UITVERKOOPPRIJZEN
2 GRATIS 1-2-3 LOT BIJ AANKOOP VAN ELKE ƒ 50,- KLEDING
3 KANS OP ƒ 100.000,- IN DE 1-2-3 TV-AKTIE

NATIONALE 1-2-3 AKTIE

*NIET GELDIG IN WITTEVEEN FILIALEN IN BELGIË.

AKTIE MET 1-2-3 LOTEN GELDIG T/M 31 DECEMBER '83.

Witteveen

NÈT EVEN ANDERS. OOK IN DE UITVERKOOP.

Auto's en motoren

Auto-Limburg, een kei in lage prijzen, kwaliteit en service. MERCEDES 250 1e eig. in nieuwstaat type '78 ƒ 12.750,– Mitsubishi Galant 2,3 Turbo diesel '80 ƒ 13.750,– Mazda 626 2 L 5 versn. veel extra's '81 ƒ 10.750,– Ford Taunus 1,6 L 4-drs. groenmet. '81 ƒ 10.750,– Opel Rekord 2,0 S 4-drs. met.blauw '80 ƒ 10.750,– Chevrolet Corvette Cabriolet ƒ 35.000,– Citroën 2 CV 6 Charleston 2 kleuren '82 ƒ 7900,– Zastava 1100 5-drs. '82 ƒ 6950,– Renault 4 GTL blauw 1e eig. '80 ƒ 7250,– VW Derby LS type '80 ƒ 7750,– Ford Taunus 1,6 L 2-drs. met.blauw ƒ 8250,– Opel Ascona 1,9 [illegible] luxe LPG met.blauw '80 ƒ 8750,– Toyota Carina de luxe LPG met.bruin '80 ƒ 9500,– Datsun Cherry 1200 GL zilvermet. '80 ƒ 7750,– Volvo 343 DL 1e eig. met.blauw type '80 ƒ 8950,– Honda Accord 3-drs. bijna '80 ƒ 7500,– Peugeot 305 GR met.groen '79 ƒ 6950,– Ford Taunus 2.0 L GL met.grijs '79 ƒ 6250,– Ford Granada 2.1 diesel 4-drs. '79 ƒ 7900,– Matra Simca Rancho groen '78 ƒ 8750,– Simca Horizon GLS 5-drs. met.groen '78 ƒ 6250,– Ford Taunus 1,6 L automaat met.bruin '78 ƒ 5500,– Ford Escort 1,3 L autom. roodmet '77 ƒ 4900,– Toyota Celica 2000 Liftback '78 ƒ 7750,– Renault 20 TL met.bruin '78 ƒ 2950,– Audi 80 L met.bruin '78 ƒ 5250,– Audi 100 GL met.groen '77 ƒ 3500,– VW Passat LS met.grijs '78 ƒ 4950,– Simca 1100 LE oranje '76 ƒ 1950,– Mercedes 280 Coupé met.grijs '74 ƒ 5900,– BMW 525 rood '74 ƒ 2950,– Inkoop, Inruil, vlotte financiering, elke keuring toegest. en eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek, tel. 04402-74808. Afd. Roermond: Ford Taunus Bravo 1,6 L 4-drs. met.groen '81 ƒ 11.750,– Ford Granada 2,8 GL automaat met.groen '81 ƒ 13.750,– Renault 18 TL goud.met. '81 ƒ 9750,– Honda Prelude met.zwart '80 ƒ 11.500,– Mazda 626 met.grijs '80 ƒ 7900,– Peugeot 505 wit '80 ƒ 11.500,– Renault 4 GTL rood '80 ƒ 8750,– Peugeot 305 GL diesel rood '80 ƒ 8750,– Simca Horizon GLS met.blauw '80 ƒ 7750,– Toyota Corolla Liftback DX 1,6 met.blauw '80 ƒ 9250,– Volvo 343 DL rood '80 ƒ 10.500,– VW Golf groen '80 ƒ 9750,– Audi 100 LS 5S met.groen '80 ƒ 12.250,– Ford Taunus 1,6 L met.bruin '79 ƒ 5950,– Fiat Mirafiori rood '79 ƒ 4750,– Peugeot 604 TI autom. met.rood '79 ƒ 7750,– Audi 90 L rood '78 ƒ 6750,– Datsun 120A FII geel '78 ƒ 4950,– Renault 14 TL met.groen '78 ƒ 4750,– Volvo 244 DL bruin '78 ƒ 7250,– 2x Peugeot 504 GL met.bruin '79 ƒ 3950,– Mercedes 230 automaat veel extra's met.groen '77 ƒ 11.500,– Peugeot 604 autom. met.bruin '77 ƒ 2950,– BMW 520 met.bruin '76 ƒ 5500,– Ford Capri II 1,6 L wit '76 ƒ 3750,– Subaru 1400 DL wit '78 ƒ 2750,– Audi 100 ls met.groen ƒ 4950,– Inkoop, inruil, vlotte financiering. Schriftelijke garantie en eigen werkplaats. Auto Limburg, Maasnielderweg 15, naast Sijben Meubelen, Roermond, tel. 04750-33800.

Wij betalen ƒ 400,– tot ƒ 20.000,– voor auto's. SCHADEAUTO'S en defecte auto's. Tel. 045-727742.

Te koop alle merken 2e hands AUTO-ONDERDELEN. Terweyerweg 9 Heerlen Passart-Zuid. Tevens in/verkoop sloopauto's. 045-225317/227565.

Te k. gevr. gebruikte stationcars vanaf 1978. C.C.C. KERKRADE, tel. 045-457976.

Speciale AANBIEDING. Schokbrekers voor alle automerken. Van Haaren. Tel. 045-721152.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S, tegen red. prijs afgehaald. C. Corvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

M. Hogenhout biedt te koop aan MERCEDES 280S goudmet. '78 als nieuw. Zien is kopen. Ascona '76 16N; BMW 1602 '75. Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

Te k. PORSCHE 928, bj. '78, autom., zeer veel extra's; Jaguar X.J. 6.4 '2 serie 3, bj. '80, nieuw model. Klaverstr. 1, Limbrichterveld - Sittard.

Te k. OPEL Manta 1600 S mei 1977 i.z.g.st., km.st. 85.000, kleur lichtblauw. Pr. ƒ 5500,-. Tel. 04494-41060, Oranjelaan 109 Geleen.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

OPRUIMING - OPRUIMING - OPRUIMING

Deze week knalprijzen

Dames- en meisjesjassen
geen 69,50 of meer
maar 29,75
met wintervoering

Damespantoffels
half hoog model geen 25,-
maar 9,90

Dameslaarsjes
met vacht ± 300 stuks
de laatste. 4 kleuren
9,90

Restant heren wollen jacks
geen 100,- of meer maar
49,50

Herenpullover velours merk Finex
ass. kleuren, geen 39,75 maar
14,90

Velours kinderpullovers
alle maten, geen 29,75 maar
9,90

Restant damesjacks
wintervoering
29,75

Dames leren laarzen
alle kleuren en modellen
geen 100,- 150,- of meer
maar
49,50

Kinderschoenen
echt leder met orthopedisch
voetbed en leren binnenzool,
geen 79,50 maar
alle maten
39,75

Herenjack
parka-model
geen 89,50 of meer
slechts 5 dagen
(snel er bij zijn).
49,50

Heren sweatshirts
zijn te laat
binnen gekomen
geen 39,75 maar
19,90

Voor paardesportartikelen
Bekendste merken, nergens beter, nergens goedkoper.

Jeans, thermo jeans in 3 kleuren
met bandplooi.
Maten 28 t/m 36
nu 29,75

Parkeren en koffie gratis! Tot ziens in:

LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP

A.J. HENDRIKS B.V.

Schelsberg 88, Heerlen. Tel. 045-721124

Limburgs Dagblad

GEKNEUSDE RIBBEN EN SCHAAFWONDEN

Knetemann valt weer!

Van onze sportredactie

GENT – Tijdens een koppelomnium in het sportpaleis van Gent, eerste kerstdag, maakte Gerrie Knetemann een zware val. Hij ging onderuit tijdens een aflossing met zijn ploegmakker René Pijnen. Het gebeurde in het laatste onderdeel van de wedstrijd, een koppelkoers over 25 kilometer achter de derny. De Kneet hield aan de val een paar gekneusde ribben en enkele schaafwonden, onder andere aan buik en armen, over. Om geen verdere risico's te nemen, vond hij het beter om gisteren niet - zoals aanvankelijk geprogrammeerd - te starten in de Westfalenhalle van Dortmund. Knetemann liet zich vervangen door Bert Oosterbosch.



● *Tijdens de Zesdaagse van Maastricht vierde Gerrie Knetemann (links), gekoppeld aan de Duitser Horst Schütz, zijn Nederlandse rentree.* FOTO: JOHN BAAN

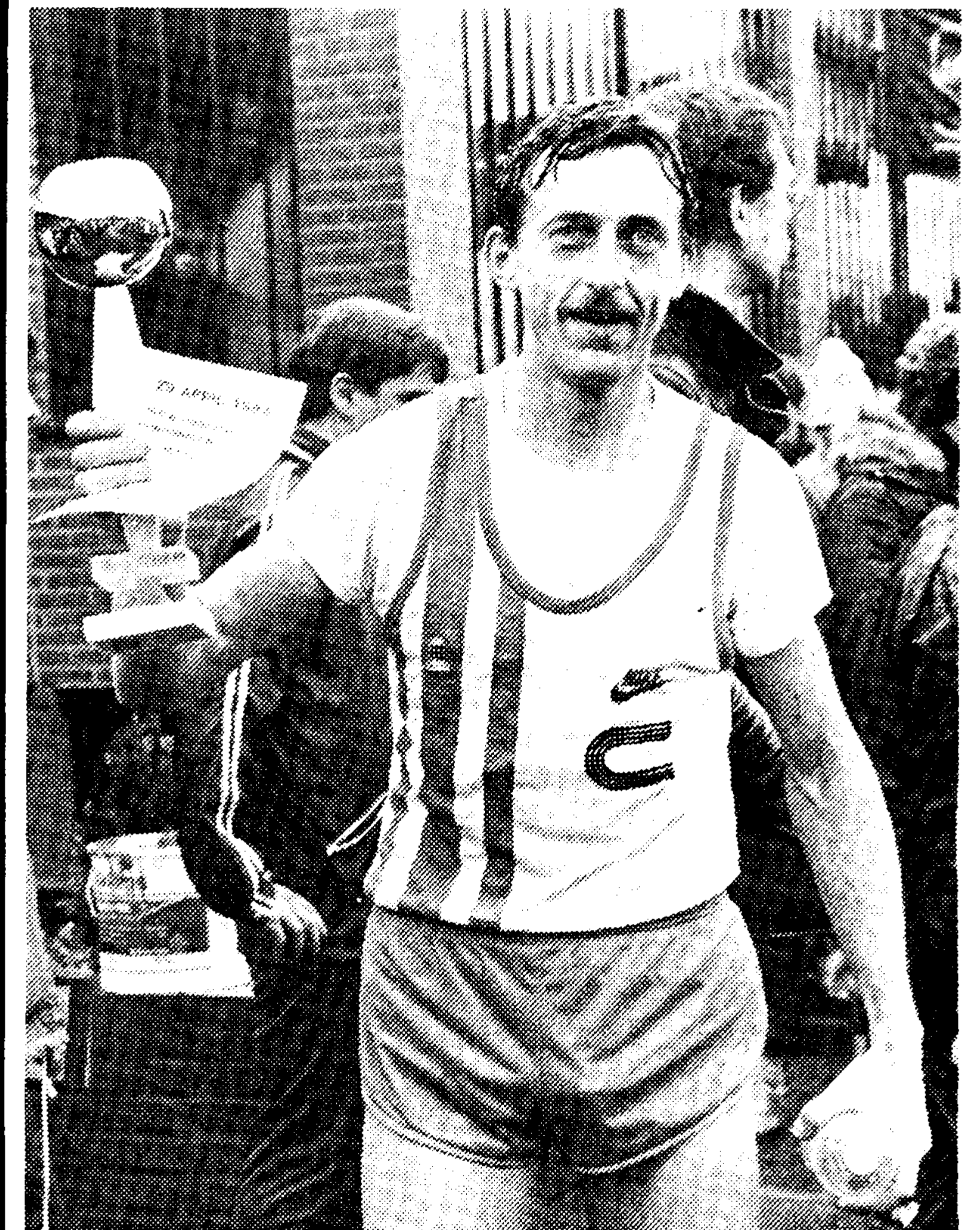
„Op het lange rechte stuk van de baan lag ik ineens op de grond", aldus Knetemann. „De oorzaak was in elk geval geen technisch mankement aan mijn fiets. Ik denk dat de baan glad was. We zaten in derde positie. Vlak achter me kwamen nog twee dernies, maar die wisten me gelukkig op tijd te ontwijken. Toch moet het een flinke smak geweest zijn, want mijn fiets zat dusdanig in de kreukels dat ik de wedstrijd moest staken".

Knetemann, nadat hij over de ergste schrik heen was: „Het was weliswaar de eerste keer in mijn carrière dat ik in een dernywedstrijd ben gevallen, maar tegenwoordig lig ik daar niet meer zo van wakker. Ik merkte gauw genoeg dat er niets gebroken was. Ik ben alleen nu zo stijf als een hark, maar dat gaat wel weer over". De Kneet hoopt weer fit te zijn voor de Zesdaagse van Rotterdam volgende maand. (zie verder sport 3)

Limburgs kerstfeest in Hilversum

HILVERSUM – Met Vryo Buitenzorg won Hennie Grift de koers om de Noëlprijs over 2.000 meter op de baan van Hilversum. Zijn km-tijd was 1.20.6. Piet Zandt stuurde Whipped Postille naar de overwinning in de Christmasprijs over 1609 meter. Zijn km-tijd: 1.20.4.

Jenever voor de winnaar



● Peter Rusman won op één been (bij wijze van spreken) de kerstcross van AVON op de Brunssummerheide. Terwijl de anderen nog over het parcours zwoegden, had de Unitas-crack zijn prijzen al in ontvangst genomen: trofee en diploma in de rechter- en een fles jenever in de linkerhand. FOTO: THEO GIJZEN

Platini opvolger Rossi

PARIJS – De Fransman Mich Platini, spelend voor het Italiaa se Juventus, is met grote vo sprong Europees voetballer v het jaar geworden. De verkiezi werd gehouden onder voetbaljou nalisten uit zesentwintig lande Platini werd de opvolger van zi Italiaanse clubgenoot Paolo Ros de topscorer op het laatste werel kampioenschap. Platini kreeg 1 stemmen. Op de tweede plaats de verkiezing eindigde de Sch Kenny Dalglish van Liverpool m 26 punten vóór de Deen Alan S monsen van Vejle BK met 25 pu ten.

John van Elteren: winterstop van twee dagen

„Ik was blij dat mijn gezin compleet was"

door harry muré

STEIN - De meeste sporters genieten tussen kerst en nieuwjaar van een absolute winterstop. Dat gaat niet op voor John van Elteren. Vanmorgen vroeg om acht uur loopt Limburgs enige profbokser zijn dagelijkse kilometers langs het Julianakanaal bij Stein. Het dagprogramma bestaat verder uit gymnastiek, krachttraining en sparringpartijen tegen de clubgenoten van BSM Landgraaf. „De mensen denken dat boksers een luizeleventje hebben, maar een professional kan zich geen winterstop permitteren. Het leven is één grote bokswedstrijd. Je mag geen moment verslappen. Het gevecht gaat door."



● *John van Elteren maakt het V-teken: 1984 wordt een belangrijk jaar voor de Limburgse prof en zijn vrouw Sylvia.* FOTO: THEO GIJZEN

Bij wijze van hoge uitzondering heeft John van Elteren op eerste en tweede kerstdag niet getraind.

„Voor de eerste keer sinds ik boks, ben ik lekker thuisgebleven. Begin december kreeg mijn vrouw Sylvia haar tweede zoon, Marco. De jongen werd een maand te vroeg geboren. Sylvia en Marco moesten veertien dagen in het ziekenhuis blijven. Ze kwamen vlak voor kerstmis thuis. Dat was dubbel feest. Ik was blij dat mijn gezin met de kerst compleet was. Ik heb twee dagen geen voet buiten de deur gezet."

John van Elteren (24) heeft tot nu toe al zijn profwedstrijden gewonnen: hij besliste zes duels op punten of door diskwalificatie. Die overwinningen leverden hem nauwelijks een paar honderd gulden op, amper genoeg om de reiskosten naar Rotterdam en Den Haag te betalen. Het jaar 1984 wordt erg belangrijk. „Ik hoop dat ik volgend jaar om de Nederlandse titel in het weltergewicht of het Beneluxkampioenschap kan boksen. Met zo'n titel kan ik ruimere gages bedingen."

Matchmaker Henk Ruhling heeft voor de Limburgse prof op korte termijn twee nieuwe, belangrijke gevechten afgesloten: op 28 januari in de Ahoy tegen Kid Taylor en op 20 februari tegen de Rotterdamse neoprof Wim Thijssen. „Het duel tegen de Antilliaan Kid Taylor is een revanchepartij. Ik ben niet bang voor die jongen. Een paar weken terug won ik gemakkelijk van hem door diskwalificatie. Ik denk dat het duel tegen Wim Thijssen moeilijker wordt."

John van Elteren heeft geen geld voor een wintersportvakantie. „Skiën? Ik zou niet weten wat dat is. Daar heeft een bokser trouwens niets aan." De kerstkalkoen is nog niet verteerd, maar vanmorgen vroeg om acht uur zwoegt John van Elteren alweer door wind en weer alweer langs het Julianakanaal. „Echt hardlopen, vijf of tien kilometer. Dat sla ik geen dag over. Ik richt me op de afstandspalen voor de schepen langs het kanaal. Die palen staan om de honderd meter. Daardoor kan ik precies de afstand uitrekenen die ik loop."

De looptraining wordt vanmiddag gevolgd door een uur krachttraining. Vanavond 'spart' John van Elteren met zijn clubgenoten in Waubach. „De Amerikaan Clarence Dewberry is terug op de club. Als hij 'n avond niet present is, werk ik met Math Haagmans of Jos Paffen. Een goede sparringpartner is onmisbaar als je je voorbereidt op een gevecht."

George Kessler houdt boot voorlopig af, maar:

„MVV wordt tweede AZ"

door huub paulissen

SCHLEIDEN/MAASTRICHT – George Kessler bevestigde gisteravond vanuit zijn woonplaats Schleiden in de Eifel, dat MVV hem een concreet aanbod heeft gedaan. Zoals het Limburgs Dagblad afgelopen zaterdag berichtte, wil de Maastrichtse profclub de huidige trainer van Club Brugge, met ingang van de competitie '84-'85, voor meerdere seizoenen strikken als technisch directeur.

„In de voorbije tien dagen zijn de onderhandelingen met MVV in een stroomversnelling geraakt. Ik ben met meerdere partijen in onderhandeling. Pas rond maart volgend jaar beslis ik en daar wil ik niet te ver op vooruit lopen. Maar eerlijk gezegd, geloof ik niet dat 't iets wordt met MVV", reageerde Kessler.

In het vervolg van het telefonisch onderhoud met 'Sir' George wordt echter duidelijk dat MVV, in de jacht op Kessler, wel degelijk over enkele troefkaarten beschikt. Zo is de 50-jarige zeer gecharmeerd van 'MVV-new look': „In de gesprekken met het trio Melchior-Wesly-Brouwers ben ik onder de indruk gekomen van de voortvarendheid waarmee MVV de zaken gaat aanpakken. Ik heb goed geluisterd naar deze mensen, en de ambitie en het verstand dat zij tentoonspreiden, doet mij in alle opzichten denken aan de gezonde ambitie waarmee AZ'67 (zoals bekend met Kessler aan 't roer, red.) groot is geworden".

Niet onbelangrijk voor George Kessler, bij het maken van een keuze tussen de diverse aanbiedingen, is ook zijn zeer enge band met Limburg. „Ik heb lang in Limburg geleefd en het wel en wee, ook op voetbalgebied, van deze provincie gaat mij nog altijd na aan het hart. Maar ik laat mijn beslissing niet leiden door mijn sympathie of de familiare banden. Als mijn gevoelens doorslaggevend zouden zijn, dan kon ik wel eens van een koude kermis thuiskomen. Anderzijds vormen deze emotionele banden allesbehalve een nadeel voor de positie van MVV. Dan zou ik immers met hart en verstand in Maastricht aan de slag gaan", vertelt de man die in Sittard opgroeide.

Kessler zegt ook er niet over te piekeren, om als technisch directeur het trainersschap gedag te zeggen en zich op het management te concentreren. „Er is geen sprake van dat ik achter die groene tafel ga zitten. Mijn ambitie ligt op het veld en daarnaast wil ik mij - zoals bij vrijwel al mijn voormalige clubs - bezighouden met zaken die duidelijk met voetballen te maken hebben. Financiële aangelegenheden, dat is niet mijn pakkie an. Met directe medewerkers zal ik zelf het coachen en opstellen van eerste en tweede elftal verzorgen.

Het zou namelijk niet juist zijn om, uitgaande van mijn mogelijkheden en mijn ervaring, niet op het veld te staan", weet de Club Brugge-coach.

Onderzoek naar achtergrond 12–1-nederlaag

Malta vertrouwt 't niet

VALLETTA – De voetbalbond van Malta is een onderzoek gestart naar de omstandigheden, die leidden tot de nederlaag van 1-12 van de nationale ploeg tegen Spanje in Sevilla. Door dit resultaat plaatsten de Spanjaarden zich voor de eindronde van het EK in juni in Frankrijk, en viel Nederland af.

Het bestuur van de bond van Malta heeft een verklaring uitgegeven, waarin melding wordt gemaakt van de samenstelling van een speciale onderzoekscommissie. De leden zullen bestaan uit onafhankelijke bondsofficials, afgevaardigden van de regering en de opositie in het parlement en een vertegenwoordiger van de associatie van sportjournalisten van Malta. Een jurist zal als voorzitter worden aangewezen.

De voetbalbond van Malta heeft bij de Europese voetbalunie (UEFA) geprotesteerd tegen bepaalde voorvallen tijdens de wedstrijd in Sevilla. De Maltezers zijn met name boos over het gegooi met allerlei soorten voorwerpen op het veld, waarbij ook spelers van Malta werden geraakt. Bovendien heeft de bond geklaagd dat er geen afdoende bescherming was voor het team van Malta, toen uitgelaten Spaanse supporters het veld na afloop overspoelden.



● *Uitgelaten Spaanse supporters bestormen het veld in Sevilla. De voetbalbond van Malta is boos over het feit dat de Maltezer spelers in de drukte bijna onder de voet werden gelopen en niet afdoende beschermd werden.*

Onroerend goed

Uw HUIS snel en vakkundig verkopen!!! Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV, Marisstraat 59, 6165 AR Geleen, telefoon 04494-51544.

Te k. goed onderh. herenhuis te HEERLEN nabij centr. Tuin, inpand. gar., woonk. 45 m2, luxe keuken m. veel app., studeerk., 3 slpk. m. kasten en k. en w. water, badk. m. ligb. en w.c., souterrain, event. gestoff. Pr. ƒ 249.000,– Tel. 045-710952 na 19 uur.

KERKRADE-W. te k. halfvrijst. huis m. tuin en gar. o.a. woonk., 3 slpk., badk., c.v., pr. ƒ 120.000,– Inl. 045-452946.

BINGELRADE te k. appartement, vraagpr. ƒ 49.000,– tel. 04492-2479.

Wij hebben of zoeken een KOPER voor uw huis in Zuid-Limburg. Prijsklasse ƒ 75.000,– tot ƒ 150.000,– Makelaardij Peters & Partners b.v., Agnes Printhagenstr. 36, Geleen, tel. 04494-48191.

Te k. FLAT in Maastricht - Belfort, 2 slaapk., gr. woonk. 9.30 m, grenen keuken, wc., douche, groot berghok. Vr.pr. ƒ 82.000,- k.k. Te bevr. na 18 uur en in weekend, 043-478405.

Snelle verkoop van uw huis, daarna streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost ASSURANTIEN, Heerlen, tel. 045-717976.

SCHINVELD: te k. boerenwoning, dir. te aanv., br.o.no. BR 458 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te koop APPARTEMENT. H.Hermanslaan 358, Geleen. Ind. o.a.: gr.woonk., 2 slpks. + kelder, eigen installatie. Vr.pr. ƒ 66.500,-.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Te k. Wagenmaker KANTOORGEBOUW 5 units, iets moois, ook als woonhuis te gebruiken 12 x 6 mt. Tel. 045-251964.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-en voegwerk. Frepa C.V., Staringstr. 123, Heerlen. Tel. 045-423641.

Te k. Laanderstraat 63-65 **HEERLEN** momenteel ingebruik als pension met 15 kamers, ook voor winkelbestemming, kooppr. ƒ 110.000,– inl. tel. 040-831138.

Vakantie

Alles voor uw CARAVAN! Accessoires, voortenten, tech. onderdelen enz. enz. „Digue", lichtste caravan ter wereld. 10 types v.a. 345 kg, ƒ 6.495, trekbaar door alle auto's. „Casita", vouwbare caravan met vaste wanden, ƒ 5.895. Nu kerstshowprijzen. Kerkraads caravancentrum „Ubachs", Vinkstr. 39. Tel. 045-460252.

CARAVAN-IMPORT Feijts. Vouwwagens: Alpen-Kreuzer en Trigano, nu met winterkorting vanaf ƒ 2970,–. Caravans: I.F.A. vanaf ƒ 4995,–. Burstner, nieuw, 350 club voor ƒ 9890,– met kachel en koelkast. Verder: Eriba, Hobby, Intercamp, Knaus en Munsterland. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Grote keus in gebruikte caravans, ook reparatie en schaderegeling. Hoofdstraat 84, Amstenrade. 04492-1860.

Te k. BAKSTEENSTRIPPEN vanaf ƒ 7,50 per m², vloertegels, wandtegels vanaf ƒ 15 per m². Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch-Ubach over Worms.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. 045-750187. Tenelenweg 8.

Dieren

Te k. Yorkshire TERRIERTJES. Prima afstam. Tel. 04498-54002.

Ruw- en langhaar teckels, kortharige fokjes, dw. poedeljes, YORKSHIRETERRIERTJES. Walem 11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. blauw-gele ARA en 2 Sumatra beo's gr. zeer tam en goedsprekend, grote kakatoe zeer tam en goedsprekend. Czaar Peterstr. 56 Maastricht tel. 043-624629.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Te k. CHOW CHOW pups, tel. 045-311619.

Huwelijk/kennismaking

Vanavond 27 december echte GEZELLIGHEIDSAVOND voor alleenstaanden. Dancing Gorissen Kerkstr. 49 Brunssum met Henny Lubbers 045-252304.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Relatievorming Limburg

Erkend door de Raad van Toezicht. Mevr. Reulen, Heerlen, 045-412847. Mevr. A. Driessen, Maastricht, tel. 043-435231. Mevr. Beckers, Susteren, tel. 04499-1435. Mevr. Riley, Heythuizen, tel. 04749-3903. Voor schrift. inf. hoofdkant., Vestahof 41, Maastricht, 043-435231.

Peter Rusman op solotoer in Brunssummerheide

Bloemenverkoper in de bloemen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Na een week lang bloemen te hebben verkocht in zijn eigen zaak viel Peter Rusman tijdens de traditionele AVON-kerstcross zelf in de bloemetjes. Met grote overmacht legde de Unitas-atleet beslag op de overwinning in de cross, die voor het eerst nabij het voetbalterrein van Heksenberg werd gehouden. Rusman stiefelde met ruim tweehonderd meter voorsprong op de Afcent Strider Mickey Binks onbedreigd op de finish af.

De cross was enigermate gedevalueerd door het wegblijven van Cor Lambregts, de blessure van Max van Wersch en de afwezigheid van Carla Beurskens bij de dames, maar de organisatoren hadden geen klagen. De actieve belangstelling voor het evenement was groter dan in voorgaande jaren.

De regen maakte het parcours er niet gemakkelijker op. Vooral de heuvels op het 3300 meter lange trajekt fungeerden als scherprechter. Winnaar Peter Rusman: „De cross was zwaarder dan andere jaren. Bergop was het douwen geblazen. Gelukkig hoefden we niet door de modder. Anders was het een grote slijtageslag geworden".

Reeds na een tiental meters nam Rusman het initiatief in handen, samen met Mickey Binks en Marc Borghans. Na drie van de tien kilometer lag Rusman echter al moederziel alleen aan de leiding. Ruim honderdvijftig meter daarachter veroverde Binks zich een tweede plaats en Borghans, die net terug was uit Amerika, een derde positie. In hun kielzog streden vervolgens zes atleten voor de vierde plaats.

In de tweede en laatste ronde bleven de posities gehandhaafd. Na de Enci-bergloop, de Warandeloop en Duindigt betekende de AVON-loop de eerste triomf voor Rusman. „Ik was vertrokken om te winnen, maar ik heb er voor moeten lopen. Het parcours was me bekend, omdat ik vaker op de Brunssummerheide train. Ik beschouw de cross als een goede tempotraining", stelde de Oirsbekenaar.

Bij de dames ging de zege naar Marleen van der Laan uit Kerkrade. Zij sloeg een flinke bres met C. Bemelmans uit Nijmegen.

De uitslagen:
Heren senioren (10 km): 1. P. Rusman (Unitas) 31.50; 2. M. Binks (Afcent Strider) 32.54; 3. M. Borghans (Unitas) 33.12; 4. Jaspers (AV'34) 33.28; 5. J. Vaessen (Unitas) 33.52 ; 6. P. Scheepers (Unitas) 34.01; 7. M.de Veen (Achilles Top) 34.04; 8. P. Odrossly (Unitas) 34.21; 9. Schapelhouman (Start 78) 35.01; 10. J. Theunissen (Achilles Top) 35.05; 11. J. Huisman 35.07; 12. H. Driessen (Achilles Top) 35.17.
Dames: 1. M.v.d.Laan (Sagitta) 13.53; 2. C.Bemelmans (Nijmegen) 14.41; 3. Tinny van Kessel (Achilles Top) 18.10. **Veteranen:** 1. Hein Veld (AVON); 2. Budzijn (Unitas); 3. N. Simons (Vet. Ned.). **Jongens A:** 1. M. Jaspers (AV'34); 2. L.Sonnemans (Swift); 3. H. Wijnen (Kimbria). **Meisjes B:** 1. B. Beckers (AV Weert); 2. K. Kool (Unitas); 3. E. Piek (Caesar). **Jongens C:** 1. O. Senf (Ach. Top); 2. S. Heusgens (Swift); 3. P. Gisbers (AVON). **Meisjes C:** 1. M.Philippens (Caesar); 2. A. Tullans (Dld). **Jongens D:** 1. M. Piek (Caesasr); 2. R.v.Balen (GAVC). **Meisjes D:** 1. N. Philippens (Caesar); 2. J. Piek (Caesar); 3. M.Petit (AVON). **Jongens pup. B:** 1. R. Beckers (Caesar); 2. B. Wehrung (Unitas). **Jong. pup. A:** 1. R. Smeets (Caesar); 2. R.v. Loon (Unitas). **Meis.pup. B:** 1. M.Tummers (Caesar); 2. N. Dementh (Dld); **Meis. pup A:** 1. M.Lendfers; 2. B.v.Loon (Unitas).



● *Moederziel alleen stevent Peter Rusman over de finish.*

Monty verdient de haver!

● *Sjeng Hendrikx en zijn Monty Buitenzorg waren op tweede kerstdag tijdens de koersen van Hilversum het middelpunt van een extra huldiging. Monty Buitenzorg is elf jaar actief op de baan en in die periode liep hij een winststom van 430.000 gulden bij elkaar. Monty Buitenzorg is een van de grootste troeven van trainer-eigenaar Sjeng Hendrikx.*

Amerikanen genadeloos

NIJKERK – De damesvolleybalploeg van de Verenigde Staten is zaterdag in de met duizend toeschouwers gevulde sporthal Strijland in Nijkerk volgens verwachting veel te sterk gebleken voor Nederland. In ruim een uur zegevierden de Amerikaanse speelsters, die zich voorbereiden op de Olympische Spelen in eigen land, met 3-0. De setstanden waren 15-10 15-9 15-4.

Slechts in de eerste set bleef Oranje enigszins overeind, dank zij de sterke opslag en harde aanvallen van Carolien Keulen. Daarna kwam Nederland er echter steeds minder aan te pas. Bij de Verenigde Staten, vorig jaar derde in de wereldtitelstrijd in Peru, vielen vooral op de kleine spelverdeelster Debbie Green, Flo Hyman en de spectaculair spelende Rita Crockett.

Sprintfeest in Inzell

[I]NZELL – Bij de internationale [ke]rst-schaatswedstrijden in In[zell] won Geert Kuiper de 500 [m]eter bij de heren in 38,44 se[co]nden. De 500 meter werd door [de] Nederlandse sprinters be[he]erst. Achter Kuiper werd Jan [I]kema tweede (38,45) en Sies [W]ilkema derde (39,02). De 500 [m]eter bij de dames leverde met [4]2,34 seconden een overwinning [op] voor de Westduitse Monika [H]olzner. De Poolse Erwina Rys, [di]e later in 1.23,72 zegevierde op [de] 1000 meter, bezette in 42,49 [se]conden de tweede plaats.

Trainer stapt op

[M]AASBREE – Trainer Kooyman [va]n MVC '19 heeft met onmiddel[lij]ke ingang zijn werkzaamheden [bij] de Maasbrese derdeklasser ge[st]aakt. De club heeft nog geen op[vo]lger aangewezen.

MVV en Stap In zegevieren in kersttoernooien

[M]AASTRICHT – In de sporthal de [H]eeg in Maastricht is MVV voor [r]uim 500 toeschouwers winnaar [ge]worden van het kersttoernooi. [N]adat MVV eerder van Nautica na [st]rafschoppen verloren had, wis[te]n de profs in de finale tegen datzelfde Nautica volledig verdiend [m]et 5–2 te zegevieren. De MVV-se[le]ctie bestond uit: Wim Dusseldorp, Johan Dijkstra, Patrick Duijngs, Jean Maas, Paul Penders, [E]ugene Dinjens, Jan de Makker en [ga]stspeler Gilbert Heygele. De der[d]e en vierde plaats werden bezet [do]or De Haantjes en Bouwfonds.

[M]oeizaam werd Stap In in sporthal [d]e Geusselt winnaar van het sfeer[v]olle RKHSV-toernooi. Nadat men [i]n de finale tegen de Keelkampers [u]it Nuth binnen vijf minuten tegen [e]en 3–0-achterstand opkeek, Zege[vi]erde men op inzet toch nipt met [6]–5. Derde werd Dickhaut en vierde [g]astheer RKHSV.

toto/lotto

[H]EERLEN – De cijfers in de verschillende [s]portprijsvragen in het kerstweekeinde zijn [al]s volgt:
[N]ederlandse lotto: de winnende getallen in [lo]tto nummer 51 zijn: 1-2-4-13-21-26. Reser[ve]getal 9. Deelnemers: 551.899; inleg: [f] 2.867.534,–; prijzenbedrag: ƒ 1.464.555,–.
[S]porttoto: een juist ingevulde kolom in [s]porttoto 51 ziet er als volgt uit: 2-3-3-1-1-2-2-1-2-2-1. Deelnemers: 47.033; inleg: [f] 204.737; prijzenbedrag: ƒ 97.250.
[To]to-gelijk: de winnende wedstrijden in to[to]gelijk nr. 51 zijn: 3-7-12-16-19. Toegevoeg[d]e wedstrijd: 6. Deelnemers: 5350; inleg: [f] 22.136,–; prijzenbedrag: ƒ 10.515,–.
[C]ijferspel: de uitslag van cijferspel nr 51 is: [..]098. Deelnemers: 222.351; inleg: [..]3.527,–, vaste prijzen.
[Bel]gische lotto: de winnende getallen in de [Bel]gische lotto zijn: 3-18-25-38-39-41. Reser[ve]getal: 24.
[We]stduitse lotto: de winnende getallen in [d]e Westduitse lotto zijn: 15-17-31-32-40-47. [R]eservegetal: 46. De uitslag van Spiel 77 is: [..]3444.
[Su]pertrio: de uitslag van het supertrio, de [d]erde koers te Hilversum van maandag, is: [1.] Titus Westerhorn (A. Mollema); 2. Vip D [(]G. van Eykelenborg); 3. Sexy Girl (R. [P]ools). In cijfers: 5-4-7. Omzet: ƒ 110.073,–; [ui]tbetaling: ƒ 238,80.

Wedergeboorte Nicholas tegen aartsrivaal Spurs

LONDEN – Arsenal heeft met kerstmis de wedergeboorte van de voetballer Charlie Nicholas meegemaakt. In de zomer werd de 21-jarige Schot voor een vermogen van Celtic overgenomen. Nicholas kon moeilijk aarden in londen. Hij raakte nog wel de bal, maar hij kwam nauwelijks tot scoren, terwijl hij vorig seizoen voor Celtic zo'n veertig doelpunten had gemaakt.

Half december werd manager Neill ontslagen. Arsenal was zo'n beetje de duurste ploeg in de eerste divisie en werd met degradatie bedreigd. Onder interim-manager Don Howe werden wel successen geboekt. Het mooiste was voorlopig de overwinning op White Hart Lane tegen Tottenham Hotspur. De grote rivaal uit de stad werd op tweede kerstdag op eigen veld met 4-2 verslagen. Nicholas maakte twee doelpunten en bereidde de andere twee van Meade voor.

Titelverdediger Liverpool verstevigde de leidende positie door de uitwedstrijd tegen West Bromwich Albion met 2-1 te winnen, terwijl Manchester United bij Coventry City niet verder kwam dan een gelijk spel: 1-1. Liverpool kwam op een totaal van veertig punten uit negentien wedstrijden, drie meer dan Manchester United en vijf meer dan Luton Town.

De uitslagen waren:

Birmingham-Nottingham	1-2
Coventry-Manchester United	1-1
Everton-Sunderland	0-0
Ipswich-Wolverhampton	3-1
Leicester-Queens Park	2-1
Notts County-Luton Town	0-3
Stoke City-Norwich City	2-0
Tottenham Hotspur-Arsenal	2-4
Watford-Aston Villa	3-2
West Bromwich-Liverpool	1-2
West Ham United-Southampton	0-1

De stand: 1. Liverpool 40, 2. Manchester United 37, 3. Luton Town 35, 4. Southampton 34, 5. West Ham United, Nottingham Forest en Coventry City 33, 8. Queens Park Rangers 32, 9. Aston Villa 31, 10. Norwich 30, 11. Tottenham Hotspur 29, 12. Arsenal 27, 13. Ipswich Town 25, 14. Sunderland 24, 15. West Bromwich Albion en Everton 23, 17. Leicester City 20, 18. Watford 19, 19. Birmingham City 18, 20. Notts County 17, 21. Stoke City 16, 2. Wolverhampton Wanderers 8.

● *Het tweetal dat de wedstrijd Tottenham-Arsenal (2-4) beheerste. Uitblinker Charlie Nicholas (links) wordt gefeliciteerd door Rafael Meade. Zij scoorden ieder twee maal.*

● *Aanvankelijk zou ook Korea, dat in janurai 1982 al eens te gast was bij VC Maastricht, present zijn tijdens het Europatoernooi. De ploeg zag echter af van deelname.* **Foto: JOHN BAAN**

Driebanden

HEERLEN – In het verhaal van biljarter Léon Keulen in onze editie van vorige week vrijdag was abusievelijk sprake van de spelsoort bandstoten. Léon Keulen werd in Kerkdriel echter nationaal kampioen in de spelsoort driebanden tweede klasse en promoveerde daardoor naar de hoofdklasse.

Volleybal

DAMES

Eredivisie

Oikos-Verbunt/VCC	1–3

De stand:

Ubbink/Orion	10–16
Starlift/V	10–16
FBTO/DVC	10–14
VErbunt/VVC	10–14
Delta Lloyd	10–12
Vierhout/Valboval	9–10
Sudosa/A	9– 8
Set Up'65	10– 8
Dynamo	9– 6
Pancratius Bank/VCH	9– 6
Brother/Martinus	9– 4
Oikos	9– 0

Nationale beker 1983 ¼ finale

Set Up 65-Sudosa/A	3–2
Delta Lloyd-Zaan'69	3–2

HEREN

Eredivisie

Starlift/V-Brevok/ABC	2–3
Zaan'69-Verbunt/VVC	0–3
Brother/M-Verbunt/VVC	3–0

De stand:

Brother/M	9–18
Starlift/V	9–14
Verbunt/VVC	9–14
Ubbink/Orion	9–12
Halco/M	9–10
Delta Lloyd	9–10
Brevok/ABC	9–10
Animo	9– 8
Hamilton/G	9– 6
Zaan'69	9– 2
Lycurgus	9–2
Hillhout/Reflex	9– 2

Nationale beker 1983 ¼ finale

Vierhout/V-Brother/M	1–3
Ubbink/OR-Lycurgus	3–2

Mosam: voor 792 gulden naar volgende bekerronde

Van onze medewerker

MAASTRICHT – Mosam heeft zich dankzij een 23-15 overwinning op Jonk Cars Vido uit Purmerend geplaatst voor de achtste finales van het toernooi om de Nederlandse handbalbeker voor dames.

Na afloop van dit eenzijdig duel sprak niemand over de overwinning van het Maastrichtse team, maar wel over de ingediende kostennota van de tegenstander.

Hub Coorens, trainer van Mosam: „Jonk Cars Vido declareerde maar liefst 792 gulden. Op deze manier is het bekertoernooi niet interessant. Ze kwamen met een bus, beschikbaar gesteld door de sponsor. Je mag voor zestien personen de treinreis tweede klas declareren. Als ze gebruik maken van de meermanskaarten, kost een dergelijke trip slechts 280 gulden. We hebben alle medewerking verleend, omdat Vido op doordeweekse dagen niet kon spelen. Er daagde bovendien geen scheidsrechterskoppel op. Dankzij tijdwaarnemer Jean Pluijmeekers, die wilde fluiten, heeft de wedstrijd toch doorgang gevonden. Als je dan na afloop op zo'n manier gepakt wordt, voel je je in je hemd gezet. We hebben niet betaald. In ieder geval zullen we een en ander door het Nederlands Handbalverbond laten uitzoeken".

Riem Frielink versterkt Halco

Europavolleybal: climax donderdag in Maastricht

Van onze verslaggever

GENK/MAASTRICHT – Vanavond gaat in Genk, vlak over de Belgische grens, het achttiende Europavolleybaltoernooi van start. Ofschoon er ook dit jaar geen klinkende namen present zijn tijdens het driedaagse evenement, staan de organiserende verenigingen Halco/Maastricht en Hörmann-/Genk, evenals de Belgische nationale selectie en Paris Saint Germain, garant voor enkele boeiende duels.

„Het wordt meer werk- dan showvolleybal, maar daarom niet minder spannend", stelt manager Wil Kuypers van Halco. „Het was aanvankelijk de bedoeling dat Polen, Cuba en Zuid-Korea op het toernooi zouden verschijnen, maar die zegden al in een vroeg stadium af. Paris Saint Germain wilde wel komen, maar waren begin januari verhinderd en daarom hebben we het Europatoernooi moeten verplaatsen naar december", aldus de manager.

Het Belgische nationale volleybalteam zal tijdens het Europatoernooi haar opwachting maken met een gloednieuwe selectie. Met het oog op de Europese kampioenschappen in Nederland (1985) heeft de coach weer enkele routiniers in zijn ploeg opgenomen. De Franse gasten, die in hun poule momenteel een tweede plaats innemen, fungeren als het ware als smaakmaker. In het team spelen onder meer twee Franse internationals en een Poolse international. De climax van het toernooi wordt dan ook donderdag verwacht in Maastricht, als Halco de Franse gasten ontvangt.

Halco Maastricht, dat kampt met een rits blessures (zo is Wim Thewissen zeker niet van de partij en staat er een groot vraagteken achter Huub Vankan), mag zich verheugen in twee bekende gastspelers. Buitenaanvaller Riem Frielink, die aan het eind van vorig seizoen overstapte naar Hamilton-/Geldrop, is voor dit toernooi in de selectie opgenomen, evenals Rob Graber, de aanvaller van Hajraa. „We beginnen echter eerst met de eigen, jonge ploeg om alvast wat ervaroing op te doen voor de tweede helft van de competitie", aldus Kuypers, die achttien jaar geleden het Europatoernooi introduceerde.

Halco begint vanavond om 19.00 uur reeds met een moeilijke klus tegen de Belgische ploeg, terwijl Hörmann twee uur later tegen de Franse volleybalequipe aantreedt. Woensdag staan de partijen Hörmann-Halco (19.00 uur) en België-Paris St. Germain (21.00 uur) op het programma. De wedstrijden van vanavond en morgen worden allemaal in de sporthal Familia in Genk afgewerkt. Donderdag trekt het 'circus' de Nederlandse grens over. In de sporthal De Heeg in Maastricht worden dan de ontmoetingen Hörmann-België (19.00 uur) en Halco-Paris St. Germain (21.00 uur) afgewerkt.

Auto's en motoren

Te k. RENAULT 4 TL '77 zeer mooi. Tel. 045-440378.

Terugname van financieringsbank MERCEDES BENZ 300D autom. metzilver, bwj. '77, ƒ 13.750,–, 04498-54510.

AUTO'S te k. gevr., betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, 04405-2896.

AUTOMOBIELBEDRIJF KOMPIER biedt aan: enkele perfecte occasions: Saab 900 turbo sedan '82; Saab 900 turbo 5-drs. aut. '82; Saab 900 GLS sedan '81; Saab 900 GLS 3-drs. '80; Saab 900 GL 3-drs. '81; Saab 99 EMS 2-drs. '79; Saab 99 4-drs. '81; Saab 96 V4 2-drs. '76, '75; Volvo 343 L 2-drs. '81; Lancia Beta 2.0 sedan '80. Demonstratieauto's: Saab 900 turbo sedan '83; Lancia HPE 2.0 IE exclusief '83; Lancia Delta 1600 GT zwart '83. Inruilkoopjes: Saab 99 GL sedan wit ƒ 4500,– '77; Lancia Beta 2.0 ƒ 4750,– '79; Renault 18 TS Sedan '80. Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.

BESTELLERS en pers.auto's; Merc. 207 D dubb. cab.; Merc. 508 D open en gesl.; Merc. 207 D gesl.; VW Lt. 35 D kieper Hanomag F 66 4 mtr. laadbak; Daf 6 mtr. laadb. met laadlift; Opel Kadett City J '79; BMW 316 '77; BMW 320 '78; Renault r 18 stat.car '80. W. Feijts Auto's Vaesrade 61-63 Nuth tel. 045-243317.

Terugname van Financieringsbank MINI CLUBMAN 1100 bwj. '77 zeer mooi ƒ 2950,– Inl. 04498-54510.

FORD Taunus 1600 GL '77 ƒ 3500,– Fiat 128 CL '77 ƒ 3200,– Fiat 131 1600 CL '78 ƒ 2900,– Daf 66 Marathon '76 ƒ 2500,– Renault 16 '75 ƒ 1900,– Renault 6 TL '76 ƒ 1500,– Renault 4 '75 ƒ 1200,– Taunus 1600 '77 met gas ƒ 3700,– Taunus 1300 '75 ƒ 1800,– Toyota Corolla 30 coupé '76 ƒ 2950,– VW Passat automaat '74 ƒ 2200,– Mazda 818 s '76 ƒ 1800,– Mini 1000 '77 ƒ 1950,– Renault 15 TL coupé '75 ƒ 1300,– Simca 1100 '75 ƒ 850,– Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg) tel. 311078.

KERA OCCASIONS

BMW	728 I	1982	grijsmetallic
BMW	518	1979	bruin
BMW	318	1979	grijsmetallic
BMW	316	1982	groen (lpg)
BMW	316	1980	blauwmetallic
BMW	315	1982	groen
Opel Kadett Berlina		1981	groenmetallic
Peugeot 505 SR		1981	beigemetallic
Peugeot 505 GR		1981	wit
Triumph Spitfire		1981	geel
Ford Escort 1600 L		1982	rood
Honda Accord 3-drs.		1980	blauwmetallic
Toyota Corolla DX		1982	rood (lpg)

PRESENTATIE
SHOW

BMW 3-serie - 4-drs uitvoering
van 24 dec. tot 7 januari 1984

Autobedrijf Kera B.V.

Kerkradersteenweg 5 Kerkrade
Tel. 045-452121

Te k. MERCEDES 190 E veel extra's, bwj. '83. 045-316051.

Garage Schaepkens biedt te koop aan OPEL Kadett 1.2 5-drs. '82, 12.000 km ƒ 14.750,-, Opel Kadett stationcar. 12 dec.'80 ƒ 11.000,-, Renault 18 Tl '80 ƒ 8750,-, Fiat Ritmo '81 ƒ 8900,-, Ford Taunus '81 ƒ 9500,-, Simca 1100 '80 ƒ 5750,-, Simca 1308 GT '79 ƒ 4750,-, Ford Escort Sport '78 ƒ 5750,-, Ford Taunus '78 ƒ 5250,-, Dyane '78 ƒ 3500,-, Toyota Corolla stationcar '76 ƒ 2950,-, Citroën GS break '78 ƒ 3750,-, Toyota 1000 '78 ƒ 4250,-, Datsun Cherry '80 ƒ 8950,-, Opel Ascona v.a. ƒ 4000,-, Ford Taunus stationcar '78 ƒ 5250,-, Opel Rekord Ven '78 zeer mooi ƒ 5750,-, Daihatsu Corore '80 ƒ 6250,-, Manta GTE 2.0 L '77 ƒ 6750,-, Datsun 120 AF II '78 ƒ 5750,-, Mini '80 zwart, als nieuw ƒ 6250,-, Fiësta dec. '81 Bravo ƒ 9750,-, Ford Taunus Bravo '82 als nieuw 2500 km ƒ 11.250,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen. 04405-2896.

PEUGEOT 504 GL '78 ƒ 3500,-, Peugeot 504 GLD '77 ƒ 2500,-. Gar. Schaepkens. Klimmenderstr. 110 Klimmen.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. BMW 1602 bwj. '74 i.z.g.st. Pr. ƒ 2700,–, tel 045-319406.

Wij geven ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto en SCHADEAUTO, tel. 045-727741.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Let op! BMW type 320 aut. gas, '79, ƒ 12.750,–; Ford Taunus 1600 stationcar, '79, ƒ 4950,–; Datsun 120 A F2 aut., '80, ƒ 4750,–; Mazda 818, '78, ƒ 3250,–; Opel Kadett, '75, ƒ 2450,–; Mitsubishi Galant, '76, ƒ 2450,–; Mazda 1300, '78, ƒ 2450,–; Alfa Romeo Rio, '79, ƒ 2750,–; Citroën GS Pallas, '78, ƒ 2250,–; VW-bus, pers.vervoer, '78, ƒ 3450,–; Mazda 818 combi, '77, ƒ 2450,–; Honda Civic, '77, ƒ 2750,–; Peugeot 304 combi, '78, ƒ 2450,–; Mini '77, ƒ 2450,–; Honda Civic, '76, ƒ 2250,–; Chrysler 1308, '78, ƒ 2450,–; Audi 100, '78, ƒ 3950,–, met LPG; Citroën CX 2200 m. stuurbekr., m. LPG, '78, ƒ 3950,–; Mercedes 220 diesel, '76, ƒ 3250,–; Mazda 818 automatic, '77, ƒ 3750,–; Ford Escort combi, '76, ƒ 1950,–. Inruil, snelle financ. mogelijk, snel wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

ESPE SEX SHOP's NIEUW!!
VERHUUR PORNO-VIDEOBANDEN
Per dag:
per band Fl.5,-
3 banden Fl.12,50
Per 3 dagen;
per band Fl.10,-
3 banden Fl.25,-

Profiteer nu reeds van de opruimingsprijzen van M&S Mode

Wollen cape mantels, waaronder flannel ~~149.-~~ 99.-	Blouses, draperie ~~49.-~~ NU 19.-	Jogging pantalons ~~35.-~~ 15.-
Capes, wol en polyester/katoen ~~119.-~~ 79.-	Regenmantels, gewatteerd ~~99.-~~ 69.-	Pantalons, corduroy ~~49.- 45.-~~ NU 25.-
Blouses, groot assortiment ~~29.- 19.-~~ NU 9.-	Japonnen, w.o. uni pol./crêpe en pol./wol ~~69.-~~ 39.-	Truien, jaquard dessins ~~29.-~~ 15.-
Blousons, nylon ~~59.-~~ 25.-	Rokken, flannel ~~49.- 39.-~~ NU 25.-	Vleermuismouw-pullovers ~~49.-~~ 25.-
Blousons, teddy gevoerd ~~69.-~~ 39.-	Jumpsuits in diverse bloemdessins ~~69.-~~ 29.-	M&S MODE

M&S maakt mode betaalbaar

Auto's en motoren

Inruil van financieringsbank FORD Fiesta 1.1 L 1e eig. kl. rood model '78 ƒ 5450,– Inl. 04498-54510.

Te k. zeldzaam mooie FORD Capri 2 L GL bwjr. 31-8-'79 en Peugeot 604 autom. bwjr. '77. Inruil mog. Vossenleen 16 Brunssum tel. 257036.

AUTO'S hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 10.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

HONDA Accord 3-drs. '79; Ford Capri 2.0S '78; BMW 320 '76; Citroën CX '78; Fiat 128 '77; BMW 318 '80; Mazda RX7 '80; VW-kever '82; Toyota Celica '77; BMW 728I aut. '82; Opel Rekord Corsa '82. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen, tel. 04494-44944, inruil, garantie en financiering.

Te k. zeer mooie RENAULT 5 TL bj. sept. '77. Mech. en motorisch i.z.g.st. Tel. 045-228469.

REKORD 2.0 '81. Kadett hatchback '80. Ascona 2.0 S op gas '80. Senator 3.0 E aut. '80. Ascona 1.6 N '75 t/m '77. Kadett 1308 '76. City 12 S '76. Kadett stat.car. '81. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

SCHADEAUTO'S: BMW 318 '79, Senator 3.0 S autom., Kadett Corsa 5-drs. '82, div. Kadetts '76 t/m '82, Fiesta '80, Mitsubishi Colt '82, Jetta GL '80, alfa Junior 1600, Peugeot 305 GL '80, Escort 1100 '81, enz. Tevens alle onderdelen Haefland 20 Brunssum. Tel. 045-254482.

RENAULT 14 TS, i.z.g.st., 1979, metal. grijs, elektr. bed. ramen, elektr. deursloten, etc. Prijs ƒ 7250,-. Te bevr. Groenseykerstr. 68, Geleen, 04494-52181.

Weekaanbieding: Lada 1500S 5-drs. stationcar '83 LPG, 23.000 km ƒ 8950,–, VW Golf GTI '79, kl. wit, Audi 80 GLS 4-drs. '79, kl. blauwmet., Fiat 1283P sport '79, kl. rood, Ford Fiesta 1,1 L, bravo '82, 22.000 km Ford Escort 1.3 L '81, kl. groen, Ford Taunus 16 L Bravo '81, kl. bruin Ford Taunus 16 L '80, kl. groen, Ford Taunus 16 GL 4-drs., '80, kl. goud, Ford Taunus 16 stationcar, '78, LPG, Mitsubishi 1600 Galant GL, type '82, kl. groen, Mitsubishi Galant 2000 GLX '81, kl. bruin, Mitsubishi Galant 1600 GL '80, kl. bruin, Mitsubishi Celeste 2000 ST '76, kl. grijs. Opel Rekord 2.3, diesel, 5-drs., stationcar, '79, kl. rood, Opel Kadett, 1.3 N, 3-drs., '80, kl. beige, Opel Manta 2.0 cc '80, kl. koper, Toyota Celica liftback 2000 XTE '80, veel acc. zeer mooi, Toyota Celica 1600 ST '79, kl. grijs, VW Derby LX '80, kl. grijs, Honda Accord 3-drs., aut., '77, kl. geel, Renault 14 TL '78, kl. wit, Mini 1100, special '78, kl. wit, Datsun Cherry F 2.78, kl. geel, Citroën GS Special, '78, ƒ 1250,–, BMW 3.0 S coupe voor liefhebber auto. Bedrijfsauto's: Mitsubishi L 300 bestel '80, LPG, VW Transporter 1600 '80, kl. VW Transporter 2.0, '80, LPG, Talbot 1100 commercial '80, LPG. Inr. en fin. mog. garantie, 3 mnd. of 10.000 km boven ƒ 5000,–, Auto Ton Quadflieg, Kerkstr. 113, Ubach over Worms. Tel. 045-321810.

Eindejaars
autoshow bij

Etienne Franssen, van 27 tot 31 december. Wij bieden u een ruime keuze uit diverse merken in alle prijsklassen. Tijdens deze show voor elke koper een fles champagne. Eigen servicedienst. Inruil en financiering mogelijk. Direkt aan afrit snelweg Spaubeek, tel. 04493-1896.

Ploemen-Schols b.v.
Meerssen - Ambyerweg 2
Tel. 043-644888

Audi 80 GLS '77 vanaf	ƒ 5000,–
Audi 100 LS '78-'79 vanaf	ƒ 7000,–
VW Polo '78	ƒ 5950,–
Golf MX '79	ƒ 8950,–
Golf diesel '77-'80 vanaf	ƒ 6750,–
Jetta LS '80-'81 vanaf	ƒ 10.900,–
Passat LS '80	ƒ 11.900,–
Autobianchi A12 '78	ƒ 5950,–
Citroën G Special '80	ƒ 5500,–
BMW 316 '81	ƒ 18.900,–
Fiat 127 '78	ƒ 4500,–
Ford Taunus '80	ƒ 8950,–
Mazda 626 '80	ƒ 9900,–
Rover 2600 automaat '79	ƒ 7950,–
Renault 5 TS '76	ƒ 3950,–
Toyota Cressida '80	ƒ 7950,–
Fiat Fioroni '79	ƒ 4500,–
VW LT35 met geïsoleerde laadbak '79 excl. BTW	ƒ 14.000,–

Speciale aanbiedingen:

Audi 100 '83 direktieauto
Audi 80 CL '83 diesel
Golf nieuw model demonstratie-auto

Nieuwe auto's direkt uit voorraad leverbaar o.a.

Polo Oxfort, Polo Classic, Jetta LX, Passat Rimini.

Eindejaarsshow bij Collaris

In deze vakantieweek willen wij u graag uitnodigen om in onze verwarmde en verlichte showroom een uitgelezen collectie occasions te komen bekijken. We hebben voor u de volgende auto's: Peugeot 305 GL, 1979 t/m 1981; Fiat Ritmo 65 L, 1979 en 1981; Mazda 323, 1979; Peugeot 505 SR, 1981; Talbot 1308 GLS, 1978; Renault 5 automatic 1300, 1979; Peugeot 305 break SR, 1981; Volvo 244 GL, nov. 1978; Lada 1500 Combi, 1978; Peugeot 304 GL, 1977 en 1978; Peugeot 504 GL, 1979; Renault 4 GTL, 1979; Ford Taunus 1.6 Bravo, 1982; Talbot Horizon 1.5 GLS, 1981; Peugeot 504 GLD, 1978 en 1979; Peugeot 305 break GL, 1982; Ford Taunus 1.6 GL, nov. 1977; Peugeot 304 break SL, 1977 en 1979; Chrysler Le Baron, 1980; Peugeot 305 SR, 1980 en 1982; Mazda 323 aut., 1978; Peugeot 305 GLS, 1981; Peugeot 505 GR, 1980 en 1981; Talbot Samba 1.1 LS, 1983; Volvo 345 DL, nov. 1979 en vele andere. Een proefrit is altijd vrijblijvend mogelijk, terwijl u de wagens desgewenst op de hefbrug kunt inspecteren. Auto's boven 5000 gulden krijgen een Bovag-100 % garantiebewijs van ons mee. Bovendien krijgt elke koper een kerst- of nieuwjaarsdiner voor maar liefst vier personen geheel gratis thuisbezorgd. Komt u zich overtuigen bij

Autocentrum Collaris B.V.
Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek,
tel. 045-213636.



Eind goed al goed!

De echte Franse
Morlay champagne
brut of demi sec. Voor een wel heel knallende prijs 17.95
Maximaal 3 flessen per klant.

Castelane
Champagne brut of demi sec 27.95

Moët et Chandon
Champagne brut of demi sec 35.95

Veuve Amiot
Franse mousserende wijn. Brut. Méthode champenoise 'n Magnum, inhoud 1,5 liter 26.95

Brand Bier
krat à 20 halve liters
Met gratis glas
minimum prijs 17.84

Claeryn
jonge jenever
'n hele liter 14.99

Borrel
jonge jenever
Huismerk
'n hele liter 13.99

Henkes vieux
hele liter
extra zacht 14.99

Hooghoudt
'n hele liter jonge dubbele graanjenever 14.49

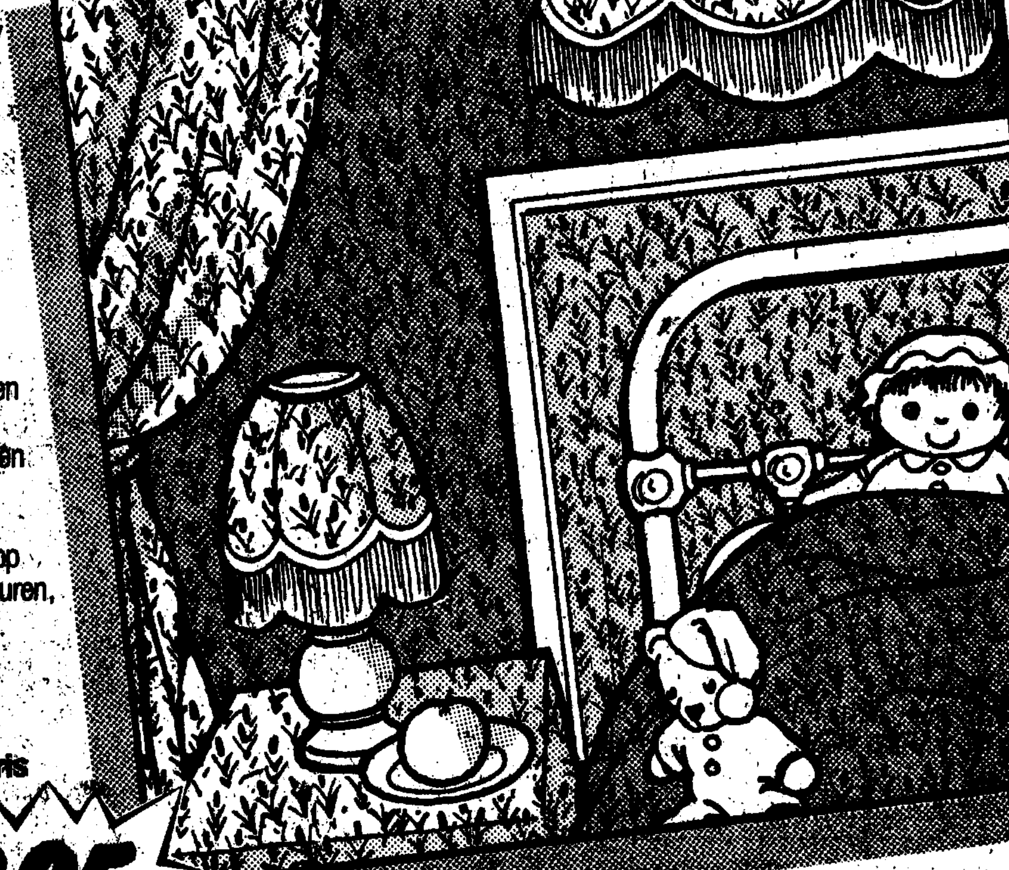
Chablis
Appellation Chablis Controlée
6.95
Prachtige droge witte wijn van het huis Philippe Simon.

JAC.HERMANS
WIJN PAK HUIS
altijd iets goeds onder de kurk...

MAASTRICHT, Wijckerbrugstraat 15. Tel. 043-16995.
MEER, Burg. Cortenstraat 8. Tel. 043-624256.
SCHAESBERG, Prinssenstraat 52. Tel. 045-321447.
KERKRADE, Hoofdstraat 91. Tel. 045-458751.
VENLO, Noord Buitensingel 11. Tel. 077-19957.*
ROERMOND, Wilhelminaplein 10. Tel. 04750-15509.*
*(naast Jac. Hermans Prijs-slag).

Behang & Stof...

in dezelfde kleur en dessin, deze week als speciale aanbieding!



Probeer het eens; geef die kamer of slaapkamer een geheel ander gezicht met behang en stof in hetzelfde dessin en kleur. Maak het dan kompleet met bijpassende hang- of schemerlampen en dekbedovertrekken.
Ook de bijbehorende verf in precies dezelfde kleur hebben wij voor u. Volop keuze uit verschillende dessins en kleuren, dus is er altijd wel iets voor u bij.
En .... deze week nog stukken voordeliger ook!

Afgebeeld korenaar-dessin is verkrijgbaar in blauw, bruin, fris groen, geel en rose.

Behang, per rol van 10 mtr. Normaal 11,95 Nú 7,95

Stof, 120 cm breed Normaal 11,95 per mtr. 8,95

Hang- of schemerlamp. Normaal 39,99 Nú 29,95

Dekbedovertrek, 1 persoons. Normaal 54,95 Nú 44,95

Zijdeglansverf, 500 cc. Normaal 13,95. Nú 10,95

BARTELS BEHANG

ROERMOND Graaf Gerardstr. 33 tel.04750-16177
SITTARD Limbrichterstr. 24 tel.04490-11142
GELEEN Rijksweg Centrum 54 tel.04494-50338
KERKRADE Theaterpassage tel.045-458920
HEERLEN Honingmansstr. 2a tel.045-710592
MAASTRICHT Shopping-center Brusselsepoort tel. 043-78851
MAASTRICHT Munstr.40 tel.043-14000
WEERT Maasstr. 12 tel.04950-30006

De winkel met de leukste interieur-ideeën

Aanbiedingen geldig t/m za

Gary Wiggins: vast werk op Europese winterbanen

'Kangoeroe' springt eruit


● Gay Wiggins, geen heimwee naar Australië.

door wiel verheesen

GENT – De overwinning in een koppel-omnium is geen prestatie waarop lang geteerd kan worden. Toch had de zege in het sportpaleis van Gent, eerste kerstdag, voor de Australiër Gary Wiggins méér dan gewone betekenis. Als je (nog) niet tot de topfiguren in het wereldje van pistiers behoort, kan een succes aan de zijde van de ex-wereldkampioen achtervolging, de Brit Anthony Doyle, geen kwaad.

„Ik ben echt niet verwend met overwinningen, alhoewel ik als ongeveer 30-jarige reeds menig seizoen bij de beroepsrenners koers", vertelde Wiggins. „Vooral in de eerste jaren dat ik bij de profs reed, was het moeilijk om een boterham te verdienen. Ik heb in die beginperiode zelfs geruime tijd mijn activiteiten moeten splitsen: halve dagen in de fabriek werken; daarna op de fiets. Sinds een paar seizoenen kan ik me volledig met de wielersport bezig houden".

Wilskracht

Gary Wiggins is een toonbeeld van wilskracht en doorzettingsvermogen. De Australiër („Ik kom uit een plaats op circa 150 kilometer afstand van Melbourne") keerde niet zoals menigeen terug naar huis toen de moeilijkheden zich opstapelden. Via de wereldkampioenschappen 1974 bij de amateurs in Montreal, waar hij onder andere aan de ploegenachtervolging deelnam, belandde Wiggins in Engeland. Daar maakte hij enkele seizoenen deel uit van een bescheiden formatie, die uitsluitend op Britse bodem in actie kwam.

„Ik besefte dat ik naar het vasteland van Europa moest, wilde ik slagen", aldus Wiggins. „Zo kwam ik in Gent terecht. Ik reed kermiskoersen en ik probeerde werkgelegenheid op de winterbaan te krijgen. Allemaal makkelijker gezegd dan gedaan. De kermiskoersen zijn geen vetpot en van de paar keer dat ik een zesdaagse of andere baanwedstrijd in actie mocht komen, kon ik echt geen geld opzij leggen. Allicht dat ik blij was om halve dagen bij Marc Zeepcentrale te werken".

Kermiskoersen

„In 1981, ik had toen een contract bij Fangio, won ik twee wedstrijden: Melle en Eeklo. Het waren kermiskoersen, maar de overwinningen hierin betekenden wél dat er over mij gepraat werd. Ik kreeg een contract voor een koppelkoers over 100 kilometer in Dortmund. „Dit is je kans", zei ik tegen mezelf. Met de Duitser Bruno Zollfrank aan mijn zijde won ik. Die zege opende voor mij de poort".

„Ik kon vanaf toen iedere winter in minstens 8 en soms 12 zesdaagsen aan de slag. In Maastricht ben ik al enkele jaren vaste klant. Mijn landgenoten Strom, Arnold en Patterson maakten jaren geleden furore op de baan. Daarna kwamen ondermeer Allan en Clark. Ik heb dus voorbeelden genoeg. Heimwee naar Australië? Wel nee. Ik was al zes jaar hier voor ik de eerste keer een paar weken op vacantie ging in mijn geboorstestreek. Mijn werktterein ligt in Europa. Trouwens, ik ben nog vrijgezel. Wat maakt het dan uit waar je woont?".

Omnium

De overwinning die het koppel Wiggins-Doyle zondag behaalde, kwam tot stand na felle strijd met Schütz-Tourné en Vaarten-Costermans. Het duo Vicino-Van den Haute speelde geen rol van betekenis. Voor Pijnen-Knetemann ging het reeds in het eerste onderdeel, een afvalrit, mis. Pijnen kon door pech, onmiddellijk na de start, zijn kansen niet verdedigen. Hij werd 10de en laatste. Omdat de Kneet ook vroeg verdween, was de achterstand voor onze landgenoten meteen groot.

De 1 km-tijdrit met aflossing kon hieraan niets veranderen. In de twee reeksen van 12½ km. achter de derny ging het beter. Pijnen won één serie. In de andere werd Knetemann 2de achter Tourné. De koppelkoers over 25 kilometer bracht evenwel tegenslag. Bij een aflossing met Pijnen smakte de Kneet tegen het houtwerk. Ongetwijfeld gingen in dát moment herinneringen aan de zware val in Dwars door België, 24 maart j.l., door zijn hoofd. Het viel, gelukkig, mee.

Einduitslag omnium Gent: 1. Wiggins-Doyle 25 p., 2.Schütz-Tourné 22 pnt., 3. Vaarten-Costermans 20 pnt., 4. Vicino-Van den Haute 9 pnt. Na de val van Knetemann staakte ook Pijnen de strijd.

TV-presentator vliegt record

BONDSPRINGS – De West-Duitsers Erwin Müller en Karl Senne vestigden Australië een nieuw wereldrecord zweefvliegen. In een MUE-2 vlogen de West-Duitsers, van wie Senne presentator is van het sportprogramma van het tweede Westduitse televisienet (ZDF), van Bond Springs naar Banka Banka en terug een afstand van 1040 kilometer. Het oude wereldrecord stond op 1001 kilometer.

'Ringette' in Geulhal

VALKENBURG – Een Canadees damesteam uit Winnipeg geeft in de Valkenburgse Geulhal op woensdag 28 en vrijdadg 30 december een demonstratie van het spel Ringete. Deze sport wordt, evenals ijshockey, op het ijs gespeeld, maar in afwijking van ijshockey, met een rubberen ring. De speelsters zijn uitgerust met speciale kleding en spelen het spel met een stick zonder blad.

Er wordt gespeeld in drie vakken. De kleur van de stick geeft ook het vak aan. Voor Ringette gelden afzonderlijke spelregels. Het damesteam van Black Falcons speelt een wedstrijd tegen de Winnipeg girls.
Aanvang van de wedstrijd: woensdag 18.30 uur, vrijdag 18.30 ur.

Onder leiding van Eussen en Hezeken vinden er deze week iedere morgen ijshockeytrainingsuren plaats voor spelers van diverse verenigingen. Enkele Belgische ijshockeyers hebben reeds ingeschreven voor deelname. Spelers uit de categorie A, B en C kunnen hieraan deelnemen. Aanmelden iedere dag vanaf 12.00 uur.

Bruno Vicino onderstreept wereldtitel

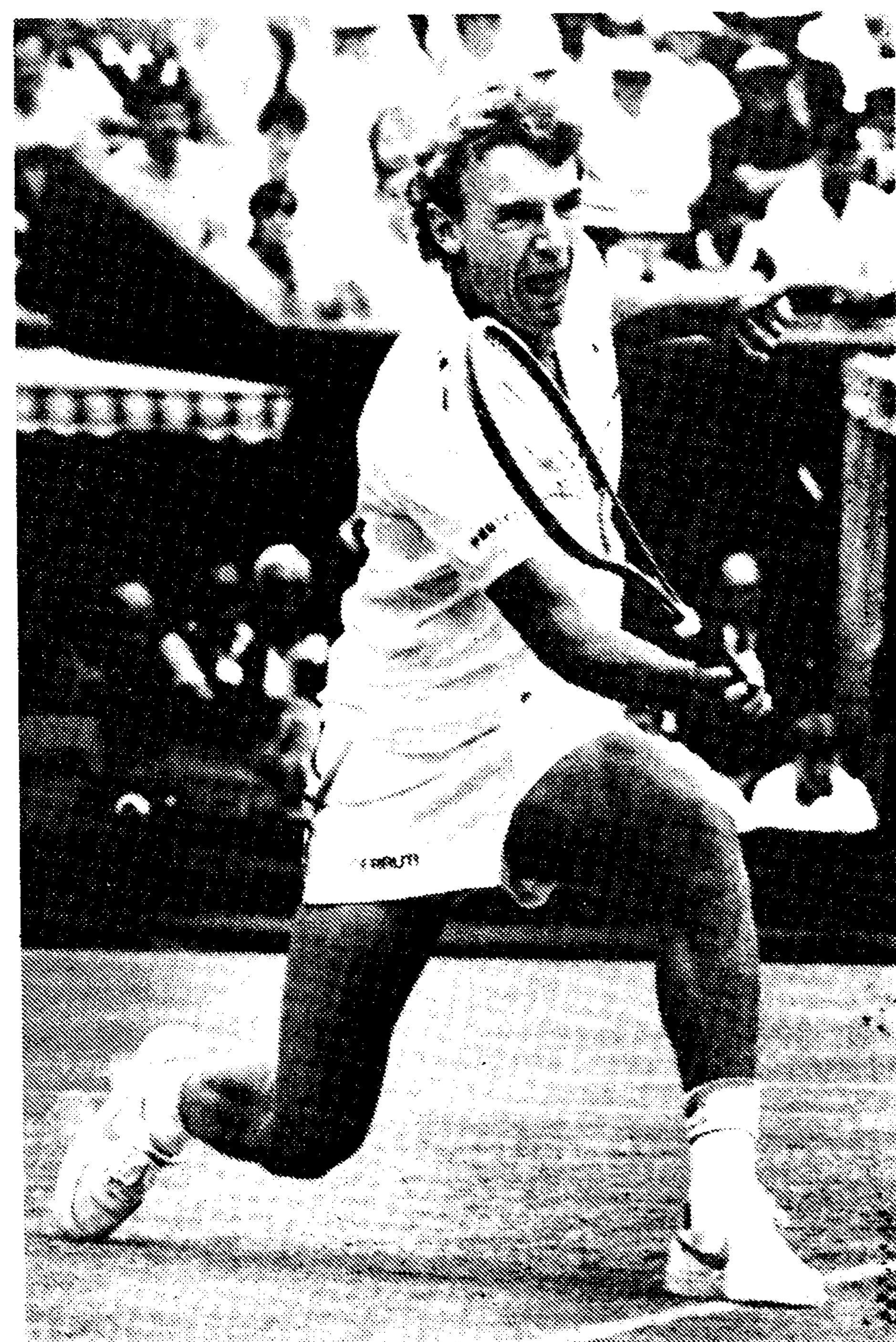
DORTMUND – In de Westfalenhalle van Dortmund heeft de Italiaan Bruno Vicino tweede kerstdag zijn wereldtitel bij de stayers onderstreept.Ten aanschouwe van ruim 12.000 wielerfans won hij de uit drie series bestaande Grote Prijs.

Onze landgenoot René Kos bracht er vrijwel niets van terecht. Met grote achterstand bezette hij de vijfde, tevens voorlaatste, plaats. In de drie ritten, gewonnen door de Zwitser Hürzeler en (2x) Vicino, werd Kos respectievelijk 5de, 5de en 6de.
Een omnium, waarin Bert Oosterbosch de geblesseerde Knetemann verving, leverde een overwinning op voor de Westduitser Jupp Kristen. Evenals Kos moest Oosterbosch met de 5de en voorlaatste plaats tevreden zijn.

Eindstand omnium: 1. Jupp Kristen (Dld) 21 punten, 2. Anthony Doyle (G.Br) 17 pnt., 3. Ralf Hofeditz (Dld) 16 pnt., 4. Gregor Braun (Dld) 15 pnt., **5. Bert Oosterbosch** (Ned) 11 pnt., 6. Jean-René Bernaudeau (Fr) 4 pnt.
Eindstand stayers: 1. Bruno Vicino (It), 2. Horst Schütz (Dld) op 161 meter, 3. Max Hürzeler (Zwits) op 340 meter, 4. Stan Tourné (Belg) op 570 meter, **5. René Kos** (Ned) op 2325 meter, 6. Peter Kehl (Dld) op 2550 meter.

Noah klopt Fignon

**PARIJS – Niet Tour de France-winnaar Laurent Fignon, maar tennisser Yannick Noah is door het sportdagblad l' Equipe uitgeroepen tot 'Frans kampioen der kampioenen'. De tennisser met de befaamde haardos eindigde in deze sportmanverkiezing als eerste vóór de voetballer Michel Platini. Laurent Fignon werd derde.
De Amerikaanse atleet CARL LEWIS werd door een panel van internationale journalisten tot sportman van het jaar 1983 gekozen. Lewis werd in Helsinki wereldkampioen op de 100 meter, het verspringen en de 4 x 100 meter estafette. Tennisspeelster MARTINA NAVRATILOVA eindigde als tweede en de Westduitse zwemmer Michael Gross als derde.
TAMARA BYKOVA, de wereldkampioene en wereldrecordhoudster hoogspringen (2,04 m), werd uitgeroepen tot Russische sportvrouw van het jaar. Zij wordt op de tweede plaats gevolgd door DIMITRI BELOZERTSJEV, de wereld- en Europese kampioen turnen van 1983. Zwemmer VLADIMIR SALNIKOV kwam als derde op de lijst.**


● *Mats Wilander was andermaal niet te kloppen in Melbourne.*

Zweden en Australië mikken op dubbelspel

Patstelling in finale Daviscup

MELBOURNE – Na de eerste dag van de finale van het toernooi om de Davis-beker tussen Australië en Zweden op de Kooyong-banen in Melbourne is de stand gelijk: 1-1. Zweden nam aanvankelijk een voorsprong van 1-0 doordat Mats Wilander in vier sets Pat Cash versloeg: 6-3, 4-6, 9-7 en 6-3. John Fitzgerald zorgde voor een gelijke stand na de eerste twee enkelspelen door met 6-4, 6-2, 4-6 en 6-4, te winnen van Joakim Nystroem.

De negentienjarige Mats Wilander, die veertien dagen geleden op het centre court van het Kooyong-stadion de enkelspel titel van de internationale Australische kampioenschappen veroverde, speelde intelligent en geduldig tennis in het eerste enkelspel van de Davis cup finale in Melbourne. De één jaar jongere Pat Cash speelde zeer aanvallend, de enige tactiek waarmee hij de jonge Zweed mogelijk op de knieën zou kunnen krijgen. Cash wist maar al te goed dat hij, wanneer hij achterin zou blijven, geen schijn van kans had tegen de Wilander, die een meester is in de lange rally is. Cash volleerde echter zwak en ook zijn service was niet bijzonder sterk. In de drie uur durende wedstrijd maakte hij liefst zestien dubbele fouten.

Toch speelde Wilander niet zo sterk als in het toernooi om de internationale titel van Australië. Wilander gaf dat na afloop van de wedstrijd ook toe. „Een Davis cup finale spelen is toch iets anders dan een Grand Prix wedstrijd. De spanning is aanmerkelijk groter". Toch kwam de Zweed tijdens de wedstrijd nauwelijks in moeilijkheden. Cash brak slechts één keer door de service van zijn tegenstander. Dat was in de tweede set, die hij met 6-4 op zijn naam bracht. In de derde set werkte Cash twee maal een setpoint weg maar de Australiër moest toch met 7-9 de winst aan Wilander laten. In de vierde en uiteindelijk beslissende set nam Wilander een voorsprong van 3-0 en zegevierde met 6-3.

De 23-jarige John Fitzgerald, dertigste op de wereldranglijst, van wie het lange tijd onzeker was of hij in het Australische team zou worden ingezet, voorkwam in het tweede enkelspel dat Australië zijn hoop op het voor de 25e maal veroveren van de Davis beker vroegtijdig zou moeten opgeven. Voor 13.890 toeschouwers op het reeds lange tijd uitverkochte centre court zorgde Fitzgerald met een overwinning in vier sets (6-4,6-2,4-6,6-4) tegen Joakim Nystroem voor een gelijke stand: 1-1.

Na de eerste dag waren Neale Fraser en Hans Olsson, de captains van de Australische en Zweedse ploeg ervan overtuigd, dat het dubbelspel tussen Mark Edmondson/Paul McNamee, het duo dat veertien dagen geleden in hetzelfde stadion de „open Australische" in het dubbel veroverde, en de winnaars van de open Franse titel, Anders Jarryd en Hans Simonsson, de beslissing zal brengen.

Hopman en Niesten vreemde eenden in de (schaats)bijt

GRONINGEN – Emiel Hopman won, in Groningen, voor de vijfde keer een schaatsmarathon voor de KNSB-beker. In de eindsprint versloeg de Noord-Hollander Jos Niesten met wie hij vier ronden op het peloton was uitgelopen. Hopman en Niesten krijgen deze week tijdens de Nederlandse kampioenschappen lange baan de kans op selectie voor de Nederlandse ploeg die naar de Olympische Winterspelen wordt afgevaardigd. Buiten mededinging rijden ze tegen elkaar de vijf en de tien kilometer. Bij de dames in Groningen won Atje Keulen-Deelstra. De ex-kampioene leidt in het algemeen klassement met ruime voorsprong op Joke van der Voort.

Columbianen kijken nu al naar de Tour

Van onze sportredactie

BOGOTA – De kennismaking met de Tour de France, een half jaar geleden, is de Columbianen zó goed bevallen dat ze volgend seizoen terugkeren in la Grande Boucle. Zij kunnen dit omdat de Tour opnieuw volgens de open formule verreden wordt: profs én amateurs aan de start.

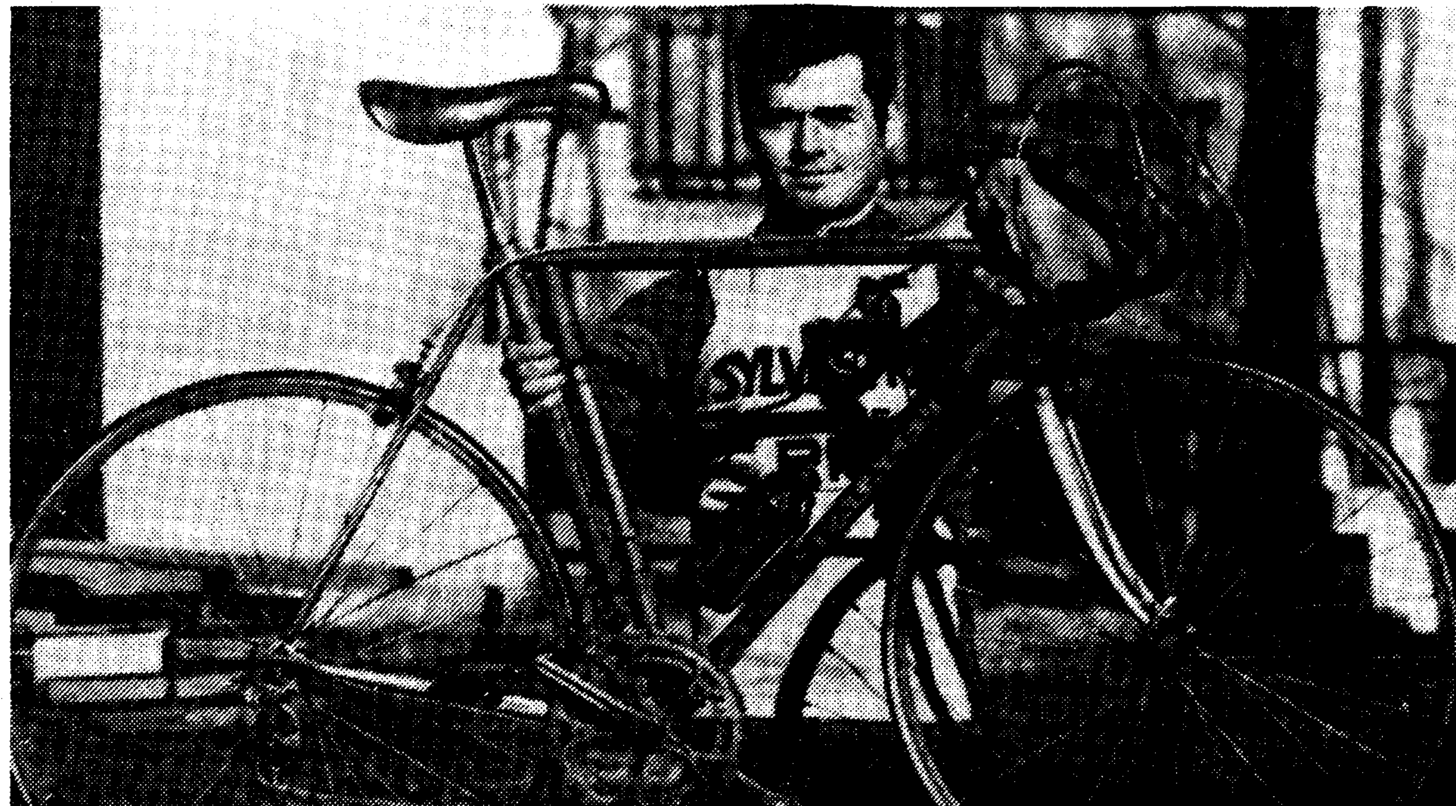
De Columbiaanse wielerbond heeft 30 amateurs onderverdeeld in drie selectiegroepen. Zij moeten zich overigens zowel op de Ronde van Frankrijk alsook op de Olympische Spelen in Los Angeles voorbereiden.
In het kader hiervan wordt ondermeer deelgenomen aan de Ronde van Tachira (Venezuela), Classica Calima (Columbia), Ronde van Cuba, Ronde van Uruguay, Coors Classic (Verenigde Staten), panamerikaanse Spelen en Classico RCN (Columbia). De navolgende wedstrijden in Europa staan op het programma van de Zuidamerikanen: Vredeskoers, Ronde van Engeland, Ronde van Luxemburg, Midi Libre en Ronde van de Aude. Met uitzondering van de Vredeskoers, waaraan uitsluitend amateurs deelnemen, ontmoeten de Columbianen op de Europese wegen dus telkens de profs.

● **In de Ronde van Costa-Rica domineren de Columbianen. Tijdens de derde etappe, waarin 1440 meter hoogteverschil in 20 kilometer overwonnen moest worden, veroverde Pedro Soler de leiderstrui. Martin Schalkers werd bestgeklasseerde Nederlander: 21ste op ruim 11 minuten. In het algemeen klassement staat Schalkers 20ste op 11.30 van Soler. De Limburgse amateur Wim Jennen bezet de 31ste plaats op 34 minuten, Arends is 44ste op 41.30 en Meyer 50ste op ruim 1 uur.**

● Wereldkampioen Liboton hield onze landgenoot Stamsnijder zaterdag van de overwinning af in de voor de Superprijs tellende veldrit van Diegem. Het was voor Liboton de 14de zege in 15 crosses. Reinier Groenendaal werd 4de, Peter Harings 17de.

● **Reinier Groenendaal veroverde de overwinning in de veldrit van Bethune (Frankrijk). Michel Groenendaal eindigde als 4de. Daags nadien won Reinier Groenendaal in Soestduinen.**

● De cycle-cross van Reusel leverde een eerste plaats op voor Henk Baars, gevolgd door Michel Groenendaal en Van Loon. Marcelis (Nieuwenhagen) eindigde als 19de, Groot (Geulle) als 20ste.



Uit het goede hout gesneden

● Dit is waarschijnlijk de lichtste racefiets van de wereld. Jean-Claude Palazzo uit het Zuidfranse Cavaillon bouwde een racekarretje geheel uit kastanjehout. Het weegt amper vijf kilo. Alle onderdelen, van remmen tot en met ketting, zijn van hout. Helemaal echt, en je kunt er nog op fietsen ook! Jean-Claude knutselde er op z'n eigen houtje zeshonderd uur aan. En nu maar hopen dat er geen houtworm in komt.

Jo Martens klasse apart

VALKENSWAARD – De Belgische motorcoureur Jo Martens heeft gisteren op het Euro-circuit van Valkenswaard de achtste kerstcross in de internationale 500 cc-klasse gewonnen. Hij startte in de eerste manche in derde positie, nam snel de koppositie over en stond die niet meer af.

De uitslag: eerste manche: 1. Martens (Bel) Yamaha; 2. Van der Ven KTM; 3. Van Zoggel Suzuki; 4. George Jobé (Bel) Kawasaki; 5. Blankaert (Bel) Yamaha. Tweede manche: 1. Martens; 2. Karsmaker Honda; 3. Van der Ven; 4. Van Zoggel; 5. Massant Kawasaki. Eindstand: 1. Martens 2 pnt; 2. Van der Ven 5 pnt; 3. Van Zoggel 7 pnt; 4. Blankaert 11 pnt; 5. Van der Broek 19 pnt.

HOUFALIZE – Een team van 5 lange afstandwandelaars van de WV Noad Bocholtz, liep met succes de 110 km lange tocht Plombières Houfalize uit. Deze tocht werd als herdenking aan het Ardennenoffensief van 1944 gehouden.

Naast de Noad-ploeg nam ook Simpelveldenaar Hub Coenen van Unitas Sittard deel. Deze veteranen liepen de tocht voor de 4e maal uit.

Enige en algemene kennisgeving

Op de dag waarop de geboorte van Christus herdacht wordt, is, na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, bescheidenheid en goedheid, van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zichzelve wegcijferende moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Sophia Mary Munsters

echtgenote van

Hubert Daniel Joseph Vijgen

Zij overleed na een kortstondige ziekte in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken; zij bereikte de leeftijd van bijna 78 jaren.

Bedroefd, maar vol vertrouwen hebben we haar aan Gods goedheid en heerlijkheid toevertrouwd.

Schaesberg: H.D.J. Vijgen
Hoensbroek: kinderen Vijgen-Russel en kleinkind
Roosendaal: Mia Martens-Vijgen
Jan Martens
kinderen en kleinkind
Nieuwenhagen: Annie Vijgen-Logister
kinderen en kleinkind
Schaesberg: Leny Rüssel-Vijgen
Bern Rüssel en kinderen

25 december 1983
Hoofdstraat 63, 6372 CP Schaesberg

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 28 december 1983 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoléance.
De overledene wordt speciaal herdacht tijdens de avonddienst heden dinsdag 27 december om 18.45 uur in het rozenkransgebed en om 19.00 uur in de eucharistieviering.
In de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen ligt de overledene opgebaard en aldaar kan afscheid van haar genomen worden van 16.00 - 17.00 uur dagelijks.
Voor vervoer van de kerk naar het crematorium en terug wordt gezorgd.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Leonard Mommertz

echtgenoot van

Maria Gertrud Rutten

Hij werd 80 jaar en is voorzien van de h. sacramenten.

Spekholzerheide: M.G. Mommertz-Rutten
Schaesberg: M. Leyendeckers-Mommertz
L.F. Leyendeckers
Jacqueline
Schaesberg: G. Rondags-Mommertz
W. Rondags
Ricardo
Familie Mommertz

6466 RW Kerkrade, 25 december 1983
Hyacintstraat 49

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 29 december a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust-Spekholzerheide, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Avondwake, woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij tijdens zijn leven hebben ontvangen, hebben wij op kerstdag plotseling afscheid genomen van mijn dierbare man, broer, schoonbroer, oom en neef
de weledele heer

Pie Frans Hubert Lenssen

erekerkmeester van de parochie St. Augustinus te Elsloo
begiftigd met de pauselijke medaille Pro Ecclesia et Pontifice
oud-voorzitter van de Boerenleenbank
bestuurslid van de Rabobank Elsloo
echtgenoot van mevrouw

Maria Helena Maas

Hij overleed op de leeftijd van 79 jaar, na voorzien te zijn van de h. sacramenten.

Elsloo: Mevr. M.H. Lenssen-Maas
Familie Lenssen
Familie Maas

6181 ES Elsloo, 25 december 1983

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 29 december om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Woensdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in de St. Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Bezoekgelegenheid in het Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein, dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Op 1e kerstdag overleed, na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man en onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Adrianus Hagenaars

echtgenoot van

Käthe van Nijkerk

in de ouderdom van 70 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: M.K. Hagenaars-van Nijkerk
Brunssum: M.K. Schiffelers-Hagenaars
H.H. Schiffelers
Ester en Hans
Claudia
Leusden: J.H.Ph. Hagenaars
J. Hagenaars-Theunissen
Sandra en Tom
Hoensbroek: Ph. Frijters-Hagenaars
Monique en Wil
Karin, Broer en Daniël
Richard
H. Pietersen
Familie Hagenaars
Familie van Nijkerk

6431 EA Hoensbroek, 25 december 1983
Dr. Philipsstraat 57

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 29 december om 11.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus aan de Hommerterweg te Mariarade-Hoensbroek, waarna de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Woensdag 28 december om 19.00 uur avondwake in de crypte van voornoemde kerk.
Mijn man en onze vader is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede, dat heden na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Amélie Juliana Theunissen

echtgenote van

Guillaume Biesmans

in de ouderdom van 70 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: G. Biesmans
Hoensbroek: Giel
Dongen: Charles
Hoensbroek: Wiel en Mia
Hoensbroek: Jo en Annie
U.S.A.: Cor en Angela
Kerkrade: Pierre
Hoensbroek: Jan en Thiela
Heerlen: Annie en Frans
En al haar kleinkinderen
Familie Theunissen
Familie Biesmans

6433 JJ Hoensbroek, 23 december 1983
Montfortstraat 20

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 28 december om 13.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Hoensbroek, waarna de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Heden, dinsdag 27 december om 19.00 uur zal mijn vrouw en onze moeder worden herdacht in voornoemde kerk.
Zij is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer van kerk naar crematorium en terug is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Willem Evert Vels

echtgenoot van

Siep de Wit

in de ouderdom van 80 jaar.

In dankbare herinnering:
Treebeek: S. Vels-de Wit
Heerlen: Dick en Agnes
Willy, Leonne en Jolanda
Brunssum: Gerda en John
Diana en Sonja
Familie Vels
Familie de Wit

6446 RX Brunssum, 26 december 1983
Jupiterstraat 36

Thuis geen bezoek.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematieverzorging Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 17 tot 18 uur.
De crematieplechtigheid zal plaatshebben vrijdag 30 december om 13.30 uur in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen. Vertrek vanaf het woonhuis om 13.00 uur. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren na afloop van de plechtigheid in het crematorium.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen namen wij kennis van het plotselinge overlijden van onze erekerkmeester, de heer

P. Lenssen

Wij zullen hem in dankbare en sympathieke herinnering blijven gedenken.

Namens de parochie Heilige Augustinus te Elsloo:

H. Alberti	pastoor
P. Delahaye	kapelaan
J. Schoenaker	kapelaan
G. Erkens	kerkmeester
H. Notten	kerkmeester
J. Peters	kerkmeester
L. Sprenken	kerkmeester
A. Stassen	kerkmeester

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat heden zacht en kalm van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

Josina Hendrika Johanna Kruytzer

weduwe van

Jacobus Josephus Maria Eyck

Zij overleed in de verpleegkliniek te Heerlen, op de leeftijd van 79 jaar.

Kinderen en kleinkinderen

[illegible] 1983
6433 LB Hoensbroek

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op donderdag 29 december as. om 13.30 uur, in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.
Avondwake woensdag as. om 18.30 uur in de kapel van Huize Tobias, Tacitusstraat 2 te Heerlen.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij [illegible] hem mochten ontvangen, delen wij u mede [illegible] God heden tot Zich genomen heeft, in het bejaardencentrum Op den Toren in Nuth, voorzien [illegible] het h. oliesel, in de ouderdom van 87 jaar, onze g[illegible]de en zorgzame vader, schoonvader, grootvad[illegible] overgrootvader, broer en zwager

Harry Crijns

weduwnaar van

Maria Huynen

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De familie:
Maastricht: E.L.G. Lintsen-Crijns
J.M. Lintsen
Nuth: J.G.M. Dupuits-Crijns
H. Dupuits
[illegible]-Crijns
W.H. Sijstermans
Valkenburg: J.M.G. Crijns
J. Crijns-Clermonts
Son: L.L.G. Thijssen-Crijns
H. Thijssen
Valkenburg: F.H.G. Crijns
A. Crijns-Jansen
zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Crijns
Familie Huynen

1e Kerstdag, 25 december 1983
Corr.adres: Hoge Kanaaldijk 5
6212 XR Maastricht

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door [illegible] begrafenis zal plaatshebben op donderdag 29 de[illegible]cember a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van [illegible] H. Bavo te Nuth.
Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medel[illegible]ven is er geen condoleren.
Op woensdag 28 december is om 19.00 uur avon[illegible]wake in de kapel van het bejaardencentrum Op d[illegible] Toren in Nuth.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwk[illegible]pel van het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 1[illegible] Hoensbroek; bezoekuren dagelijks van 14.00 - 15.[illegible] uur en van 19.00 - 20.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, [illegible]lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze zangersvriend

[illegible]

32 jaren was hij een zeer trouw lid van onze vereniging.

Bestuur, directeur en leden
K.H.M. St. Pancratius.

De leden van het koor worden verzocht bij de crematieplechtigheid om 13.30 uur aanwezig te zijn.

Met verdriet moeten wij afscheid nemen van een vriend die bijna 50 jaar van zijn leven een gewaardeerd en actief muzikant van onze vereniging is geweest

Harrie van Musch

Erelid

Zijn muzikaliteit en inzet zullen ons steeds als voorbeeld dienen.
Zijn opgewektheid en zijn vriendschap zullen wij node missen.

Beschermheer, Erevoorzitter, Eredirigent,
Dirigent, Bestuur en Leden
van de Société Saint Martin
Fanfare De Stein

---

†

Rust nu maar uit,
je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het als moedig mens gedaan.
Wie kan begrijpen wat je hebt
geleden en wie kan voelen
wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.

Op zaterdag 24 december hebben wij afscheid genomen van onze lieve broer, schoonbroer, zwager, oom en neef

Adrianus Riepen

Hij overleed op de leeftijd van 55 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

broers
zusters
zwagers en schoonzusters
Familie Riepen

Heerlen, 24 december 1983
Corr.adres: 6412 TK Heerlen
Damascusstraat 31

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 28 december as. om 12.00 uur in de parochiekerk van Pius X te Molenberg-Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. wordt gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Wie kan begrijpen, hoe je hebt geleden
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan
Rust nu maar uit.

Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende, berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen, na een langdurig gedragen lijden, voorzien van de h. sacramenten, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, grootvader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Petrus Johannes van de Klundert

echtgenoot van

Cornelia Maria Johanna Goverdina van den Broek

in de leeftijd van 80 jaar.
Wij bevelen zijn ziel in uw godsvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Buchten: Cornelia v.d. Klundert-van den Broek
Buchten: Henk v.d. Klundert-Oberdorf
Carla, Peter, [illegible], Nico
Holtum: Sjeng v.d. Klundert-Lebens
Perry, [illegible]
Buchten: Wim v.d. Klundert-[illegible]
Sittard: Ben v.d. Klundert
Jenny, René, [illegible], Bert
Obbicht: Jan [illegible]
Caroline
Buchten: Piet v.d. Klundert-[illegible]
Diana, [illegible]
Familie van de Klundert
Familie van den Broek

6122 BS Buchten, 24 december 1983
Dorpstraat 18

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 29 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Buchten.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader zal worden herdacht in de avondmis van woensdag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard.
Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een kortstondig ziekbed hebben wij op eerste kerstdag afscheid moeten nemen van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Cornelis Moermans

* 13 - 11 - 1906 † 25 - 12 - 1983

echtgenoot van

Maria Josephina Pinxt

Geleen: M.J. Moermans-Pinxt
Tüdderen (Dld.): Truus Pennarts-Moermans
Willy Pennarts
Peter, Karin, Sabine
Geleen: Jo Moermans
Gerdamie Moermans-Deunen
Hans, Eddy
Hastenrath (Dld.): Hub Moermans
Waltraud Moermans-Eidams
Rita
Schinnen: Gerda Ramaekers-Moermans
John Ramaekers
Geleen: Math Moermans
Rita Moermans-Langen
Marc
Geleen: Wil Moermans
Kitty Moermans-Stevelmans
Nancy, Gielle
Familie Moermans
Familie Pinxt

6163 [illegible] Geleen, 25 december 1983
[illegible]

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 29 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk St. Augustinus te Lindenheuvel-Geleen, waarna de crematie om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 28 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard alleen heden, dinsdag 27 december van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd delen wij u mede, dat heden is overleden in Australië, in de leeftijd van 41 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn dierbare echtgenoot, mijn lieve pappa, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

René Rohen

echtgenoot van

Kitty Habets

38 Parkerstr. 4670 Bundaberg Australië: Kitty Rohen-Habets
Geoffrey
J.H.W. Rohen
E.A.M. Rohen-Hogenboom
Familie Rohen
Familie Habets

Kunrade-Voerendaal, 23 december 1983
Corr.adres: 6411 TP Heerlen
Angelastraat 32

Wij gedenken René in een plechtige h. eucharistieviering in de kerk van O. L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade woensdag 28 december a.s. om 19.00 uur.

En mijn naam staat ongedeerd
in Zijn handpalm gegraveerd

In haar Heer en Heiland ontslapen, mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Annechien Talens

echtgenote van

Hendrik van Oosten

in de leeftijd van 80 jaar.

Brunssum: H. van Oosten
Australië: J. de Jong-van Oosten
M. de Jong
Australië: W. van Oosten
T. van Oosten-van de Veen
Eindhoven: N. Knigge-van Oosten
M. Knigge
Brunssum: T. Wind-van Oosten
P. Wind
Brunssum: H. van Oosten
I. van Oosten-de Boer
klein- en achterkleinkinderen

6446 ST Brunssum, 26 december 1983
Corr.adres: Ir. de Katstraat 24
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het bejaardencentrum „De Kruisberg", Kruisbergstraat 47 te Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen gelegenheid tot condoleantie.
De rouwdienst zal plaatsvinden op donderdag 29 december 's middags om 14.00 uur in de Baptistenkerk, Trichterweg 116 Treebeek-Brunssum, waarna de teraardebestelling op de algemene begraafplaats aan de Mareboesjesweg.

---

†

„Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan
Rust nu maar uit".

Diep bedroefd stellen wij u in kennis dat wij heden afscheid moesten nemen van haar, die nog zo gaarne voor ons had willen blijven zorgen, mijn lieve vrouw, onze fijne moeder en beminde dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Wolfs

echtgenote van

Pie Nievergeld

Zij overleed in alle rust, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 35 jaar.

Sittard: P. Nievergeld
Ingrid
Desirée
Daniëlle
Familie Wolfs
Familie Nievergeld

6136 GJ Sittard, 24 december 1983
Dr. Nolenslaan 57

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 29 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Woensdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 - 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een langdurige ziekte hebben wij heden, op eerste kerstdag, afscheid moeten nemen van hem die ons zo dierbaar was en steeds klaar stond voor de medemens

Jo Nix

Hij bereikte de leeftijd van 63 jaar.

Geleen: J.W. van Rooy
Gerard en Lilian
Henk en Conny
José, Ingrid

6166 TK Geleen, 25 december 1983
Rubensstraat 12

De crematieplechtigheid zal in besloten familiekring, op wens van de overledene, plaatshebben woensdag 28 december 1983 om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Er is geen condoleren.

Rectificatie

In de overlijdensadvertentie van de heer [illegible] Schmitz stond abusievelijk ECHTGENOOT VA[illegible]
Dit moest zijn WEDUWNAAR VAN Martha D[illegible]

GREGORIAANSE TIJDREKENING IN GRENSLAND

omeinse soldaten brachten kalender vol fouten mee

Van onze correspondent

EN - LIMBURG – De jaar- komt eraan. Kalenders en a's staan speciaal in de be- elling. Dit jaar heeft een spe- Jubileum op kalendergebied eepen: het vierhonderdjarig n van de Gregoriaanse ka- in ons Duits-Nederlandse ebied. In de late herfst van ar 1583 dus 400 jaar geleden, in het land tussen Rijn en de Gregoriaanse kalender- rming op gang. Die ontstond

kroniek van Sittard staat daar- e lezen: „Verbetering van de kening door Paus Gregorius In plaats van de sterfdag van lige Theresia te schrijven op de oktober, wordt de vijftien- chreven want sinds de tijdre- van Gaius Julius Caesar zijn dagen teveel tussengeslo- Uit andere kronieken in de ing blijkt dat op 22 oktober de oude tijdrekening bij de praak nog wordt gehanteerd.

op 5 december 1583 werd daar de nieuwe hervormde Gregoriaanse tijdrekening reeds ingevoerd. Om de kalenders te kunnen omrekenen, werden hele tabellen gemaakt en in oude kroniekboeken, onder andere van de Nicolaasparochie in Millen, vastgelegd.

In de knoei

De tijdrekening is in de geschiedenis altijd een verscheurende kwestie geweest. Alleen in nabij verleden bleek het mogelijk dat overal ter wereld de Gregoriaanse kalender kon worden overgenomen. Op religieus gebied echter, is er geen uniformiteit. Daar gelden nog kalendersystemen en tijdrekeningen uit oude overleveringen. Onze tijdrekening vindt haar oorsprong in de Romeinse tijdrekening. Maar door de bijzondere verhoudingen in het Romeinse rijk was de Romeinse kalender behoorlijk in de knoei geraakt. De dagen regen zich aaneen maar men wist eigenlijk niet precies meer waar men zat in de tijd van het jaar.

Om de ergste fouten eruit te halen, verlengde Julius Caesar het jaar 46 voor Christus gewoon met drie maanden. Anders kwam het allemaal niet meer uit. Dat jaar kreeg de merkwaardig lange tijd van 445 dagen en werd daardoor het langste jaar in de geschiedenis van het avondland. De Romeinse kalender werd daarna door de Romeinse soldaten overal mee naar toe gebracht en overgenomen. Elke vier jaar werd er een dag aan toegevoegd. Het jaar duurde daardopr 365 dagen en zes uur. Het was ongeveer twaalf minuten te lang. En dat kwam weer, omdat een omloop van de aarde om de zon, daar is de kalenderberekening op gebaseerd, slechts 365 dagen, vijf uur en 48 minuten bedraagt. Die twaalf extra minuten werden in de Juliaanse tijdrekening na een paar eeuwen goed merkbaar. Er waren tien dagen teveel.

Paasdag

In het jaar 325 na Christus kwam te Nicea het eerste concilie van de jonge christelijke kerk bijeen. Een van de opdrachten was het vastleggen van de dag waarop Pasen viel. Pasen moest voortaan steeds op de eerste zondag na de eerste volle maan na het begin van de lente gevierd worden. Het begin van de lente werd op 21 maart vastgelegd. Maar er kwamen steeds meer fouten in de berekening. De kerk van Rome besloot daarom tenslotte de kalender te veranderen.

Paus Gregorius XIII benoemde in 1576 een commissie van astronomen die hem in 1581 een ontwerpkalender kwamen brengen. Op 24 februari 1582 werd hij in de pauselijke Bul „Inter gravissimas" afgekondigd. Om overeenstemming te bereiken in de seizoenen in de kalender werd bepaald dat op 4 oktober 1582 rekenkundig de vijftiende dag van iedere maand volgt. Dat was een schakelmethode, uit de Juliaanse kalender overgenomen, die later werd afgeschaft. De sekulaire jaren, dat zijn de jaren die op twee nullen eindigen krijgen alleen dan nog een schrikkeldag, als ze door 400 deelbaar zijn.

Revolutie

De telling van de dagen der week werd niet veranderd. De paasdagberekening, de echte reden voor de kalenderhervorming, werd weer wel veranderd. Er vond een heel ingewikkelde en heel nauwkeurige tijdrekening plaats. Daarbij werd de afwijking tussen dagentellerij en zonnestand zo gering, dat die pas over 3300 jaar helemaal is uitgewerkt. Dan is de kalender dus pas werkelijk heel precies. Tot die tijd zullen alle klokken ter wereld dus steeds nu en dan een heel klein beetje moeten worden bijgesteld.

De exactheid van de kalender werkt overigens toch wel zover door, dat de datum van de eerste lentedag verschoven moest worden en dus niet meer altijd op 21 maart valt. In Zweden kwam de Gregoriaanse kalender pas in 1844 definitief in gebruik. In 1875 werd hij in Egypte, in 1912 in China en in 1927 in Turkije ingevoerd. De feestdag van de Russische Oktoberrevolutie wordt overigens steeds op 7 en 8 november gevierd. Toen het Winterpaleis op 25 oktober 1917 bestormd werd, hield men zich in Rusland nog aan de Juliaanse kalender. Door de invoering van de Gregoriaanse kalender, werd de oktoberrevolutie er ineens novemberrevolutie.

aus Gregorius XIII de Grote, de uitvinder van de hedengse kalender, rond 1920 in de hele wereld ingevoerd.

Mannenkoor St. Lambertus

Ger Withag keert terug

VENLO – Ger Withag keert per 1 januari weer terug als dirigent van het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St. Lambertus. Eerder dit jaar stapte hij bij St. Lambertus op om zich te vestigen in Venlo. Inmiddels is hij herbenoemd als dirigent. Dion Ritten, tijdelijk fungerend als waarnemend dirigent, wordt nu tweede dirigent van St. Lambertus.

Na aanrijding gepakt

Zonder rijbewijs en verzekering gereden

GELEEN – Door een onvoorzichtige draaimaneuvre veroorzaakte de 35-jarige N. G. Eerste Kerstdag een aanrijding in de Annastraat in Geleen. De politie constateerde dat G. geen rijbewijs bezat en dat zijn auto niet was verzekerd. Het voertuig werd in beslag genomen.

Inbrekers nemen kleuren-tv mee

GELEEN – Terwijl de bewoners afwezig waren, drongen onbekenden zondagnacht een woning aan de Rijksweg-Zuid in Geleen binnen. Ze sloegen een ruit van de achterdeur kapot en gingen aan de haal met een kleurentelevisie.

'Slee' gestolen

HEERLEN – In de nacht van vrijdag op zaterdag werd vanaf een parkeerplaats in het centrum van Heerlen een BMW 735 i van 100.000 gulden gestolen. De auto, een automaat, heeft het kenteken JF-34-PD.

Zure regen uitgefilterd

Miljoenen drinken Limburgs Maaswater

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Het Maaswater dat in Limburg ons land binnenkomt, en daar al tamelijk vervuild is, wordt in Brakel, in de randstad sinds kort volledig gezuiverd. Alle gifstoffen en schadelijke elementen, ook vervuiling door de zure regen, wordt er daar via zeer kostbare procédé's efficient uitgehaald. Het pompstation in Brakel is de laatste schakel in de Maas-duinwerken die in 1976 zijn gestart. Door de voltooiing van deze werken zijn een miljoen mensen in Den Haag en omgeving, die afhankelijk zijn van Limburgs Maaswater, tot in de 21ste eeuw verzekerd van voldoende drinkwater.

Jaarlijks pompt het Haagse station 65 miljoen kubieke meter (Limburgs) Maaswater onder hoge druk naar Bergambacht. Daar wordt het uit Limburg afkomstige nog zeer vuile en zure Maaswater volledig uitgezuiverd, voordat het in het waterwingebied van de Haagse Duinwaterleiding, in de duinen tussen Den Haag en Wassenaar terecht komt. De gemeenteraad van Den Haag besloot in 1978 tot de bouw van het pompstation, als onderdeel van het Maasduinplan. De bouw kostte 22 miljoen gulden, en duurde twee jaar.

Kwaliteit

Van 1955 tot 1976 diende de Lek, zijrivier van de Rijn, als bron voor het Haagse drinkwater. De Lek werd verwisseld voor de Maas, die toen nog redelijk schoon was, en die 30 kilometer ten zuiden van Bergambacht stroomt. Het Maaswater is voorlopig nog iets beter van kwaliteit dan de Lek. Maar er moeten toch al gigantische bedragen worden neergeteld om alle vuil- en gifstoffen te kunnen vangen. Men maakt zich zorgen over de toenemende radio-activiteit van het Maaswater, nu in Belgie en Frankrijk meer kerncentrales aan de Maas in bedrijf worden gesteld en nog gebouwd zullen worden. Afgelopen zomer waren er herhaaldelijk levensgevaarlijke blauwzuurvergiftigingen van de Belgische Maas.

Het Maas-duinplan sloot goed aan bij de bestaande Haagse situatie. De Maas-duinwerken bestaan uit een lagedruk-pompstation aan het einde van het Andelse bekken, een in in 1904 afgedamde Maasarm tussen Heusden en Loevestein, het nieuwe hogedruk pompstation in Brakel en een 30 kilometer lange watertransportleiding naar Bergambacht. In de pompenhal staan twee regelbare pompen met elk een vermogen van 10.000 kubieke meter water per uur. De zuiveringswerken te Scheveningen werden gerenoveerd. De zuiverende werking van het Andelse Bekken zorgt ervoor dat de kwaliteit van het water goed is. Vuile deeltjes in het Maaswater krijgen door de lage stroomsnelheid in het Bekken de gelegenheid te bezinken. Het bezinksel wordt van tijd tot tijd naar de stortplaats en naar de Afvalverwerking Rijnmond afgeleverd.

†

Heden overleed nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Gerardus Jongen

echtgenoot van

Helena Horbach

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
H. Jongen-Horbach
A. Scheren-Jongen
H. Scheren en kinderen
J. Jongen
G. Jongen-Bothmer en kind

Familie Jongen
Familie Horbach

6465 BE Kerkrade, 23 december 1983
St. Corneliusstraat 42

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 29 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht-Spekholzerheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont.
Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij heden vrij plotseling afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Karel Joseph Salden

echtgenoot van

Maria Smits

Hij werd 71 jaar.

De diepbedroefde familie:
Graetheide-Born: **M. Salden-Smits**
Graetheide-Born: **Marij en Ger Beuts-Salden**
Stephan
Born: **Har en Marlies Salden-Lemmens**
Saskia en Ivo

Familie Salden
Familie Smits

6121 RN Born, 26 december 1983
Graetheide 2

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 29 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.
In de avondmis van woensdag a.s. om 19.00 uur zullen wij vader bijzonder gedenken.
De overledene is opgebaard in het morturarium van het ziekenhuis te Sittard.
Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Woninginrichting
FUHREN

Maak nu van uw eiken bankstel weer een nieuw bankstel met nieuwe kussens in een prachtige stofkwaliteit (5-zit- + 5 rugkussens)

Voor slechts ƒ 595,-
Of in echt rundleder voor slechts ƒ 1275,-

WANNERSTRAAT 14
HEERLERHEIDE (HEERLEN-NOORD)
TEL. 045-222622

Tapijtennieuws

Keuze uit meer dan 250 rollen, gratis meten en gratis leggen, zelf meenemen, korting 15%, restanten van 1 m tot 6 m voor de halve prijs, nylon tapijt, diverse kleuren, 400 breed, nu ƒ 39,– p.m, zware woonkamerkwaliteit, 400 breed, nu p.m. ƒ 59,–, zwaar projectietapijt, 6 verschillende kleuren, 400 br., nu ƒ 99,–, axminster bloemtapijt, 400 breed, nu p.m. ƒ 99,–, zuiver scheerwol, 1500 gram, berber 400 breed ƒ 198,– p.m, parket vinyl, 200 breed, nu ƒ 19,– p.m, woonkamer vinyl, 400 breed, nu vanaf ƒ 69,– p.m, uw trap bekleed met tapijt en legloon, kompleet nu ƒ 295,–. Woninginrichting Fuhren, Ganzeweide 72, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-212156, (ingang parkeerplaats). (157411)

Persoonlijke Lening
GELD LENEN

	24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd
ƒ 2500,–	125,53	90,59	72,96	62,47
ƒ 5500,–	272,06	193,97	155,35	131,78
ƒ 9000,–	445,20	317,40	254,21	215,64
ƒ 12000,–	584,51	415,98	331,78	281,41
ƒ 17000,–	823,30	585,32	466,22	393,79

Bel: 04494-45870 of 48430

CLAESSENS
Rijksweg Zuid 211, Geleen
Assurantie- en kredietbemiddelingskantoor
(Let op ENNIA bord)
's Avonds bereikbaar na telefonische afspraak

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

Wij zijn blij u te kunnen mededelen dat onze **apotheek in het winkelcentrum Limbrichterveld** is geopend.

Onze openingstijden zijn als volgt:
maandag t/m vrijdag 8.30 tot 18.00 uur
zaterdag 11.00 tot 18.00 uur
zondag 11.00 tot 12.00 en 17.00 tot 18.00 uur

Wij staan echter **24 uur per dag** voor paraat, want buiten deze tijden kunt u ons voor **spoedrecepten altijd** bereiken.

Noteert u dus ons telefoonnummer: 28099

Apotheek Limbrichterveld
Winkelcentrum Limbrichterveld
Dempseystraat 34-36 Sittard
Drs. H. Baal, apotheker
Tel. 04490 - 28099
222997

Cüpper
Cüpper in Mode

Qualität zu reduzierten Preisen!

DAMEN

Verschiedene Sweat-Shirts in aktuellen Farben *SUPER*	25.–
Blusen in verschiedenen Formen und Dessins	29.–
Aktuelle Hosen mit schicken Detaillösungen, modische Farben	49.–
Modische Thermo-Hosen in aktuellen Farben	59.–
Aktuelle Röcke in schicken Formen und Farben *GANZ TOLL*	49.–
Thermo-Blousons in winterlicher Optik	99.–
Aktuelle Kleider, uni und bedruckt, verschiedene Dessins	99.–
Jugendliche Stehkragen-Mäntel mit Nappaimitatbändern	149.–

PELZE *Sensationelle Angeb*

Saga Mink Standard-Nerz-Mäntel, ausgelassen verarbeitet	4490.–
Tiefschur-Nutria-Mäntel, mit Rundpasse *ECHT GUT*	1690.–
Bisam-Rücken-Mäntel, frauliche Form	1790.–
Bisam-Jacken aus Rückenfellen gearbeitet !	1490.–
Blaufuchs-Jacken, ganzfellig verarbeitet, 78 cm lang	1990.–
Waschbär-Jacken, ausgelassen, mit Passe verarbeitet	2690.–

Aachen, Großkölnstr. 20/28

STIVABO
Stichting Vak- en Beroepsopleidingen

STIVABO-cursussen
In januari/februari 1984 starten wij in Heerlen met de volgende cursussen:
PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN
MIDDENSTANDSDIPLOMA
eenjarige cursus

Inlichtingen en aanmelding bij:
STIVABO - Stichting Vak- en Beroepsopleidingen.
Secr. Molenberglaan 71,
6416 EL Heerlen, tel. 045-714258.

GELD LENEN?

PLANKREDIET**			
Netto in handen	afl.p.mnd. incl. rente	Rente per mnd.	Theor. looptijd in mnd*
f. 6.000,-	f. 120,-	1,318%	83
f. 7.500,-	f. 150,-	1,318%	83
f. 10.000,-	f. 200,-	1,318%	83
f. 15.000,-	f. 300,-	1,220%	78
f. 20.000,-	f. 400,-	1,183%	77
f. 25.000,-	f. 500,-	1,151%	75

045-719680
045-251043

*totale looptijd bij opname ineens, huidige rente en maandelijkse gelijke betalingen.
**U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen.
Overlijdensrisico gedekt; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

C.M.V. BANK
045-719680 045-251043
Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum

SPLIET BOETIEK

Grote sortering
APARTE KLEDING
NU voor **HALVE PRIJZEN**

Kouvenderstraat 45 Hoensbroek
Geleenstraat 50 Heerlen
222992

BOUTEN EN MOEREN in alle maten, draadsoorten en kwaliteiten
...BEL SMEZO MAAR*

SMEZO
Akerstraat 288 Hoensbroek
Tel: 045-211692 / 214684
*Zeer ruime voorraad!

Cortis Bar
Täglich große Show-Attraktionen nonstop
AC · Am Tivoli
von 20 bis 6 Uhr geöffnet

De grootste Fitness-showroom van het Zuiden:
ZONNE-HEMELS EN -BANKEN
Nieuw! Bellarium Super
WOLFF SYSTEM
De nieuwe snelbruinlamp.

zanders
Ganzeweide 155, Heerlen
Tel. 045-225936
Dr. Poelsstraat 32, Heerlen
Tel. 045-710925

UW NIEUWE ZOMERVERBLIJF NU OP Z'N VOORDELIGST!

RIMINI
Bungalowtent met een royaal woongedeelte en een 3 à 4-persoons slaaptent. Kompleet met vaste terrasluifel op frame geleverd.
NORMAAL ~~675,-~~
WINTERPRIJS 495,-

TOURISME GRAND COMFORT
Royale gezinsbungalow met twee aparte 2-pers. slaapcabines. Voldoende ruimte voor kampeerkeuken. Incl. terrasluifel.
NORMAAL ~~975,-~~
WINTERPRIJS 750,-

VILLA LUXE
Ruime familiebungalow met twee 2-pers. slaapcabines. Volop plaats in de woontent om een kampeerkeuken te plaatsen. Incl. vaste terrasluifel op frame.
NORMAAL ~~750,-~~
WINTERPRIJS 595,-

WINTERKORTINGEN TOT 225 GULDEN

campingstar®

TOURA COMBI
Royale 4-pers. dubbeldaks kombinatietent. Tent, luifel en stormpunt kunnen aan elkaar worden geritst. De stormpunt met rits geeft extra bagageruimte.
NORMAAL ~~695,-~~
WINTERPRIJS 575,-

TURTLE
Sportieve 2-pers. dwarsslaper met een afsluitbare stormpunt aan voor- en achterzijde. Binnentent met 2 ritsdeuren.
NORMAAL ~~289,-~~
WINTERPRIJS 229,-

SCOUT
Dubbeldaks eenstokshuttent met stormvaste vormgeving. Royaal overstekende schaapskooiluifel en handige muskietengaasdeur voor optimale ventilatie.
NORMAAL ~~269,-~~
WINTERPRIJS 169,-

LARK
Dubbeldaks lichtgewicht trekkerstent voor 2 à 3 pers. met een ruime bagagepunt in de slaaptent. De extra muskietengaasdeur zorgt voor optimale ventilatie.
NORMAAL ~~259,-~~
WINTERPRIJS 199,-

HANDY
IJzersterke enkeldaks huttent van 300-grams katoen met aangebouwde bagageruimte. Ideaal als extra slaapverblijf naast de caravan.
NORMAAL ~~149,-~~
WINTERPRIJS 98,-

NOG VELE ANDERE MODELLEN TEGEN WINTER-PRIJZEN IN DE PERRY SPORT WINKELS

PERRY SPORT
AMSTELVEEN-AMSTERDAM-ARNHEM-ASSEN-DEN BOSCH
EINDHOVEN-ENSCHEDE-GRONINGEN-DEN HAAG-HAARLEM
HEERLEN-HILVERSUM-HOOGVLIET-LEIDEN-NIJMEGEN
SLIEDRECHT-ROTTERDAM-RIJSWIJK-TILBURG-UTRECHT

AANBIEDINGEN GELDIG ZOLANG VOORRADIG.

DE PRIJSBEWUSTE WINKEL VOOR JE VRIJE TIJD

Auto's en motoren

[Vo]or UITLIJNEN Auto[ba]nden Thijssen B.V., Ge[leen], tel. 04494-45100.

[Vo]or ACCU'S Autoban[den] Thijssen B.V., Geleen, [tel.] 04494-45100.

[Vo]or UITLATEN Auto[ba]nden Thijssen B.V., Ge[leen], tel. 04494-45100.

[UI]TLAAT kapot? Dan [naa]r Auto Sport. Voor [sne]lle service. Schelsberg [..], Heerlen, tel. 045-[..]507. Dealer orig. Ro[..]x-uitlaten.

[Vo]or BALANCEREN Au[tob]anden Thijssen B.V., [Ge]leen, tel. 04494-45100.

[Vo]or AUTOBANDEN Au[tob]anden Thijssen B.V., [Ge]leen, tel. 04494-45100.

[Vo]or SCHOKBREKERS [Au]tobanden Thijssen b.v., [Ge]leen, tel. 04494-45100.

[Wij] BETALEN ƒ 125 á [1]0.000 voor uw sloop- of [sch]adeauto. Tel. 045-[..]1446. Gratis afgehaald.

[SL]OPERIJ „Echt" vraagt [..]e sloop- + schadeauto's. [..]vens te k. alle onderde[len]. Roermondseweg, [E]cht. Tel. 04754-4557, [..]g. 04746-3728.

[Wij] GEVEN ƒ 300 tot [1]5.000 voor uw auto en [sch]adeauto. Tel. 045-[..]7741.

Bromfietsen

[Te] k. ZÜNDAPP ƒ 575,-, [..]ch Maxi ƒ 675,-. [..]oenstr. 202 Waubach.

[L]UIKSE MARKTWEEK, [va]n 27 t/m 31 december. [..]tzoeken div. sloop[br]omf., div. antieke [br]omf., goedk., 2H cross[m]otor. voorvorken, losse [on]delen, div. benz.tanks, [m]otor- en bromfietsonder[de]len, 2e-hands motorblok [..] 750 Honda en Z 750 [..]wa, cilinders enz. Kom [ge]zellig kijken en kopen [..] Math Salden, Lim[..]cht.

Geld en goed

[AU]TOVERZEKERIN[G]EN v.a. ƒ 118,- p. jr. op [ba]sis van 75% no-claim. [..]. Zakenburo Asra, Wil[he]lminastr. 153, Hoens[br]oek. Tel. 045-225367.

[W]ij kopen en verkopen [SP]AARBRIEVEN onge[ach]t restlooptijd. Vraag [vr]ijblijvend inlichtingen. [St]ationsstr. 9, Heerlen. [T]el. 045-712715/040-440455.

Onderwijs

[Er]kende RIJSCHOOL Th. [S]chut, Ringoven 62, [63]72 DB Schaesberg, tel. [04]5-322834. De eerste 5 les[se]n à ƒ 25,–.

[D]ansschool KORSTEN, [aa]nvang nieuwe cursussen [in] Geleen, Sittard, St.-[J]oost, Meerssen en Lim[b]richt. Aanvang vanaf 14 [ja]nuari. Voor informatie [en] aanmelden. Tel. 04402-[..]3657 of postbus 555, 6180 [A]B Elsloo (LB).

[H]artelijk dank aan rij[sc]hoolhouder BROU[W]ERS voor het 1e keer be[ha]len van ons rijbewijs. [T]helma en Cisca.

Contacten/clubs

[S]aunaclub **RUSTICA.** Nog [al]tijd het betrouwbaarste [ad]res. V.d. Weyerstr. 9, [K]erkrade-West. Tel. 045-[..]2762. Door de toene[m]ende drukte nog enkele [a]ssistentes gevraagd.

[N]**IEUW,** nieuw, nieuw. Syl[v]ia. Terug v. weggeweest, [n]u eigen privé, tel. 045-[..]4255.

DONNA-CHRISTIEN speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

MARGO met leuke meisjes ma. t/m vr. vanaf 11.00 uur, 04494-52758.

Welke nette heer v. middelb. leeft. zkt. voor 1 keer p. wk. leuke, jonge **GEZELSCHAPSDAME,** tegen vergoeding, geh.h. verz. Br.o.no. BR 457, LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

MADSONCLUB, de zaak voor de meest verwende gast! 20-04 u. Nieuwstr. 110, Kerkrade, 045-454372.

Excl. **LANDHUIS** nabij Aken v. dames/heren en paren. Zwembad – sauna – zonnebank en videoruimtes. Ma. en dinsd. vanaf 14 u. Tel. 09-49240271262.

CHRISTEL puur natuur, heerlijk en niet duur, vanaf 10 uur. Tel. 045-721759.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht met leuke meisjes. Tel. 045-425579.

Hallo heren **PRIVÉ** en escort voor dag en nacht. Tel. 045-424987.

Heren **GERDA** bezoekt u thuis v.a. 16.00 uur 045-325073.

Heel gewoon! Maar **STEENGOED** 100% discreet privé of escortservice. Tel. 045-726863.

5 leuke meisjes maken u **DROMEN** waar! 1x geweest dan komt u altijd terug, echt waar. 045-726863.

ESCORTSERVICE thuis of in hotel, 100% discreet. Tel. 045-726863.

MOLLY, Anja en Pascal wensen al hun clientèle een gelukkig kerstfeest en een voorspoedig nieuwjaar. Videoclub Beek, tel. 04402-74689.

TAMARA en Claudia ontvangen u privé ook escortservice. Tel. 043-431440.

BRIGITTE en Claudia ontvangen u privé ook escortservice. Tel. 043-435259.

EVA. Va. 10.00 uur tot 01.00 uur. Tel. 04494-50999. Ass. gevr.

SARINA en Sandra. Va. 12.00 tot 22.00 uur. Tel. 04494-53846.

JOYCE privé 045-325092. Na 14.00 uur.

NATHALIE grandioos spiegelkamer, schuimbad af 10 uur 045-721759.

PR. HENDRIKLN. 70A, Brunssum. Relaxen, films, girls. Ma.-vr. va. 14.00 uur.

PRIVE relaxen in gemoedelijke sfeer. Ook escort. Dagelijks van 10-24 uur, tel. 04750-31624.

La **COMPARSA,** Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 12 tot 20 uur. Bar van 20 tot 2 uur.

Heren opgelet! Van 12 uur tot 4 uur 's morgens staan 6 leuke meisjes voor u klaar in **KINGS CLUB** Bar, video, sauna. Gratis snacks enz. Kaalheidersteenweg 43 Kerkrade tel. 045-421920.

HOOFDSTR. 39, Amstenrade. Club 39. Nieuwe girls, films.

CONTACTBURO „Prive" Stationsstr. 31 Sittard 10-22 uur 04490-12526, ook zaterd.

Patricia, Ramona, Britta. **KWALITEITSSERVICE.** 10-22 uur, Stationsstr. 31, Sittard.

RIVERSIDECLUB: Onza zaak is gesloten t/m 2 jan. Bij deze wensen wij iedereenn een zalig kerstfeest en een voorspoedig nieuwjaar. Tel. 04755-1854, Dijk 2 Ohé en Laak.

Espe Sex Inn. **IEDERE** dag doorlopende filmvoorstelling 3 zalen. Manto Man Cinema-Hetro Cinema - Special Cinema. Filmcabines non-stop porno voorstelling vanaf ƒ 1,– Willemstr. 13 Heerlen.

SYLVIA Contactburo Limburg, Rijksweg Zd. 178B Geleen.

Club **PARIS** ma. t/m vr. v.a. 14 uur, 4-pers. whirlpool, sauna, luxe baden, video en waterbedden. Provincialeweg-Noord 31a, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Spec. kamer, SM.

CONTACTBURO Lucie voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

NOENDA: privé 10-22 uur, tel. 04492-4518, assistente gevr.

PRIVÉCLUB/CINEMA met sauna, pornofilms etc. Steeds nieuwe lieve meisjes. Maastricht, Kapoenstr. 29, 150 mtr. vanaf Vrijthof, tel. 043-18884.

SULEICA en Sakyra, discreet, tel. 045-227873.

MARION van ma.-vrijd. v. 14.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-321201.

„Silvia" voor 'n onvergetelijk uur! Tev. escort. Bel **045-227542.**

NIEUW Club L'Amitië Kerkrade. Geopend van m/v van 11.00 tot 24.00 uur. Zaterdag van 11 tot 18.00 uur. Vele gastvr. aanw. Tel. 045-425656. Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade.

CONTACTBURO L'Amour. Dames, boys, trio, partnerr., adressen. Heerlen, 045-225237.

04494-48933: Nora - sjieke j.d. 11-22 u. Films m. privéruimte. Drankje gratis.

BEMIDDELING 043-623416. Brigitte-Mary-An 14-23 u. Relaxen - film - drankje.

KATJA'S escort goed en discreet, tel. 045-422564.

Antiek

INTERART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke , antieke meubelen van zeer goede kwaliteit. Groot assortiment. Tel. 045-443161.

Complete KAMERS, slaapkamers, maar ook veel leuke kleinmeubelen, klokken, kachels enz. Meer keus dan bij ons vindt u nergens, 3000 m² toonzalen. Antiekhandel Wijshoff B.V., Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Ma. gesl., dond. koopavond.

Te k. witte antieke marmeren SCHOORSTEEN, iets aparts. Tel. 04409-2082.

Kerst-antiekshow

Vanaf 26 dec. 2e kerstdag t/m 31 dec., grote keuze in Franse kasten, tafels, mahoniekasten, kachels, kleingoed enz., tijdens

de kerstshow grote kortingen

Antiekhandel P. Cortenraad, Reinaldstraat 1, hoek, Nieuweweg, Valkenburg, tel. 04406-15859.

ESCORTSERVICE leuke jonge dames bezoeken u thuis of in hotel, 04494-54209.

Magda en Sonja privé, **SM** ook voor oudere heren, tel. 045-229178.

PRIVÉ escort, lifeshow, ook in weekend, tel. 045-727731.

ESCORTSERVICE voor charmant bezoek bij u thuis. Tel. 045-222802.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Eleona escortservice. Tel. 045-325242.

NIEUW. Rebecca, Rosie, Sonja. Alle kamers met gratis video, va. 11.30 uur tot 23.00 uur. Tel. 04494-54314, met kerstattentie.

Voor een lief **MEISJE** bij u thuis of in hotel v.a. 10 uur 045-325100.

ESCORTSERVICE. Leuke jongedame bezoekt u aan huis of in hotel. 045-222802.

BONNY escortservice v.a. 10 uur 's morgens. 045-325242.

ESCORTSERVICE. Leuke jongedames bezoeken u thuis. 045-225009.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

BELASTINGZAKEN, rechtshulp. P. Smeets, Echt, tel. 04754-2695.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limb. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35 Ubach o. Worms tel. 045-314522 of 045-312756.

Ter overname gevr. TAXI-BEDRIJF. Br.o.no. HO 206, LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Wil degene, JONGEMAN m. zwarte snor, en trainingspak met opschrift, die getuige was van de aanrijding op 30 nov. 1983 om 17.15 uur, kruispunt Ruiterstraat te Schaesberg en mij, bestuurder van oranje Volkswagen, na de aanrijding gerustselde zich met mij in verbinding stellen, T. Schrijvers, tel. 045-311919.